



Upgrade · The Home Creator Way

CONTINUOUS SEALING MACHINE

MODEL:FRB-640

MODEL:FRB-640



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Preface

Thank you for buying the Continuous Band Sealer of FRB-640.

The Manual is suitable for the model FRB-640.

This instruction manual has following content:

- Instruction on the product
- Precaution on safety
- Transportation and storage
- Installation
- Operation and commissioning
- Maintenance
- Troubleshooting

This manual gives a description of the installation and use of the product, and it includes following contents: the product's transportation, storage, installation, operation conditions, maintenance, troubleshooting and repairing.

Notice:

- Please read this manual carefully and understand it thoroughly before using..
- Make sure this manual is possessed by the operator or the managerial personnel of this product.
- Please retain this manual after reading and make sure it is available for reference if needed.
- Any questions, please contact the manufacturer or distributor.

Responsibilities:

- This manual is written carefully and for possible mistakes or the mistakes due to misunderstanding, the manufacturer does not take any responsibility.
- The manufacturer will not be responsible for the damage or problems caused by having not adopted the specified spare part.
- The manufacturer keeps the right of amendment on the parameter or parts without prior notice.
- All rights are reserved by manufacturer. And without written approval, printing of any part of this manual is forbidden. If found, the company reserves the right to pursue legal responsibilities.

Terms:

- Sealing belt (Teflon belt): to make the bag be out of touch of heating block to avoid influence the sealing effect.
- Heater: consist of copper block and heating tube.

1. Product Introduction

1.1 Application

This sealer is suitable for sealing plastic films and can be widely used in industries such as food, medicine, and daily use. It is the best sealing device for small batch product packaging in homes and stores.

1.2 Products' Feature

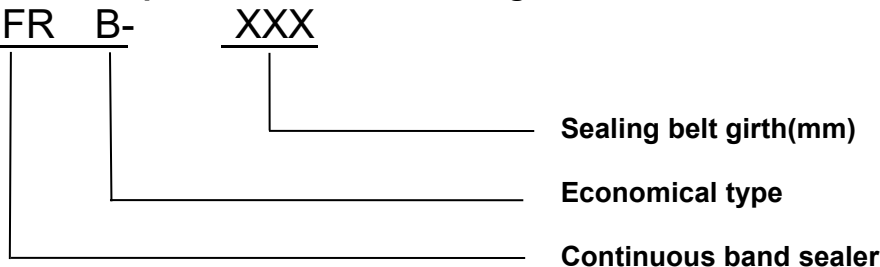
- This sealer adopts an electronic constant temperature control transmission mechanism, which is exquisite and compact, with a small footprint, suitable for sealing small packaging.
- This sealer has the characteristics of high continuous sealing efficiency, reliable sealing quality, reasonable structure, and convenient operation.
- This sealer adopts an intelligent touch panel, which is simple and convenient.
- Humanized design, Press the power switch, and the display screen will flash "std". Once the temperature drops below 50℃, the machine will automatically shut down.

1.3 Operation Principles

After power supply is connected, electrothermal elements start to produce heat, which leads to rapid temperature rise of both upper and bottom heating blocks. Adjust temperature controller to get the required temperature respectively. The sealing area of plastic packing bag is conveyed to the position between two sealing belts by hand first, then clamped by two sealing belts and delivered to the heating area. The plastic film is heated and softened. Under the pressure from pinch roller, the film binds. After this, the sealing part will be conveyed to the cooling area for cooling and forming, and then pressed by embossing roller for making grid pattern.

The running of transmission part of the sealer is started by motor, which drives sealing belts through gears to run synchronously.

1.4 Principles of Products' Naming



1.5 Technical Specification

Item	Parameter	Model
		FRB-640 (Horizontal type)
	Voltage(V/Hz)	AC 220/50 (110/60)
	Motor Power(W)	28
	Sealing Power(W)	200×2
	Speed(m/min)	7(9)
	Seal Width(mm)	8-12
	Temperature Range(°C)	50-250(Stepless adjustable)
	Max. Distance from Sealing Center to Bag Opening (mm)	38
	External Dimensions (L×W×H)(mm)	355×160×177
	Net weight (Kg)	5

1.6 Products' External Structures



FRB-640

2. Safety

2.1 Preparation

This manual describes the transportation, storage, installation, starting, operation condition, maintenance, troubleshooting and repairing of this product.

The installation of this machine should be operated by professional workers.

Please obey this maintenance instruction

- Before using this machine, please read this instruction manual and understand it fully.
- Any questions, please contact the manufacturer or distributor.

2.2 Precautions on safety

- Pls confirm the machine voltage, frequency to prevent the accident.
- This machine is in power system of single-phase three-wire, and the yellow and green wire is protective earth wire which should be grounding and could not be removed.
- The power cord should be protected from pressing, pulling, and should be wound when it is not used.
- Do not touch the electrical devices inside the machine after the power is turned on.
- Do not touch any driving parts to avoid injury when the machine is in operation.
- Do not open the machine hull, protection cover etc. when machine is on so as to avoid pinching, scalding or electric shock.
- Do not touch the heating blocks to prevent from burns.
- When the machine is repaired, please proceed when the heating blocks are fully cool to avoid burns.
- Do not use the machine in corrosive and humid environments.
- Do not optionally replace parts on the machine.
- Keep the inside and outside of the machine clean and remove the surface adhesive materials from the Teflon belt in time.
- Fill and exchange oil in worm-gear case regularly, and oil gear and sprocket (YP7408 semi-liquid gear oil).
- When the machine is not in use, the power supply should be switched off.
- Keep this manual properly for easy reference in the future.

For example:



Danger!

There may be severe accidents or death if this precaution is ignored!



Warning!

There may be severe accidents or deaths if this precaution is ignored!



Warning!

There may be personal injury or property loss if this precaution is ignored!

2.3 Using environment

This product is designed to operate under room temperature and if environmental conditions are bad, (for example, corrosivity in atmosphere and the environmental temperature over 30°C or lower than 5 °C), please contact the manufacturer or the supplier.

3. Conveying & storage

3.1 Carton packaging configuration

- Packed tightly by wad in the carton

Note: The maximum layers should not be more than 5 while palletizing.

- Please ensure that the wrapping film is wrapped stably on the machines.
- Please transfer the carton according to the arrow on it, do not transfer reversely
- Please use the forklift to transfer the machines palletized on the pallets

Note: Each machine is equipped with conveyor, hold the handle when moving the machine, do not hold the conveyor to move the machine

4. Installation

Before the operation of installation, please read this manual. By reading this manual, the things about how to install, start, and usage and maintenance of this machine can be learnt. If there are problems caused because of not referring to this manual, the manufacturer will not take any responsibility.

The manufacturer hopes the client will use the machine without breakdowns for a long time. If there is any problem, please contact with the supplier or the manufacturer.

4.1 Essential condition for installation



Caution! Harm to machine!

Without essential condition for installation, machine will be damaged.

Be careful injured!

Please obey the essential condition for installation.

Please assure the installation environment satisfy basic safety regulations.

4.2 Installation environment

- No inflammable and explosive gas is allowed.
- Environment temperature : 5-30℃. If need operation under other temperature, please confirm with supplier or dealer first.
- Environment pressure, standard atmospheric pressure
- Assure power environment satisfy requirements (refer to nameplate).
- No inclined is an important factor of the machine successful operating.
- Leave enough space to assure good ventilation for heat dissipation. At least 10cm interspace.
- Machine cannot be exposed to heat source and steam device directly. (such as steamer, dish-washing machine or stove)
Assure enough space to replace the easy worn spare parts.

5. Startup and commissioning

5.1 controlling panel



No.	Pattern	Name	Description
1		Power	Used to turn on or off the machine power supply.
2		Heat Sealing	Optional opening and closing heat sealing function.
3		Monitor	The standby state displays "888", indicating the current temperature value of the heating block; Flashing display "888" indicates setting the temperature value of the heating block; The flashing display "std" indicates that the machine is in a state of preparing to shut down. When the temperature drops below 50 °C, the machine will automatically shut down.
4		Parameter indicator lamp	"°C" means the temperature value;
5		Temperature increase button	Raise the temperature of the heating block.
6		Temperature decrease button	Reduce the temperature of the heating block.

5.2 Power on



DANGER! ELECTRIC SHOCK!

Please abide by safety operating regulations.

- Via rotating the Power Switch to start the machine.
- After the connection with the power supply, the indicator light will be on. And the touch display will show the home page, which means the machine is now in the state of standby, and the machine is ready to be operated.

5.2.1 Power connection



WARNING! ELECTRIC SHOCK!

Ensure that the socket used has protective grounding wires.

Be careful! Power mismatch will damage the machine!

Please check the power parameters of the machine by referring to the machine nameplate.

Please comply with safety guidelines and national accident prevention measures.

➤ **Power/Ground**

- Check whether the power supply voltage is consistent with the voltage in the machine's nameplate.
- Ensure the machine is properly connected to a grounded receptacle, so as to avoid the fire or electric shock (grounding line is the yellow green double color line).
- The cable must be free to move to avoid extrusion.
- Once the cable is damaged, please replace immediately.
- When there is machine malfunction or when the machine needs maintenance, please cut off power supply.
- If the machine will be idle for a period, please pack the cable.

5.2.2 Startup procedure

- Connect the power and press the start switch, the indicator lights up, then the transmission parts run synchronously.
- Fine tune printing wheel knob, make the printing wheel rotating. Adjust it to the appropriate pressure and.
- Press the heat sealing switch and adjust the control panel to the desired temperature according to the material and thickness of the packaging bag.

- Flatten and align sealing opening, then feed the bag by aligning the bag opening with the feed opening. When the bag opening is gripped by the sealing belts, which makes the bag moving forward automatically, at that moment, please do not push it in or pull it out by force, otherwise there will be irregular sealing or breakdown.
- If it is found that there is dirt attached to the sealing belt or the heating block, stop the sealer and clear it. Do not clear the dirt with hands when the temperature is high

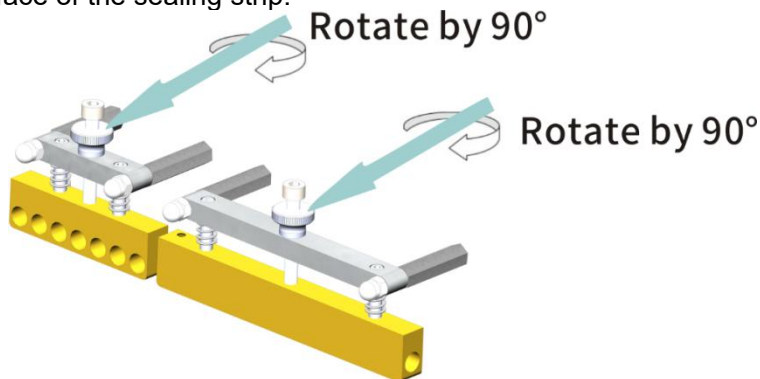
5.2.3 Stop operation

Press the power switch, and the display screen will flash "std". Once the temperature drops below 50 °C, the machine will automatically shut down.

5.3 Commissioning

5.3.1 Replacement and adjustment of the sealing belt

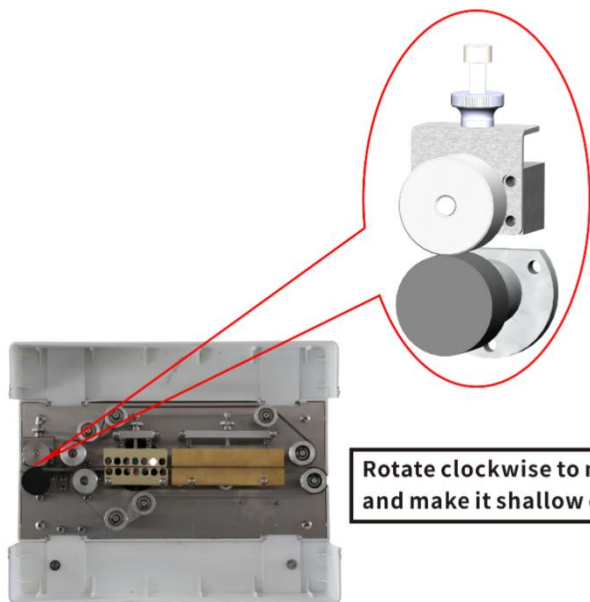
- Open the upper and lower shields, lay the machine flat, wait for the heating block to cool to 50 °C, and then rotate the knurled nuts on the upper heating block and upper cooling block by 2-3 turns to leave the surface of the sealing strip.



- Lift the tensioning wheel and remove the sealing strip.
- Replace with a new sealing tape.
- Return the heating block, cooling block, etc. to their original position.
- Connect the power supply and conduct a test run.
- Cover the cover, and the heating block can work after reaching the set temperature.

5.3.2 Pressure adjustment of embossing wheel

If there is a need to make the pattern of the embossing wheel deep or shallow, adjust the adjustment knob at the top of the embossing wheel (as below figure).



Rotate clockwise to make embossing deep ,
and make it shallow conversely .

6. Standard Operation & Parameter Setting



TAKE CARE! INJURED!

Please refer to this manual to operate this machine. It is not allowed to discharge the necessary protection cover or hull.



TAKE CARE! CLAMPED!

When the machine is running, it is forbidden to put hands into the driving wheel to avoid clamping hands!



TAKE CARE! SCALD!

When sealing, the temperature outside the surface of heating block can reach over 200℃.

Even after cooling, it is still with high temperature.

- If any question about operation and function of the machine, when related information is not included in this manual, please contact manufacturer or distributor.
- If machine is not running in normal situation or produces strange noise, please stop machine running and cut off power supply.
- Once in trouble, please contact manufacturer or distributor.

6.1 Preparation, adjustment and inspection before operation

- This machine is equipped with a grounded three-hole socket. The power supply used should be well grounded to ensure safety in production.
- When in first time use or when there is too long time interval after use, the electric heating element will be affected with damp, it should be operated in normal operation after preheating in low temperature for a few minutes.
- According to the shape and size of the sealing line to the mouth, adjust the position (inlet).
- According to thickness of the sealing material, adjust upper and lower heating blocks, and the clearance between upper and lower cooling blocks, adjust the pressing force of retaining washer to control the clearance between the two sealing tapes, adjust clockwise to lift (increase clearance) and counterclockwise to fall (narrow clearance). The clearance between two sealing belts is equal to about the thickness of one layer of packing bags, so that the sealing fastness and embossing sharpness of the bag can be ensured and the clearance between two ends of the seal are not too long.

6.2 Parameter Setting



TAKE CARE! DAMAGE!

Unreasonable parameter setting may damage machine or shorten machine service time.

- Unreasonable parameter setting may damage the machine or shorten the service time.
- Unreasonable parameter setting may cause all procedures or sealing not to be completed correctly.
- If any question about machine's operation or function of the machine, please contact the manufacturer or distributor.

➤ **Optimal Parameter**

- The distance between bag sealing center to the edge of the bag is 10 ~ 20 mm.
- Bag sealing quality is determined by the three elements of heat sealing temperature, sealing speed and pressure.

- Temperature setting should be adjusted slowly from low to high according to the thickness of the bag.

The sealing pressure is adjusted to appropriate pressure before the machine leaving factory, and it is suitable for most product bags. If after adjusting temperature and speed, the bags cannot get the ideal sealing effect, please adjust the belt-pressing wheel to make pressure change from low to high slowly so that to get the expected sealing effect.

➤ **Common material heat-sealing temperature reference table**

Material Name	Double layer thickness (u m)	Suggested temperature setting value °C (error: ±5°C)
PE	120	140
	160	160
	240	175
	320	200
Aluminum foil	200	175

7. Maintenance



Alarm ! Electric Shock !

The power of the machine should be fully cut off before maintenance.

Daily maintenance to the machine is necessary to lengthen the service life of the machine and to achieve best packing effect. If the machine is frequently used (more than four hours per day), it is suggested to do professional maintenance every three month. If the machine is used less than four hours per day, it is advisable to do comprehensive maintenance very six month (according to place, environment and product). However, some users could do simple following maintenance to the machine according to their practical needs.

7.1 Attention for maintenance

- The power of the machine should be fully cut off, the power cord should be pulled out from the socket in the wall.
- If the machine runs incorrectly or there is some abnormal noise during operation, please immediately turn off the power and contact supplier or manufacturer.
- Please do not wash the machine with high pressure washer which will do much damage to the electronic components and other spare parts in the machine.
- Please do not let the water flow into the control panel, or it will do damage to the electric circuit.
- If the operator's maintenance to the machine is not according to this manual, the manufacturer will not take responsibility for any failure or damage of the machine.

7.2 Maintenance period table

Schedule	Contents of Maintenance
Daily	1.Use the brush to remove the substance attached to the appearance of the sealing belt and guiding belt. 2.Check for any noise or abnormal noise during motor operation.
Monthly	1.Check whether the sealing belt is worn or not.
Half a year	1.Check the worn situation of the carbon brush of the motor which is suggested to change once a year 2.Adding lubricating grease to the gears which are exposed without cover.
Yearly	1.Comprehensively check the machines according to above items. 2.Check whether the rubber wheel is aging or not, aged rubber wheel is better to be replaced. 3.Check whether the temperature controller could reach the temperature value set within ten minutes or not. If it could not reach the set temperature within ten minutes, the temperature controller should be replaced. 4.Check whether the electronic parts including buttons, fan and so on work normally or not. 5.Check and add lubricating grease to the transmission parts including gears, shafts. If there are any worn seriously among these parts, it is necessary to change them. 6.Clean the Worm-gear case and change the oil in it. If filtering the oil in the Worm-gear case twice, and the oil is still not clear, then the lubricating oil must be changed.

8. Troubleshooting

8.1 Troubleshooting

Problem	Reason	Solution
The machine does not work	1.The power is not connected. 2.The fuse is broken or high resolution circuit breaker trips. 3.The upper shield is in the open position.	1. Check the electric outlet. 2. Replace the fuse and high circuit breaker. 3.The upper guard must remain closed when the machine is in operation.
Sealing belt is easily broken.	1.Too much tension on sealing belt. 2. Sealing belt is off tracking. 3. Crease on sealing belt. 4. Adhesive film or other dirt attached to sealing belt surface. 5.The gap of the heating block is too small or the temperature is too high..	1. Adjust the vertical adjusting screw on driven wheel seat, so as to make sealing bel neither too tight nor too loose 2. (see the point above) . 3. No crease on sealing belt. 4. Clean the surface of sealing belt in time 5. Adjust the adjustment screws on the heating block to leave a certain gap between the upper and lower heating blocks, with the gap approximately equal to the thickness of one layer of packaging film. Additionally, regulate the temperature on the temperature controller to ensure proper sealing while keeping the temperature as low as possible.
Embossing is not clear.	1. Embossing wheel is worn out. 2. Pressing spring on embossing wheel is not tightened enough.	1. Replace embossing wheel. 2. Adjust the tightening spring of embossing wheel.
There is resistance when the sealing belt is conveying.	1. The clearance between heating blocks or cooling blocks is too small, the friction is too much.	1. Adjust the clearance between sealing belts properly, which should be about thickness of packing bag in one layer, so as to ensure strong sealing and clear printing, but not make the two ends of sealing part extend too long.
There is block or fold phenomenon when the packing bag is conveyed to embossing wheel.	1. Too much pressure caused by pressing wheel or embossing wheel.	1. Adjust the pressing wheel or embossing wheel to proper pressure, so as to make the clearance between two sealing belts be about thickness of packing bag in one layer. So that not only ensure the strong sealing and clear printing, but not make the two ends of sealing part extend too long.

The display screen shows e01	1. Thermocouple disconnected.	1. Replace the thermocouple or reconnect the thermocouple wires.
The display screen shows e02	1. Thermocouple inverting connection.	1. Connect the thermocouple wires in reverse.
The display screen shows e03	1. The shield is in an open state. 2. The proximity switch on the base plate and the magnet on the shield are not sensing each other. 3. The proximity switch on the base plate is damaged. 4. The proximity switch harness on the base plate is disconnected.	1. Check if the protective cover is in an open state. 2. Check whether the magnetic switch on the base plate and the magnet on the corresponding shield are displaced. 3. Replace the magnetic switch. 4. Reconnect the wire harness of the proximity switch.
The display screen shows e04	1. The equipment still cannot reach 50 °C after being heated for 3 minutes.	1. The electric heating pipeline is disconnected. 2. The electric heating tube is damaged. 3. The thermocouple probe is not connected to the lower heating block.
A. If the machine experiences a phenomenon where the sealing temperature keeps rising without turning on the heating switch when turned on, or if the sealing temperature rises to over 270 °C. B. The device displays "std" - forcibly entering the heating shutdown state without turning off the heating switch.	1. The thyristor of the circuit board has an internal short circuit.	1. Replace the circuit board.

8.2 Motor maintenance

(1) Stop and check the machine when any abnormal occurs to motor, do not use the machine until problem is solved.

(2) Dedust and clean motor regularly. Ethyl alcohol, gasoline and liquid with benzene chemicals should be avoided, otherwise it will affect the paint of motor cover.

(3) The motor should be used indoors under normal atmospheric temperature to avoid friction, exposure to rain, and chemical corrosion, etc.. Please contact the supplier or manufacturer first if the motor is to be used in bad condition (such as exposure to Corrosive atmosphere, temperature higher than 30°C or lower than 5°C).

9. Storage

9.1 Storage of short time

- Turn off the power button, unplug the power cord, pack up the power cord.
- Clean the dust.
- If possible, cover it with the plastic bag to keep it from dust.
- Store it in a dry, dust-free and shockproof room.

9.2 Storage of long time

When the machine leaves the factory, it has been dealt with necessary anti-rust treatment, so there is no need to add more preservative oil to the machine. If the condition of the storage is poor (the surrounding environment is corrosive, higher or frequently changing temperature), it is suitable to add more preservative oil to the machine. If there is any question, please feel free to contact supplier or manufacturer.

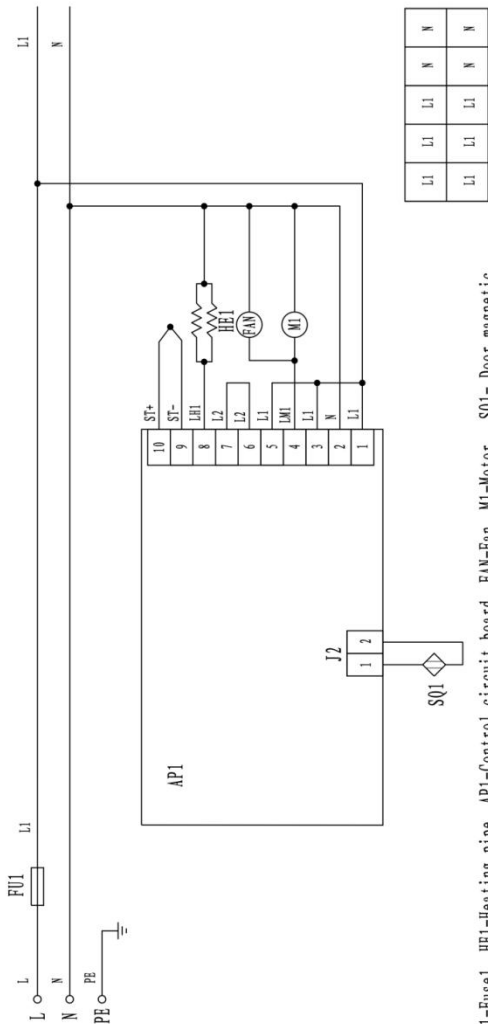
- Turn off the power button, unplug the power cord, pack up the power cord.
- Clean the dust.
- cover it with the plastic bag to keep it from dust.
- If possible, please pack it as original.
- Store it in a dry, dust-free and shockproof room.

9.3 Start the machine after long-term storage

Please refer to the instruction of "Installation and Start" in this manual.

10. Electric schematic diagram

AC220V 50HZ 450W



FU1-Fuse1 HE1-Heating pipe API-Control circuit board FAN-Fan M1-Motor SQ1- Door magnetic switch (short circuit terminal required when not connected)

L1	L1	N	N
L1	L1	N	N

LH1	LM1	N	N
LH1	LM1	N	N

	Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.
	This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheeled bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices

⚠ WARNING:

1.Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.

2.The product complies with relevant standards and regulations. Installation of this device must comply with all applicable regulations, and it should only be operated in well-ventilated areas. Please read the user manual before installing and using this equipment.

3. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

4. Children shall not play with the appliance.

5. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.

6. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;

7. Please properly keep product. Check whether the product is abnormal before use. If it is abnormal, please stop using it.

8. Please use the product according to the intended use, warn of potential injury from misuse.





Upgrade · The Home Creator Way

MACHINE DE SCELLAGE CONTINU

MODÈLE : FRB-640

MODÈLE : FRB-640



Voici le mode d'emploi original. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous ne vous informons pas des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

Préface

Merci d'avoir acheté la scelleuse à bande continue FRB-640.

Ce manuel convient au modèle FRB-640.

Ce manuel d'instructions contient les éléments suivants :

- Instructions relatives au produit
- Précautions de sécurité
- Transport et stockage
- Installation
- Exploitation et mise en service
- Entretien
- Dépannage

Ce manuel décrit l'installation et l'utilisation du produit et comprend les éléments suivants : transport, stockage, installation, conditions de fonctionnement, entretien, dépannage et réparation du produit.

Avis:

- Veuillez lire attentivement ce manuel et vous assurer de bien le comprendre avant utilisation.
- Assurez-vous que ce manuel soit en possession de l'opérateur ou du personnel de direction de ce produit.
- Veuillez conserver ce manuel après lecture et assurez-vous qu'il soit disponible pour consultation en cas de besoin.
- Pour toute question, veuillez contacter le fabricant ou le distributeur.

Responsabilités :

- Ce manuel a été rédigé avec soin et le fabricant décline toute responsabilité en cas d'erreurs éventuelles ou d'erreurs dues à une mauvaise compréhension.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou problèmes causés par la non-utilisation de la pièce de rechange spécifiée.
- Le fabricant se réserve le droit de modifier les paramètres ou les pièces sans préavis.
- Tous droits réservés au fabricant. Toute reproduction, même partielle, de ce manuel est interdite sans autorisation écrite. En cas de non-respect de cette règle, la société se réserve le droit d'engager des poursuites judiciaires.

Termes:

- Bande de scellage (bande en téflon) : pour que le sac ne touche pas le bloc chauffant afin d'éviter d'influencer l'effet de scellage.
- Élément chauffant : composé d'un bloc de cuivre et d'un tube chauffant.

1. Présentation du produit

1.1 Application

Cette scelleuse est idéale pour le scellage de films plastiques et trouve de nombreuses applications dans des secteurs tels que l'agroalimentaire, la pharmacie et les produits de consommation courante. C'est l'outil de scellage idéal pour le conditionnement de petites quantités de produits, aussi bien à domicile que dans les commerces.

1.2 Caractéristiques des produits

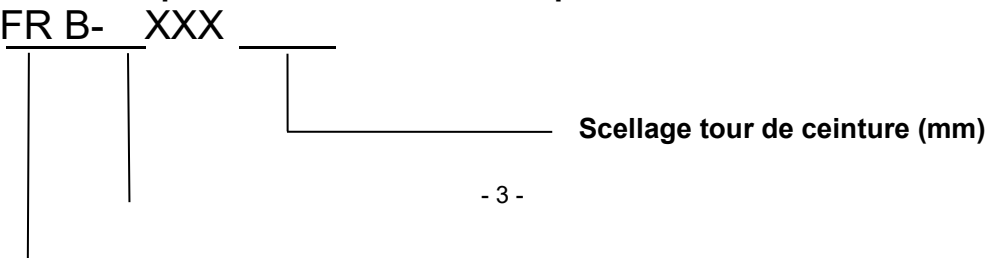
- Cette scelleuse adopte un mécanisme de transmission à contrôle électronique de température constante, à la fois élégant et compact, avec un faible encombrement, adapté au scellage de petits emballages.
- Cette machine à sceller présente les caractéristiques suivantes : efficacité de scellage continue élevée, qualité de scellage fiable, structure raisonnable et utilisation pratique.
- Cette scelleuse est équipée d'un panneau tactile intelligent, simple et pratique.
- Conception ergonomique : appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt, et l'écran affichera « std » en clignotant. Dès que la température descend en dessous de 50 °C, l'appareil s'arrête automatiquement.

1.3 Principes de fonctionnement

Une fois l'alimentation électrique branchée, les éléments électrothermiques commencent à chauffer, ce qui entraîne une montée en température rapide des blocs chauffants supérieur et inférieur. Réglez le thermostat pour obtenir la température souhaitée. La zone de scellage du sachet plastique est d'abord positionnée manuellement entre deux bandes de scellage, puis maintenue par ces dernières et acheminée vers la zone de chauffage. Le film plastique est chauffé et ramolli. Sous la pression du rouleau pinceur, le film est scellé. La partie scellée est ensuite transportée vers la zone de refroidissement pour refroidir et se former, puis pressée par un rouleau d'embossage pour créer le motif quadrillé.

Le fonctionnement de la partie transmission de la scelleuse est lancé par un moteur qui entraîne les courroies d'étanchéité par l'intermédiaire d'engrenages pour un fonctionnement synchrone.

1.4 Principes de dénomination des produits



_____ **Type économique**

_____ **Scelleuse à bande continue**

1.5 Spécifications techniques

Article	Modèle Paramètre	FRB-640 (Type horizontal)
Tension (V/Hz)		CA 220/50 (110/60)
Puissance du moteur (W)		28
Puissance d'étanchéité (W)		200×2
Vitesse (m/min)		7(9)
Largeur du joint (mm)		8-12
Plage de température (°C)		50 -250 (Réglage en continu)
Distance maximale entre le centre de scellage et l'ouverture du sac (mm)		38
Dimensions extérieures (L×l×H)(mm)		355×160×177
Poids net (kg)		5

1.6 Structures externes des produits



FRB-640

2. Sécurité

2.1 Préparation

Ce manuel décrit le transport, le stockage, l'installation, la mise en marche, les conditions de fonctionnement, l'entretien, le dépannage et la réparation de ce produit.

L'installation de cette machine doit être effectuée par des professionnels.

Veuillez respecter ces instructions de maintenance

- Avant d'utiliser cette machine, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions et vous assurer de bien le comprendre.
- Pour toute question, veuillez contacter le fabricant ou le distributeur.

2.2 Précautions de sécurité

- Veuillez confirmer la tension et la fréquence de la machine afin d'éviter tout accident.
- Cette machine est alimentée par un système monophasé à trois fils, et les fils jaune et vert constituent le fil de terre de protection qui doit être mis à la terre et ne peut être retiré.
- Le cordon d'alimentation doit être protégé contre les pressions et les tractions, et doit être enroulé lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne touchez pas aux dispositifs électriques à l'intérieur de la machine après sa mise sous tension.
- Ne touchez aucune pièce motrice afin d'éviter toute blessure lorsque la machine est en marche.
- Ne pas ouvrir le boîtier de la machine, le couvercle de protection, etc. lorsque la machine est en marche afin d'éviter les pincements, les brûlures ou les chocs électriques.
- Ne touchez pas les blocs chauffants pour éviter les brûlures.
- Lors de la réparation de la machine, veuillez procéder lorsque les blocs chauffants sont complètement refroidis afin d'éviter les brûlures.
- N'utilisez pas la machine dans des environnements corrosifs et humides.
- Ne remplacez pas les pièces de la machine de manière facultative.
- Veillez à ce que l'intérieur et l'extérieur de la machine restent propres et retirez à temps les résidus de colle de la courroie en téflon.
- Remplir et changer régulièrement l'huile du carter d'engrenage à vis sans fin, et huiler l'engrenage et le pignon (huile pour engrenages semi-liquide YP7408).
- Lorsque la machine n'est pas utilisée, l'alimentation électrique doit être coupée.
- Conservez ce manuel en bon état pour pouvoir vous y référer facilement ultérieurement.

Par exemple:



Danger!
Ignorer cette précaution peut entraîner des accidents graves, voire mortels !



Avertissement!
Ignorer cette précaution peut entraîner des accidents graves, voire mortels !



Avertissement!
Ignorer cette précaution peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels !

2.3 Environnement d'utilisation

Ce produit est conçu pour fonctionner à température ambiante et si les conditions environnementales sont défavorables (par exemple, corrosivité de l'atmosphère et température ambiante supérieure à 30 °C ou inférieure à 5 °C), veuillez contacter le fabricant ou le fournisseur.

3. Transport et stockage

3.1 Configuration de l'emballage en carton

- Emballé serré par paquet dans le carton

Remarque : Le nombre maximal de couches ne doit pas dépasser 5 lors de la palettisation.

- Veuillez vous assurer que le film d'emballage est bien fixé sur les machines.
- Veuillez déplacer le carton dans le sens de la flèche qui y figure, ne le déplacez pas en sens inverse.
- Veuillez utiliser le chariot élévateur pour transférer les machines palettisées sur les palettes.

Remarque : Chaque machine est équipée d'un convoyeur. Lors du déplacement de la machine, tenez la poignée et ne tirez pas sur le convoyeur.

4. Installation

Avant toute installation, veuillez lire attentivement ce manuel. Ce manuel vous permettra d'apprendre comment installer, mettre en marche, utiliser et entretenir cette machine. En cas de problème survenu suite à une

non-réponse à ce manuel, le fabricant décline toute responsabilité.
Le fabricant espère que le client utilisera la machine sans panne pendant longtemps. En cas de problème, veuillez contacter le fournisseur ou le fabricant.

4.1 Condition essentielle d'installation



Attention ! Risque d'endommagement de la machine !

Sans les conditions essentielles à l'installation, la machine sera endommagée.

Attention aux blessés !

Veuillez respecter les conditions essentielles d'installation.

Veuillez vous assurer que l'environnement d'installation respecte les règles de sécurité de base.

4.2 Environnement d'installation

- Aucun gaz inflammable ou explosif n'est autorisé.
- Température ambiante : 5-30 °C. Pour un fonctionnement à une autre température, veuillez vous renseigner au préalable auprès de votre fournisseur ou revendeur.
- Pression environnementale, pression atmosphérique standard
- S'assurer que l'environnement électrique répond aux exigences (voir la plaque signalétique).
- L'absence d'inclinaison est un facteur important pour le bon fonctionnement de la machine.
- Prévoyez un espace suffisant pour assurer une bonne ventilation et permettre la dissipation de la chaleur. Au moins 10 cm d'espace entre les éléments.
- L'appareil ne doit pas être exposé directement à une source de chaleur ou à de la vapeur (comme un cuiseur vapeur, un lave-vaisselle ou une cuisinière).

Prévoir un espace suffisant pour le remplacement des pièces d'usure courante.

5. Démarrage et mise en service

5.1 Panneau de commande



Non.	Modèle	Nom	Description
1		Pouvoir	Utilisé pour allumer ou éteindre l'alimentation électrique de la machine.
2		thermoscellage	Fonction de thermoscellage optionnelle à ouverture et fermeture.
3		Moniteur	L'état de veille affiche « 888 », indiquant la valeur de température actuelle du bloc chauffant ; L'affichage clignotant « 888 » indique le réglage de la valeur de température du bloc chauffant ; L'affichage clignotant « std » indique que la machine se prépare à s'arrêter. Lorsque la température descendra en dessous de 50 °C, la machine s'arrêtera automatiquement.
4		Voyant indicateur de paramètre	"°C" désigne la valeur de la température ;
5		bouton d'augmentation de température	Augmentez la température du bloc chauffant.
6		Bouton de diminution de température	Diminuez la température du bloc chauffant.

5.2 Mise sous tension



DANGER ! CHOC ÉLECTRIQUE !

Veillez respecter les règles de sécurité en vigueur.

- En tournant l'interrupteur d'alimentation pour démarrer la machine.
- Une fois l'appareil branché, le voyant s'allume. L'écran tactile affiche alors la page d'accueil, indiquant que l'appareil est en veille et prêt à l'emploi.

5.2.1 Branchement électrique



ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Assurez-vous que la prise utilisée possède des fils de mise à la terre. Attention ! Une inadéquation de puissance endommagera la machine ! Veuillez vérifier les paramètres d'alimentation de la machine en vous référant à sa plaque signalétique. Veuillez respecter les consignes de sécurité et les mesures nationales de prévention des accidents.

➤ **Alimentation/Masse**

- Vérifiez si la tension d'alimentation est cohérente avec la tension indiquée sur la plaque signalétique de la machine.
- Assurez-vous que la machine est correctement branchée à une prise de courant mise à la terre, afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution (le fil de terre est le fil bicolore jaune-vert).
- Le câble doit pouvoir se déplacer librement afin d'éviter toute extrusion.
- Dès que le câble est endommagé, veuillez le remplacer immédiatement.
- En cas de dysfonctionnement de la machine ou si celle-ci nécessite une maintenance, veuillez couper l'alimentation électrique.
- Si la machine reste inutilisée pendant un certain temps, veuillez ranger le câble.

5.2.2 Procédure de démarrage

- Branchez l'alimentation et appuyez sur le bouton de démarrage, le voyant s'allume, puis les éléments de la transmission fonctionnent de manière synchrone.
- Réglez finement la molette d'impression, faites tourner la molette. Ajustez-la à la pression appropriée.
- Appuyez sur le bouton de thermoscellage et réglez le panneau de commande sur la température souhaitée en fonction du matériau et de

l'épaisseur du sachet d'emballage.

- Aplatissez et alignez l'ouverture de scellage, puis insérez le sac en alignant son ouverture avec l'orifice d'alimentation. Lorsque les courroies de scellage saisissent l'ouverture du sac, le faisant avancer automatiquement, veuillez ne pas forcer son insertion ni son retrait, sous peine d'un scellage irrégulier ou d'une panne.
- Si des saletés sont constatées sur la courroie de scellage ou le bloc chauffant, arrêtez la soudeuse et nettoyez-les. Ne nettoyez pas les saletés à la main lorsque la température est élevée.

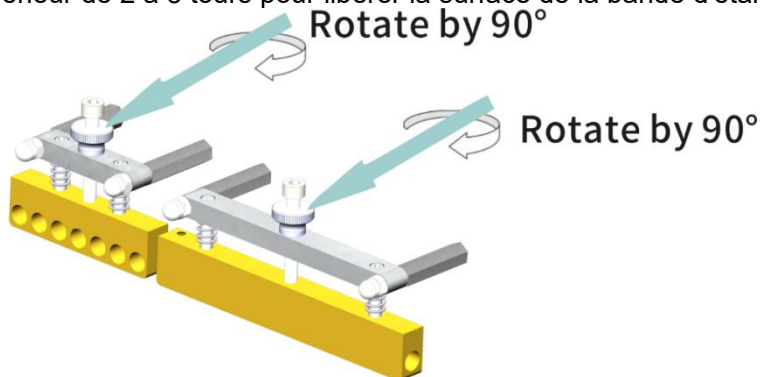
5.2.3 Arrêter le fonctionnement

Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt ; l'écran affichera « std » en clignotant. Dès que la température descendra en dessous de 50 °C, la machine s'arrêtera automatiquement.

5.3 Mise en service

5.3.1 Remplacement et réglage de la courroie d'étanchéité

- Ouvrez les protections supérieure et inférieure, posez la machine à plat, attendez que le bloc chauffant refroidisse à 50 °C, puis tournez les écrous moletés sur le bloc chauffant supérieur et le bloc de refroidissement supérieur de 2 à 3 tours pour libérer la surface de la bande d'étanchéité.

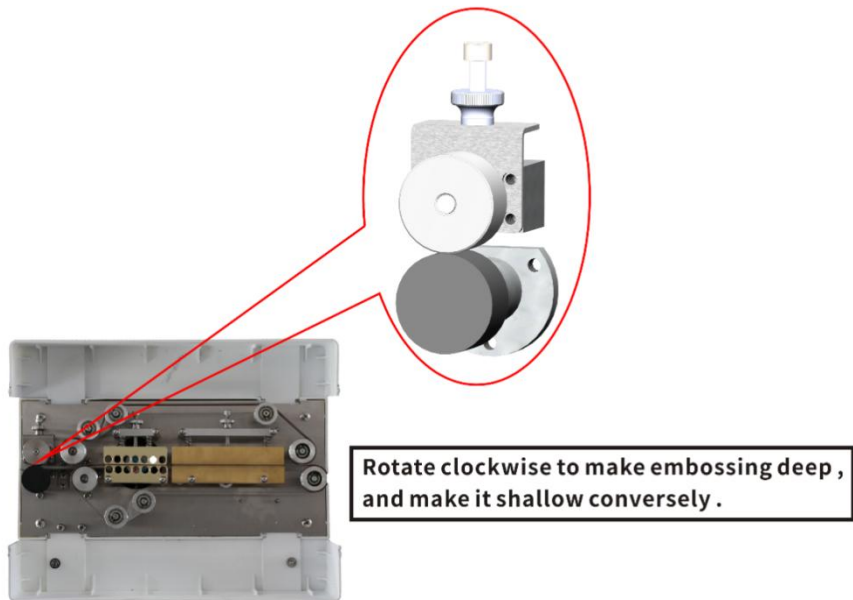


- Soulevez la molette de tension et retirez le joint d'étanchéité.
- Remplacez-le par un nouveau ruban d'étanchéité.
- Remettez le bloc chauffant, le bloc de refroidissement, etc. dans leur position d'origine.
- Branchez l'alimentation et effectuez un essai.
- Refermez le couvercle, et le bloc chauffant pourra fonctionner une fois la température réglée atteinte.

5.3.2 Réglage de la pression de la roue à gaufrier

S'il est nécessaire de rendre le motif de la roue de gaufrage plus ou moins

profond, ajustez le bouton de réglage situé en haut de la roue de gaufrage (comme sur la figure ci-dessous).



6. Fonctionnement standard et paramétrage



ATTENTION ! BLESSÉ !

Veillez vous référer à ce manuel pour utiliser cette machine. Il est interdit de retirer le couvercle de protection ou la coque.



ATTENTION ! FERMÉ !

Lorsque la machine est en marche, il est interdit de mettre les mains sur le volant pour éviter de se pincer les doigts !



ATTENTION ! ÉBOUILLANCE !

Lors du scellage, la température à l'extérieur de la surface du bloc

chauffant peut atteindre plus de 200°C.

Même après refroidissement, sa température reste élevée.

- Pour toute question relative au fonctionnement de la machine, si les informations correspondantes ne figurent pas dans ce manuel, veuillez contacter le fabricant ou le distributeur.
- Si la machine ne fonctionne pas normalement ou émet un bruit étrange, veuillez l'arrêter et couper l'alimentation électrique.
- En cas de problème, veuillez contacter le fabricant ou le distributeur.

6.1 Préparation, réglage et inspection avant la mise en service

- prise de courant à trois broches avec mise à la terre . L'alimentation électrique utilisée doit être correctement mise à la terre afin de garantir la sécurité de la production.
- Lors de la première utilisation ou si l'intervalle entre deux utilisations est trop long, l'élément chauffant électrique peut être affecté par l'humidité ; il convient de le faire fonctionner normalement après un préchauffage à basse température pendant quelques minutes.
- En fonction de la forme et de la taille de la ligne d'étanchéité jusqu'à la bouche, ajustez la position (entrée).
- En fonction de l'épaisseur du matériau de scellage, ajustez les blocs chauffants supérieur et inférieur, ainsi que l'écart entre les blocs de refroidissement supérieur et inférieur. Ajustez la force de pression de la rondelle de retenue pour contrôler l'écart entre les deux bandes de scellage : tournez dans le sens horaire pour augmenter l'écart et dans le sens antihoraire pour le réduire. L'écart entre les deux bandes de scellage doit être égal à l'épaisseur d'une couche de sachet, afin de garantir la solidité du scellage et la netteté du marquage, tout en évitant un écart excessif entre les extrémités du scellage.

6.2 Paramétrage des paramètres



ATTENTION ! DOMMAGES !

Un paramétrage inapproprié peut endommager la machine ou réduire sa durée de vie.

- Un paramétrage inapproprié peut endommager la machine ou réduire sa durée de vie.
- Un paramétrage inapproprié peut empêcher la bonne réalisation de toutes les procédures ou du scellement.
- Pour toute question relative au fonctionnement ou à l'utilisation de la

machine, veuillez contacter le fabricant ou le distributeur.

➤ **Paramètre optimal**

- La distance entre le centre de scellage du sac et le bord du sac est de 10 à 20 mm.
- La qualité du scellage des sacs est déterminée par trois éléments : la température de thermoscellage, la vitesse de scellage et la pression.
- Le réglage de la température doit être effectué progressivement, de bas en haut, en fonction de l'épaisseur du sac.

La pression de scellage est réglée de manière optimale avant la sortie d'usine et convient à la plupart des sacs de produits. Si, après réglage de la température et de la vitesse, le scellage n'est pas optimal, veuillez ajuster la molette de pression pour augmenter progressivement la pression jusqu'à obtenir le résultat souhaité.

➤ **Tableau de référence des températures de thermoscellage des matériaux courants**

Nom du matériau	Épaisseur de la double couche (m)	Valeur de température suggérée °C (erreur : ±5°C)
PE	120	140
	160	160
	240	175
	320	200
Une feuille d'aluminium	200	175

7. Entretien



Alarme ! Choc électrique !

L'alimentation électrique de la machine doit être complètement coupée avant toute intervention de maintenance.

Un entretien quotidien de la machine est nécessaire pour prolonger sa durée de vie et optimiser le conditionnement. En cas d'utilisation fréquente (plus de quatre heures par jour), il est conseillé de procéder à un entretien

professionnel tous les trois mois. Si l'utilisation est inférieure à quatre heures par jour, un entretien complet tous les six mois est recommandé (en fonction du lieu, de l'environnement et du produit). Toutefois, certains utilisateurs peuvent effectuer eux-mêmes l'entretien courant, selon leurs besoins.

7.1 Attention à la maintenance

- L'alimentation de la machine doit être complètement coupée, le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise murale.
- Si la machine fonctionne mal ou si un bruit anormal se fait entendre pendant son fonctionnement, veuillez immédiatement la couper et contacter le fournisseur ou le fabricant.
- Veuillez ne pas laver la machine au nettoyeur haute pression, car cela endommagerait considérablement les composants électroniques et autres pièces détachées de la machine.
- Veuillez ne pas laisser l'eau pénétrer dans le panneau de commande, car cela endommagerait le circuit électrique.
- Si l'entretien de la machine par l'opérateur n'est pas conforme à ce manuel, le fabricant décline toute responsabilité en cas de panne ou de dommage de la machine.

7.2 Tableau des périodes de maintenance

Calendrier	Contenu de la maintenance
Tous les jours	1. Utilisez la brosse pour enlever la substance adhérent à l'aspect de la courroie d'étanchéité et de la courroie de guidage. 2. Vérifiez qu'aucun bruit, même anormal, n'est détecté pendant le fonctionnement du moteur.
Mensuel	1. Vérifiez si la courroie d'étanchéité est usée ou non.
six mois	1. Vérifiez l'usure des balais de charbon du moteur ; il est conseillé de les changer une fois par an. 2. Ajouter de la graisse lubrifiante aux engrenages exposés sans couvercle.

Annuel	1. Vérifier minutieusement les machines conformément aux points ci-dessus. 2. Vérifiez si la roue en caoutchouc est usée ou non ; une roue en caoutchouc usée doit être remplacée. 3. Vérifiez si le régulateur de température atteint la température de consigne en moins de dix minutes. Si ce n'est pas le cas, il convient de le remplacer. 4. Vérifiez si les composants électroniques, notamment les boutons, le ventilateur, etc., fonctionnent normalement. 5. Vérifiez et lubrifiez les pièces de la transmission, notamment les engrenages et les arbres. Remplacez celles qui sont fortement usées. 6. Nettoyez le carter de la vis sans fin et vidangez l'huile. Si, après deux filtrations, l'huile reste trouble, il est nécessaire de la remplacer.
---------------	---

8. Dépannage

8.1 Dépannage

Problème	Raison	Solution
La machine ne fonctionne pas.	1. L'alimentation n'est pas branchée . 2. Le fusible est grillé ou le disjoncteur haute résolution se déclenche . 3. Le bouclier supérieur est en position ouverte.	1. Vérifiez la prise électrique. 2. Remplacez le fusible et le disjoncteur principal. 3. Le couvercle supérieur doit rester fermé lorsque la machine est en fonctionnement.
La courroie d'étanchéité se casse facilement.	1. Tension excessive sur la courroie d'étanchéité. 2. La courroie d'étanchéité est déraillée. 3. Pli sur la courroie d'étanchéité. 4. Film adhésif ou autres saletés adhérant à la surface de la courroie d'étanchéité. 5. L'écartement du bloc chauffant est trop faible ou la température est trop élevée.	1. Ajustez la vis de réglage vertical du siège de la roue motrice de manière à ce que le joint d'étanchéité ne soit ni trop serré ni trop lâche. 2. (voir le point ci-dessus). 3. Aucun pli sur la courroie d'étanchéité. 4. Nettoyer la surface de la courroie d'étanchéité en temps voulu 5. Ajustez les vis de réglage du bloc chauffant afin de ménager un espace entre les blocs chauffants supérieur et inférieur, cet espace devant correspondre approximativement à l'épaisseur d'une couche de film d'emballage. Réglez ensuite la température à l'aide du thermostat pour garantir une étanchéité

		optimale tout en maintenant une température aussi basse que possible.
Le gaufrage n'est pas net.	1. La roue à gaufrer est usée. 2. Le ressort de pression sur la roue de gaufrage n'est pas suffisamment serré.	1. Remplacez la roue de gaufrage. 2. Ajustez le ressort de tension de la roue de gaufrage.
Il y a une résistance lors du transport de la courroie d'étanchéité.	1. L'espace entre les blocs chauffants ou les blocs de refroidissement est trop faible, le frottement est trop important.	1. Ajustez correctement l'écart entre les bandes de scellage, qui doit être d'environ l'épaisseur du sac d'emballage en une seule couche, afin de garantir un scellage solide et une impression nette, mais sans que les deux extrémités de la partie de scellage ne soient trop longues.
Un phénomène de blocage ou de pliage se produit lorsque le sac d'emballage est acheminé vers la roue de gaufrage.	1. Pression excessive due à la molette de pression ou à la molette de gaufrage.	1. Réglez la molette de pression ou la molette de gaufrage à la pression adéquate, de sorte que l'écart entre les deux bandes de scellage corresponde à l'épaisseur d'un sachet d'emballage. Ceci garantit un scellage solide et une impression nette, tout en évitant que les extrémités de la zone de scellage ne soient trop longues.
L'écran affiche e 01	1. Thermocouple déconnecté .	1. Remplacez le thermocouple ou reconnectez les fils du thermocouple.
L'écran affiche e 0 2	1. Connexion inverseuse du thermocouple .	1. Connectez les fils du thermocouple à l'envers .
L'écran affiche e 0 3	1. Le bouclier est en état ouvert. 2. Le capteur de proximité sur la plaque de base et l'aimant sur le blindage ne se détectent pas mutuellement. 3. Le capteur de proximité sur la plaque de base est endommagé. 4. Le faisceau du capteur de proximité sur la plaque de base est déconnecté.	1. Vérifiez si le couvercle de protection est ouvert. 2. Vérifiez si l'interrupteur magnétique sur la plaque de base et l'aimant sur le blindage correspondant sont déplacés. 3. Remplacez l'interrupteur magnétique. 4. Rebranchez le faisceau de câbles du détecteur de proximité.
L'écran affiche e 0 4	1. L'équipement ne parvient toujours pas à atteindre 50°C après avoir été chauffé pendant 3 minutes.	1. La canalisation du chauffage électrique est déconnectée. 2. Le tube chauffant électrique est endommagé. 3. La sonde thermocouple n'est pas

		connectée au bloc chauffant inférieur.
A. Si la machine présente un phénomène où la température de scellage continue d'augmenter sans que l'interrupteur de chauffage ne s'allume lorsqu'elle est mise en marche, ou si la température de scellage dépasse 270 °C. B. L'appareil affiche « std » - entrant de force en état d'arrêt du chauffage sans éteindre l'interrupteur de chauffage.	1. Le thyristor de la carte de circuit imprimé présente un court-circuit interne.	1. Remplacez la carte de circuit imprimé.

8.2 Entretien du moteur

(1) Arrêtez et vérifiez la machine lorsqu'une anomalie se produit au niveau du moteur, n'utilisez pas la machine jusqu'à ce que le problème soit résolu.

(2) Dépoussiérez et nettoyez régulièrement le moteur. Évitez l'alcool éthylique, l'essence et les liquides contenant du benzène, car ils risquent d'endommager la peinture du carter moteur.

(3) Le moteur doit être utilisé à l'intérieur à une température atmosphérique normale pour éviter la friction, l'exposition à la pluie et la corrosion chimique, etc. Veuillez contacter d'abord le fournisseur ou le fabricant si le moteur doit être utilisé dans de mauvaises conditions (telles qu'une exposition à une atmosphère corrosive, une température supérieure à 30 °C ou inférieure à 5 °C).

9. Stockage

9.1 Stockage à court terme

- Éteignez le bouton d'alimentation, débranchez le cordon d'alimentation, rangez le cordon d'alimentation.
- Enlevez la poussière.
- Si possible, recouvrez-le d'un sac en plastique pour le protéger de la poussière.
- Conservez-le dans une pièce sèche, à l'abri de la poussière et des chocs.

9.2 Stockage de longue durée

À sa sortie d'usine, la machine a subi le traitement antirouille nécessaire ; il est donc inutile d'y ajouter de l'huile de protection. Toutefois, si les conditions de stockage sont défavorables (environnement corrosif, températures élevées ou variables), il est conseillé d'ajouter de l'huile de protection. Pour toute question, n'hésitez pas à contacter le fournisseur ou le fabricant.

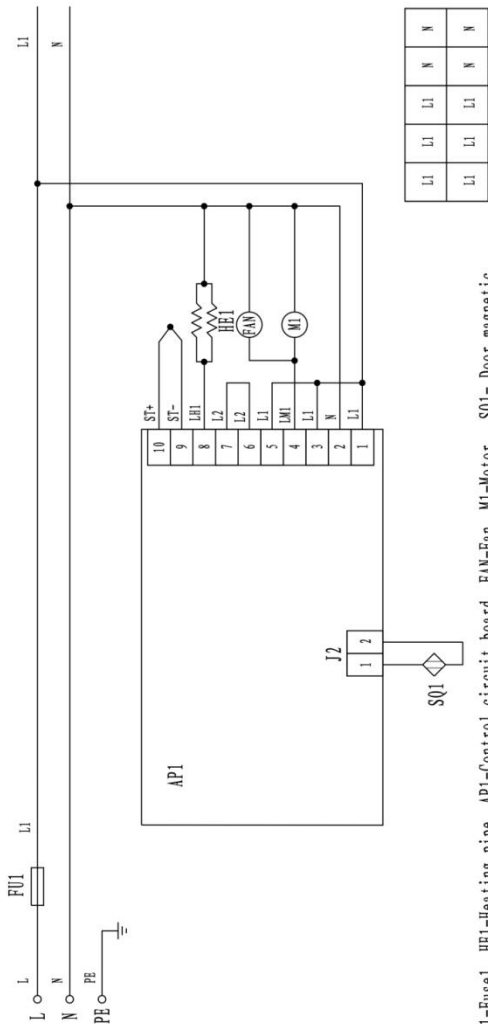
- Éteignez le bouton d'alimentation, débranchez le cordon d'alimentation, rangez le cordon d'alimentation.
- Enlevez la poussière.
- Recouvrez-le d'un sac en plastique pour le protéger de la poussière.
- Si possible, veuillez l'emballer dans son emballage d'origine.
- Conservez-le dans une pièce sèche, à l'abri de la poussière et des chocs.

9.3 Démarrer la machine après un stockage prolongé

Veuillez vous référer aux instructions de la section « Installation et mise en marche » de ce manuel.

10. Schéma électrique

AC220V 50HZ 450W



	Avertissement – Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.
	Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit être collecté séparément des déchets ménagers dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires portant ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ordinaires, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques (EEED).

⚠AVERTISSEMENT:

1. Avertissement - Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.
2. Ce produit est conforme aux normes et réglementations en vigueur. Son installation doit respecter toutes les réglementations applicables et son utilisation doit se faire uniquement dans des zones bien ventilées. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser cet équipement.
3. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu la surveillance ou les instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
4. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
5. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.
6. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :
 - les espaces cuisine du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
 - maisons de ferme ;
7. Veuillez conserver le produit correctement. Vérifiez son état avant utilisation. En cas d'anomalie, cessez immédiatement l'utilisation.
8. Veuillez utiliser le produit conformément à son usage prévu et prendre

connaissance des risques de blessures liés à une mauvaise utilisation.





Upgrade · The Home Creator Way

KONTINUIERLICHE SIEGELMASCHINE

MODELL: FRB-640

MODELL: FRB-640



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden .

Vorwort

Vielen Dank für den Kauf des Endlosbandschweißgeräts FRB-640.

Das Handbuch ist für das Modell FRB-640 geeignet.

Diese Bedienungsanleitung hat folgenden Inhalt:

- Anleitung zum Produkt
- Sicherheitsvorkehrungen
- Transport und Lagerung
- Installation
- Betrieb und Inbetriebnahme
- Wartung
- Fehlerbehebung

Dieses Handbuch enthält eine Beschreibung der Installation und Verwendung des Produkts und umfasst folgende Inhalte: Transport, Lagerung, Installation, Betriebsbedingungen, Wartung, Fehlersuche und Reparatur des Produkts.

Beachten:

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und verstehen Sie sie gründlich, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass dieses Handbuch dem Bediener oder dem für dieses Produkt zuständigen Managementpersonal vorliegt.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch nach dem Lesen auf und stellen Sie sicher, dass es bei Bedarf zum Nachschlagen verfügbar ist.
- Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Vertriebshändler.

Verantwortlichkeiten:

- Dieses Handbuch wurde sorgfältig verfasst. Für eventuelle Fehler oder Fehler aufgrund von Missverständnissen übernimmt der Hersteller jedoch keine Haftung.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Probleme, die dadurch entstehen, dass nicht das vorgeschriebene Ersatzteil verwendet wurde.
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Parameter oder Teile ohne vorherige Ankündigung zu ändern.
- Alle Rechte liegen beim Hersteller. Ohne schriftliche Genehmigung ist das Drucken jeglicher Teile dieser Anleitung untersagt. Zuwiderhandlungen werden vom Unternehmen rechtlich verfolgt.

Bedingungen:

- Siegelband (Teflonband): um sicherzustellen, dass der Beutel nicht mit dem Heizblock in Berührung kommt und somit die Siegelwirkung nicht beeinträchtigt wird.

- Heizelement: besteht aus einem Kupferblock und einem Heizrohr.

1. Produkteinführung

1.1 Anwendung

Dieses Siegelgerät eignet sich zum Versiegeln von Kunststofffolien und findet breite Anwendung in Branchen wie der Lebensmittel-, Medizin- und Konsumgüterindustrie. Es ist das optimale Gerät zum Versiegeln kleiner Produktmengen für Haushalte und Geschäfte.

1.2 Produktmerkmale

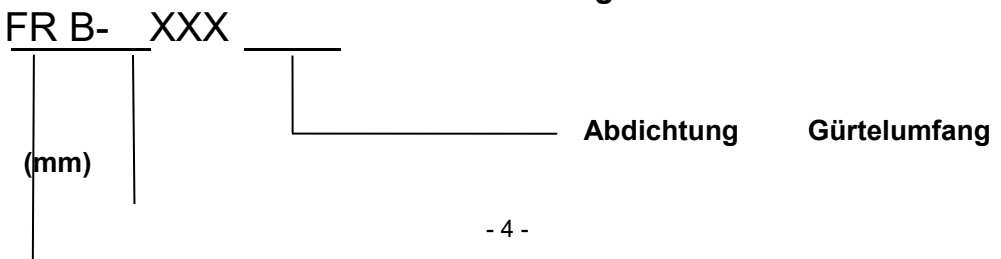
- Dieses Siegelgerät verfügt über einen elektronischen Konstanttemperaturregelungsmechanismus, ist elegant und kompakt, benötigt wenig Platz und eignet sich zum Versiegeln kleiner Verpackungen.
- Dieses Siegelgerät zeichnet sich durch hohe kontinuierliche Siegelleistung, zuverlässige Siegelqualität, vernünftige Konstruktion und einfache Bedienung aus.
- Dieses Versiegelungsgerät verfügt über ein intelligentes Touchpanel, das einfach und komfortabel zu bedienen ist.
- Benutzerfreundliches Design: Nach dem Drücken des Netzschalters blinkt „std“ auf dem Display. Sobald die Temperatur unter 50 °C sinkt, schaltet sich das Gerät automatisch ab.

1.3 Funktionsprinzipien

Nach dem Anschluss an die Stromversorgung erzeugen die elektrothermischen Elemente Wärme, wodurch die oberen und unteren Heizblöcke schnell ansteigen. Stellen Sie den Temperaturregler so ein, dass die gewünschte Temperatur erreicht wird. Der Siegelbereich des Kunststoffbeutels wird zunächst manuell zwischen die beiden Siegelbänder geführt, dort fixiert und zum Heizbereich transportiert. Die Kunststofffolie wird erhitzt und weich gemacht. Unter dem Druck der Andruckwalze wird die Folie verschweißt. Anschließend wird der Siegelbereich zum Abkühlen und Formen in den Kühlbereich transportiert und schließlich durch die Prägewalze verpresst, um das Gittermuster zu erzeugen.

Der Antrieb des Versiegelungsgeräts wird durch einen Motor gestartet, der über Zahnräder die Versiegelungsriemen synchron antreibt.

1.4 Grundsätze der Produktbenennung



	_____	Wirtschaftlicher Typ
Bandsiegelgerät	_____	Kontinuierliches

1.5 Technische Spezifikation

Artikel	Modell	FRB-640 (Horizontaler Typ)
	Parameter	
Spannung (V/Hz)		Wechselstrom 220/50 (110/60)
Motorleistung (W)		28
Siegelleistung (W)		200×2
Geschwindigkeit (m/min)		7(9)
Dichtungsbreite (mm)		8-12
Temperaturbereich (°C)		50–250 (stufenlos einstellbar)
Maximaler Abstand von der Siegelnaht zur Beutelloffnung (mm)		38
Äußere Abmessungen (L×B×H)(mm)		355×160×177
Nettogewicht (kg)		5

1.6 Äußere Strukturen der Produkte



FRB-640

2. Sicherheit

2.1 Vorbereitung

Dieses Handbuch beschreibt Transport, Lagerung, Installation, Inbetriebnahme, Betriebszustand, Wartung, Fehlersuche und Reparatur dieses Produkts.

Die Installation dieser Maschine sollte von Fachkräften durchgeführt werden.

Bitte befolgen Sie diese Wartungsanweisung.

- Bitte lesen und verstehen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig, bevor Sie diese Maschine benutzen.
- Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Vertriebshändler.

2.2 Sicherheitsvorkehrungen

- Bitte überprüfen Sie die Spannung und Frequenz der Maschine, um Unfälle zu vermeiden.
- Diese Maschine ist an ein einphasiges Dreileiter-Stromnetz angeschlossen, und der gelbe und grüne Draht ist der Schutzleiter, der geerdet sein muss und nicht entfernt werden kann.
- Das Netzkabel sollte vor Druck und Zug geschützt und bei Nichtgebrauch aufgewickelt werden.
- Berühren Sie die elektrischen Bauteile im Inneren der Maschine nicht, nachdem diese eingeschaltet wurde.
- Berühren Sie während des Betriebs der Maschine keine Antriebsteile, um Verletzungen zu vermeiden.
- Öffnen Sie bei eingeschalteter Maschine nicht das Maschinengehäuse, die Schutzabdeckung usw., um Quetschungen, Verbrühungen oder Stromschläge zu vermeiden.
- Die Heizblöcke dürfen nicht berührt werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Bitte führen Sie die Reparatur erst durch, wenn die Heizblöcke vollständig abgekühlt sind, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht in korrosiven und feuchten Umgebungen verwendet werden.
- Teile der Maschine dürfen nicht nach Belieben ausgetauscht werden.
- Halten Sie die Maschine innen und außen sauber und entfernen Sie die Oberflächenkleber vom Teflonband rechtzeitig.
- Das Öl im Schneckengetriebegehäuse regelmäßig nachfüllen und austauschen sowie Zahnrad und Kettenrad ölen (halbfestes Getriebeöl YP7408).
- Wenn die Maschine nicht in Gebrauch ist, sollte die Stromversorgung ausgeschaltet werden.
- Bewahren Sie dieses Handbuch gut auf, damit Sie es später leicht

wiederfinden.

Zum Beispiel:



Gefahr!

Wird diese Vorsichtsmaßnahme ignoriert, kann es zu schweren Unfällen oder Todesfällen kommen!



Warnung!

Wird diese Vorsichtsmaßnahme ignoriert, kann es zu schweren Unfällen oder Todesfällen kommen!



Warnung!

Wird diese Vorsichtsmaßnahme nicht beachtet, kann es zu Personenschäden oder Sachschäden kommen!

2.3 Nutzung der Umgebung

Dieses Produkt ist für den Betrieb bei Raumtemperatur ausgelegt. Sollten die Umgebungsbedingungen ungünstig sein (z. B. korrosive Atmosphäre und Umgebungstemperaturen über 30 °C oder unter 5 °C), wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder Lieferanten.

3. Förder- und Lagersysteme

3.1 Konfiguration der Kartonverpackung

- Dicht und dicht in den Karton gepackt

Hinweis: Beim Palettieren sollten maximal 5 Lagen vorhanden sein.

- Bitte achten Sie darauf, dass die Verpackungsfolie fest auf den Maschinen aufgewickelt ist.
- Bitte den Karton entsprechend dem Pfeil darauf umstellen, nicht in umgekehrter Richtung.
- Bitte benutzen Sie den Gabelstapler, um die auf den Paletten verpackten Maschinen zu transportieren.

Hinweis: Jede Maschine ist mit einem Förderband ausgestattet. Halten Sie die Maschine am Griff fest, nicht am Förderband.

4. Installation

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Installation sorgfältig durch.

Sie enthält alle Informationen zur Installation, Inbetriebnahme, Bedienung und Wartung des Geräts. Für Probleme, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Der Hersteller hofft, dass der Kunde die Maschine lange und störungsfrei nutzen kann. Sollten dennoch Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an den Lieferanten oder den Hersteller.

4.1 Wesentliche Voraussetzung für die Installation



Vorsicht! Beschädigungsgefahr für die Maschine!

Ohne die notwendigen Installationsvoraussetzungen wird die Maschine beschädigt.

Vorsicht, Verletzte!

Bitte beachten Sie die zwingende Voraussetzung für die Installation.

Bitte stellen Sie sicher, dass die Installationsumgebung den grundlegenden Sicherheitsbestimmungen entspricht.

4.2 Installationsumgebung

- Entzündliche und explosive Gase sind nicht erlaubt.
- Umgebungstemperatur: 5–30 °C. Sollte ein Betrieb bei anderen Temperaturen erforderlich sein, wenden Sie sich bitte vorab an Ihren Lieferanten oder Händler.
- Umgebungsdruck, Standardatmosphärendruck
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgungsumgebung den Anforderungen entspricht (siehe Typenschild).
- Eine fehlende Neigung ist ein wichtiger Faktor für den erfolgreichen Betrieb der Maschine.
- Sorgen Sie für ausreichend Platz, um eine gute Belüftung und Wärmeabfuhr zu gewährleisten. Mindestens 10 cm Abstand zwischen den Elementen.
- Die Maschine darf nicht direkt Wärmequellen oder Dampfgeräten (wie Dampfgarern, Geschirrspülern oder Herden) ausgesetzt werden.

Sorgen Sie für ausreichend Platz, um die leicht verschleißenden Ersatzteile auszutauschen.

5. Inbetriebnahme und Inbetriebnahme

5.1 Bedienfeld



NEIN.	Muster	Name	Beschreibung
1		Leistung	Dient zum Ein- und Ausschalten der Stromversorgung der Maschine.
2		Heißsiegeln	Optionale Heißsiegelfunktion zum Öffnen und Schließen.
3		Monitor	Im Standby-Modus wird "888" angezeigt, was den aktuellen Temperaturwert des Heizblocks angibt; Die blinkende Anzeige "888" signalisiert die Einstellung des Temperaturwerts des Heizblocks; Die blinkende Anzeige „std“ signalisiert, dass sich das Gerät im Abschaltmodus befindet. Bei einer Temperatur unter 50 °C schaltet sich das Gerät automatisch ab.

4		Parameteranzeigelampe	"°C" bedeutet Temperaturwert;
5		Taste zum Erhöhen der Temperatur	Die Temperatur des Heizblocks erhöhen.
6		Temperaturabsenkungstaste	Die Temperatur des Heizblocks reduzieren.

5.2 Einschalten



GEFAHR! ELEKTROSCHLAG!

Bitte beachten Sie die Sicherheitsvorschriften.

- Durch Drehen des Netzschalters wird die Maschine gestartet.
- Nach dem Anschluss an die Stromversorgung leuchtet die Kontrollleuchte auf. Auf dem Touchscreen wird die Startseite angezeigt, was bedeutet, dass sich das Gerät nun im Standby-Modus befindet und betriebsbereit ist.

5.2.1 Stromanschluss



WARNUNG! ELEKTROSCHLAGGEFAHR!

Stellen Sie sicher, dass die verwendete Steckdose über Schutzleiter verfügt.

Vorsicht! Eine falsche Stromversorgung kann das Gerät beschädigen! Bitte überprüfen Sie die Leistungsparameter der Maschine anhand des Typenschilds.

Bitte beachten Sie die Sicherheitsrichtlinien und die nationalen Unfallverhütungsmaßnahmen.

➤ **Strom/Masse**

- Prüfen Sie, ob die Versorgungsspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Stellen Sie sicher, dass die Maschine ordnungsgemäß an eine geerdete Steckdose angeschlossen ist, um Brände oder Stromschläge zu vermeiden (die Erdungsleitung ist die gelb-grüne Doppelleitung).
- Das Kabel muss sich frei bewegen können, um ein Herausdrücken zu verhindern.
- Sobald das Kabel beschädigt ist, ersetzen Sie es bitte umgehend.
- Bei einer Fehlfunktion der Maschine oder wenn die Maschine gewartet

werden muss, schalten Sie bitte die Stromzufuhr ab.

- Wenn die Maschine längere Zeit nicht benutzt wird, packen Sie bitte das Kabel ein.

5.2.2 Startvorgang

- Schließen Sie die Stromversorgung an und drücken Sie den Startschalter. Die Kontrollleuchte leuchtet auf, dann laufen die Getriebeteile synchron.
- Den Druckradknopf feinjustieren, bis sich das Druckrad dreht. Den Druck auf den passenden Wert einstellen.
- Drücken Sie den Heißsiegelschalter und stellen Sie die gewünschte Temperatur am Bedienfeld entsprechend dem Material und der Dicke des Verpackungsbeutels ein.
- Die Siegelöffnung glattstreichen und ausrichten, dann den Beutel zuführen, indem die Beutelöffnung mit der Zuführöffnung ausgerichtet wird. Sobald die Beutelöffnung von den Siegelbändern erfasst wird und der Beutel automatisch nach vorne transportiert wird, darf er nicht mit Gewalt hinein- oder herausgedrückt werden, da dies zu unregelmäßiger Versiegelung oder Beschädigungen führen kann.
- Sollten Sie Verschmutzungen am Schweißband oder Heizblock feststellen, schalten Sie das Schweißgerät aus und reinigen Sie es. Entfernen Sie die Verschmutzungen nicht mit den Händen, solange die Temperatur hoch ist.

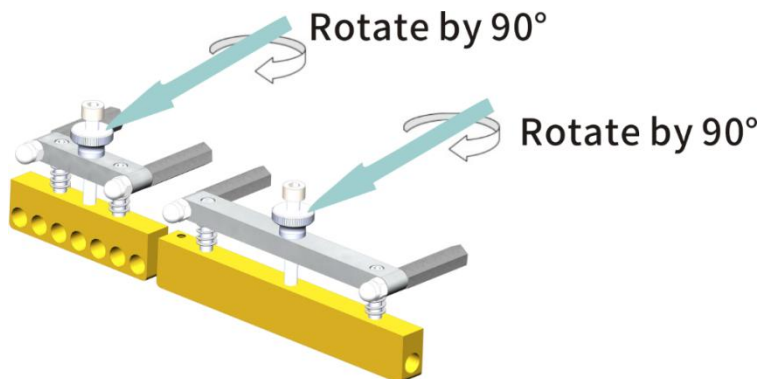
5.2.3 Betrieb stoppen

Drücken Sie den Netzschalter, und auf dem Display blinkt „std“. Sobald die Temperatur unter 50 °C sinkt, schaltet sich das Gerät automatisch ab.

5.3 Inbetriebnahme

5.3.1 Austausch und Justierung des Siegelbandes

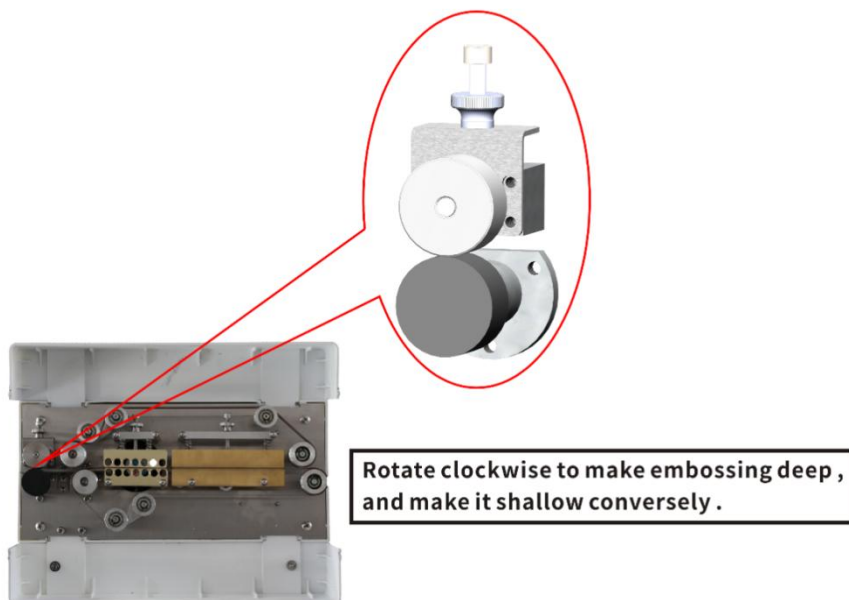
- Öffnen Sie die obere und untere Abdeckung, legen Sie die Maschine flach hin, warten Sie, bis der Heizblock auf 50 °C abgekühlt ist, und drehen Sie dann die Rändelmuttern am oberen Heizblock und am oberen Kühlblock 2-3 Umdrehungen, um die Oberfläche des Dichtungsstreifens zu lösen.



- Heben Sie das Spannrad an und entfernen Sie den Dichtungsstreifen.
- Durch ein neues Dichtungsband ersetzen.
- Bringen Sie den Heizblock, den Kühlblock usw. wieder an ihren ursprünglichen Platz zurück.
- Schließen Sie das Netzteil an und führen Sie einen Testlauf durch.
- Schließen Sie den Deckel, und der Heizblock kann nach Erreichen der eingestellten Temperatur arbeiten.

5.3.2 Druckeinstellung des Prägerads

Sollte es erforderlich sein, das Muster des Prägerades tiefer oder flacher zu gestalten, justieren Sie den Einstellknopf oben am Prägerad (siehe Abbildung unten).



6. Standardbetrieb und Parametereinstellung



VORSICHT! VERLETZT!

Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung, um diese Maschine zu bedienen. Es ist nicht gestattet, die erforderliche Schutzabdeckung oder das Gehäuse abzuwerfen.



VORSICHT! VERSCHLIESST!

Bei laufender Maschine ist es verboten, die Hände in das Lenkrad zu greifen, um ein Einklemmen der Hände zu vermeiden!



VORSICHT! VERBRÜHUNGSGEFAHR!

Beim Versiegeln kann die Temperatur außerhalb der Oberfläche des Heizblocks über 200°C erreichen.

Selbst nach dem Abkühlen ist es noch hochtemperaturbeständig.

- Sollten Sie Fragen zur Bedienung und Funktionsweise der Maschine haben, für die in dieser Bedienungsanleitung keine entsprechenden Informationen enthalten sind, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder Händler.
- Sollte die Maschine nicht im Normalbetrieb laufen oder ungewöhnliche Geräusche von sich geben, schalten Sie die Maschine bitte aus und trennen Sie sie vom Stromnetz.
- Im Problemfall wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Vertriebshändler.

6.1 Vorbereitung, Justierung und Inspektion vor dem Betrieb

- Diese Maschine ist mit einer geerdeten Dreipolsteckdose ausgestattet. Das verwendete Netzteil muss ordnungsgemäß geerdet sein, um die Sicherheit in der Produktion zu gewährleisten.
- Bei erstmaliger Benutzung oder nach zu langer Nutzungsdauer kann das elektrische Heizelement durch Feuchtigkeit beeinträchtigt werden. Es sollte daher vor dem normalen Betrieb einige Minuten lang bei niedriger Temperatur vorgeheizt werden.

- Die Position (Einlass) wird entsprechend der Form und Größe der Dichtungslinie zur Mündung angepasst.
- Je nach Dicke des Siegelmaterials werden die oberen und unteren Heizblöcke sowie der Abstand zwischen ihnen eingestellt. Die Anpresskraft der Haltescheibe dient zur Steuerung des Abstands zwischen den beiden Siegelbändern: Im Uhrzeigersinn wird der Abstand vergrößert, gegen den Uhrzeigersinn verringert. Der Abstand zwischen den Siegelbändern sollte etwa der Dicke einer Beutelschicht entsprechen, um eine hohe Siegelnaht und eine scharfe Prägung zu gewährleisten und einen zu großen Abstand zwischen den Siegelenden zu vermeiden.

6.2 Parametereinstellung



VORSICHT! SCHÄDEN!

Unangemessene Parametereinstellungen können die Maschine beschädigen oder ihre Lebensdauer verkürzen.

- Unangemessene Parametereinstellungen können die Maschine beschädigen oder die Lebensdauer verkürzen.
- Eine unzureichende Parametereinstellung kann dazu führen, dass nicht alle Verfahrensschritte oder die Abdichtung ordnungsgemäß abgeschlossen werden.
- Bei Fragen zur Bedienung oder Funktion der Maschine wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder Händler.

➤ **Optimaler Parameter**

- Der Abstand zwischen der Mitte der Beutelversiegelung und dem Rand des Beutels beträgt 10 ~ 20 mm.
- Die Qualität der Beutelversiegelung wird durch die drei Faktoren Heißsiegeltemperatur, Siegelgeschwindigkeit und Druck bestimmt.
- Die Temperatureinstellung sollte je nach Dicke des Beutels langsam von niedrig auf hoch angepasst werden.

Der Schweißdruck ist vor Auslieferung der Maschine auf den optimalen Wert eingestellt und für die meisten Produktbeutel geeignet. Sollten die Beutel nach der Anpassung von Temperatur und Geschwindigkeit nicht optimal verschweißt werden, verändern Sie bitte den Druck am Bandpressrad langsam von niedrig nach hoch, um das gewünschte Ergebnis zu erzielen.

➤ **Referenztable für die Heißsiegeltemperatur gängiger Materialien**

Materialname	Doppelschichtdicke (u m)	Empfohlener Temperaturwert °C (Fehler: ±5°C)
PE	120	140
	160	160
	240	175
	320	200
Eine Aluminiumfolie	200	175

7. Wartung



Alarm! Stromschlag!

Vor Wartungsarbeiten muss die Stromzufuhr zur Maschine vollständig unterbrochen werden.

Die tägliche Wartung der Maschine ist notwendig, um ihre Lebensdauer zu verlängern und optimale Verpackungsergebnisse zu erzielen. Bei häufiger Nutzung (mehr als vier Stunden pro Tag) empfiehlt sich eine fachgerechte Wartung alle drei Monate. Bei einer Nutzung von weniger als vier Stunden pro Tag ist eine umfassende Wartung alle sechs Monate ratsam (abhängig von Standort, Umgebung und Produkt). Einige Anwender können jedoch je nach Bedarf auch selbst einfache Wartungsarbeiten durchführen.

7.1 Hinweise zur Instandhaltung

- Die Stromzufuhr zum Gerät sollte vollständig unterbrochen werden, das Netzkabel sollte aus der Steckdose in der Wand gezogen werden.
- Sollte die Maschine nicht ordnungsgemäß funktionieren oder während des Betriebs ungewöhnliche Geräusche auftreten, schalten Sie bitte umgehend die Stromzufuhr ab und kontaktieren Sie den Lieferanten oder Hersteller.
- Bitte reinigen Sie die Maschine nicht mit einem Hochdruckreiniger, da dieser die elektronischen Bauteile und andere Ersatzteile der Maschine stark beschädigen würde.
- Bitte achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Bedienfeld eindringt, da

dies den Stromkreis beschädigen kann.

- Wenn die Wartung der Maschine durch den Bediener nicht gemäß dieser Bedienungsanleitung erfolgt, übernimmt der Hersteller keine Verantwortung für etwaige Ausfälle oder Schäden an der Maschine.

7.2 Wartungsperiodentabelle

Zeitplan	Wartungsinhalte
Täglich	1. Verwenden Sie die Bürste, um die an der Oberfläche des Dichtungsbandes und des Führungsbandes haftenden Substanzen zu entfernen. 2. Prüfen Sie während des Motorbetriebs auf Geräusche oder ungewöhnliche Geräusche.
Monatlich	1. Prüfen Sie, ob das Siegelband verschlissen ist oder nicht.
ein halbes Jahr	1. Überprüfen Sie den Verschleißzustand der Kohlebürsten des Motors. Es wird empfohlen, diese einmal jährlich auszutauschen. 2. Auftragen von Schmierfett auf die freiliegenden, nicht abgedeckten Zahnräder.
Jährlich	1. Überprüfen Sie die Maschinen umfassend anhand der oben genannten Punkte. 2. Prüfen Sie, ob das Gummirad gealtert ist oder nicht; ein gealtertes Gummirad sollte besser ausgetauscht werden. 3. Prüfen Sie, ob der Temperaturregler den eingestellten Temperaturwert innerhalb von zehn Minuten erreicht. Falls dies nicht der Fall ist, muss der Temperaturregler ausgetauscht werden. 4. Prüfen Sie, ob die elektronischen Bauteile, einschließlich Tasten, Lüfter usw., ordnungsgemäß funktionieren. 5. Prüfen Sie die Getriebeteile, einschließlich Zahnräder und Wellen, und füllen Sie gegebenenfalls Schmierfett nach. Stark verschlissene Teile müssen ausgetauscht werden. 6. Reinigen Sie das Schneckengetriebegehäuse und wechseln Sie das darin befindliche Öl. Sollte das Öl im Schneckengetriebegehäuse auch nach zweimaligem Filtern noch trüb sein, muss das Schmieröl gewechselt werden.

8. Fehlerbehebung

8.1 Fehlerbehebung

Problem	Grund	Lösung
---------	-------	--------

Die Maschine funktioniert nicht.	1. Die Stromversorgung ist nicht angeschlossen. 2. Die Sicherung ist durchgebrannt oder der hochauflösende Leistungsschalter löst aus. 3. Der obere Schutzschild befindet sich in geöffneter Position.	1. Überprüfen Sie die Steckdose. 2. Ersetzen Sie die Sicherung und den Hochspannungsschutzschalter. 3. Die obere Schutzvorrichtung muss während des Betriebs der Maschine geschlossen bleiben.
Das Siegelband reißt leicht.	1. Zu hohe Spannung am Dichtungsband. 2. Das Siegelband ist nicht richtig geführt. 3. Knick im Siegelband. 4. Klebstofffilm oder anderer Schmutz, der sich auf der Oberfläche des Dichtungsbandes befindet. 5. Der Spalt des Heizblocks ist zu klein oder die Temperatur ist zu hoch.	1. Stellen Sie die vertikale Einstellschraube am Antriebsradsitz so ein, dass die Dichtung weder zu fest noch zu locker sitzt. 2. (siehe Punkt oben). 3. Keine Knicke am Siegelband. 4. Reinigen Sie die Oberfläche des Dichtungsbandes rechtzeitig. 5. Stellen Sie die Stellschrauben am Heizblock so ein, dass ein Spalt zwischen dem oberen und unteren Heizblock entsteht, der in etwa der Dicke einer Lage Verpackungsfolie entspricht. Regulieren Sie außerdem die Temperatur am Temperaturregler, um eine optimale Versiegelung bei möglichst niedriger Temperatur zu gewährleisten.
Die Prägung ist undeutlich.	1. Das Prägerad ist verschlissen. 2. Die Andruckfeder am Prägerad ist nicht ausreichend festgezogen.	1. Prägerad austauschen. 2. Die Spannfeder des Prägerads einstellen.
Beim Transport durch das Dichtungsband entsteht ein Widerstand.	1. Der Abstand zwischen den Heizblöcken bzw. Kühlblöcken ist zu gering, die Reibung ist zu groß.	1. Stellen Sie den Abstand zwischen den Siegelbändern richtig ein. Er sollte etwa der Dicke des Verpackungsbeutels in einer Lage entsprechen, um eine starke Versiegelung und einen klaren Druck zu gewährleisten. Achten Sie jedoch darauf, dass die beiden Enden des Siegelbereichs nicht zu lang werden.
Beim Transport des Verpackungsbeutels zur Prägewalze kann es zu Blockierungen oder Faltungen kommen.	1. Zu hoher Druck durch Press- oder Prägerad.	1. Stellen Sie das Andruckrad bzw. die Prägewalze so ein, dass der Abstand zwischen den beiden Siegelbändern etwa der Dicke eines Beutels in einer Lage entspricht. Dadurch wird nicht nur eine feste Versiegelung und ein klarer Druck gewährleistet,

		sondern auch verhindert, dass die Siegelenden zu weit überstehen.
Auf dem Display wird e 01 angezeigt.	1. Thermoelement nicht angeschlossen .	1. Tauschen Sie das Thermoelement aus oder schließen Sie die Thermoelementdrähte wieder an.
Auf dem Display wird e 02 angezeigt.	1. Thermoelement-Umkehranschluss .	1. Schließen Sie die Thermoelementdrähte in umgekehrter Richtung an .
Auf dem Display wird e 03 angezeigt.	1. Der Schild befindet sich im geöffneten Zustand. 2. Der Näherungsschalter auf der Grundplatte und der Magnet auf der Abschirmung reagieren nicht aufeinander. 3. Der Näherungsschalter auf der Grundplatte ist beschädigt. 4. Der Kabelbaum des Näherungsschalters auf der Grundplatte ist getrennt.	1. Prüfen Sie, ob die Schutzabdeckung geöffnet ist. 2. Prüfen Sie, ob der Magnetschalter auf der Grundplatte und der Magnet auf der entsprechenden Abschirmung verschoben sind. 3. Ersetzen Sie den Magnetschalter. 4. Schließen Sie den Kabelbaum des Näherungsschalters wieder an.
Auf dem Display wird e 04 angezeigt.	1. Das Gerät erreicht auch nach 3 Minuten Erhitzung noch keine Temperatur von 50 °C.	1. Die elektrische Heizungsleitung ist getrennt. 2. Das elektrische Heizrohr ist beschädigt. 3. Die Thermoelementsonde ist nicht mit dem unteren Heizblock verbunden.
A. Wenn bei der Maschine ein Phänomen auftritt, bei dem die Siegeltemperatur ohne Einschalten des Heizschalters beim Einschalten weiter ansteigt, oder wenn die Siegeltemperatur auf über 270 °C ansteigt. B. Das Gerät zeigt " std " an – es wird zwangsweise in den Heizungsabschaltzustand versetzt, ohne dass der Heizungsschalter ausgeschaltet wurde.	1. Der Thyristor auf der Leiterplatte hat einen internen Kurzschluss.	1. Ersetzen Sie die Leiterplatte.

8.2 Motorwartung

(1) Halten Sie die Maschine an und überprüfen Sie sie, wenn eine Störung am Motor auftritt. Benutzen Sie die Maschine nicht, bis das Problem behoben ist.

(2) Motor regelmäßig entstauben und reinigen. Ethylalkohol, Benzin und benzolhaltige Flüssigkeiten sollten vermieden werden, da sie den Lack des Motorgehäuses angreifen.

(3) Der Motor sollte in Innenräumen bei normaler Umgebungstemperatur betrieben werden, um Reibung, Regen, chemische Korrosion usw. zu vermeiden. Bitte wenden Sie sich zuerst an den Lieferanten oder Hersteller, wenn der Motor unter ungünstigen Bedingungen (z. B. in korrosiver Atmosphäre, bei Temperaturen über 30 °C oder unter 5 °C) eingesetzt werden soll.

9. Lagerung

9.1 Kurzzeitlagerung

- Schalten Sie den Netzschalter aus, ziehen Sie das Netzkabel ab und verpacken Sie das Netzkabel.
- Entfernen Sie den Staub.
- Decken Sie es nach Möglichkeit mit der Plastiktüte ab, um es vor Staub zu schützen.
- Lagern Sie es in einem trockenen, staubfreien und stoßfesten Raum.

9.2 Langzeitlagerung

Die Maschine ist ab Werk bereits rostgeschützt, sodass kein zusätzliches Konservierungsöl benötigt wird. Bei ungünstigen Lagerbedingungen (korrosive Umgebung, hohe oder häufig schwankende Temperaturen) empfiehlt sich jedoch die Zugabe von Konservierungsöl. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Lieferanten oder Hersteller.

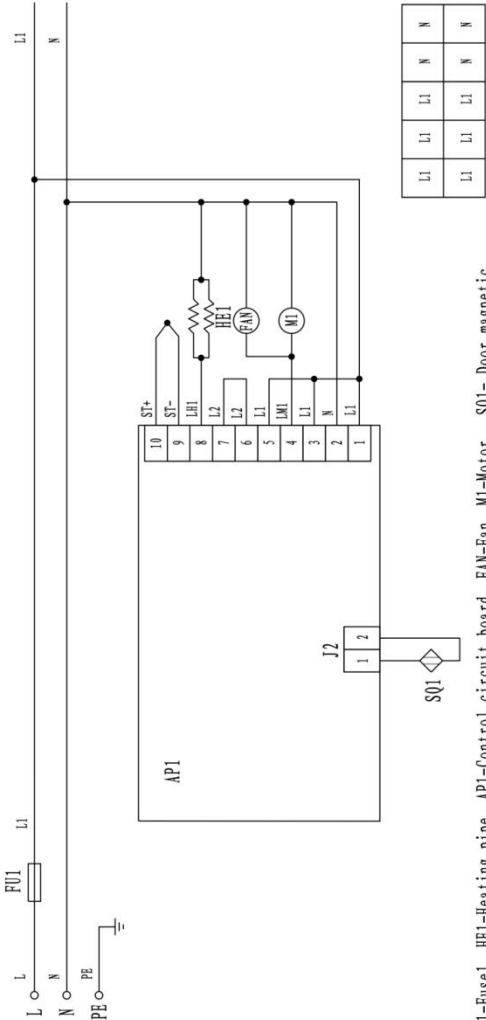
- Schalten Sie den Netzschalter aus, ziehen Sie das Netzkabel ab und verpacken Sie das Netzkabel.
- Entfernen Sie den Staub.
- Decken Sie es mit der Plastiktüte ab, um es vor Staub zu schützen.
- Wenn möglich, verpacken Sie es bitte so, wie es im Originalzustand ist.
- Lagern Sie es in einem trockenen, staubfreien und stoßfesten Raum.

9.3 Nehmen Sie die Maschine nach längerer Lagerung in Betrieb.

Bitte beachten Sie die Anweisungen unter „Installation und Inbetriebnahme“ in diesem Handbuch.

10. Elektrischer Schaltplan

AC220V 50HZ 450W



FU1-Fuse1 HE1-Heating pipe API-Control circuit board FAN-Fan M1-Motor SQ1- Door magnetic switch (short circuit terminal required when not connected)

L1	L1	L1	N	N
L1	L1	L1	N	N

LH1		LM1	N	N
LH1		LM1	N	N

	Warnung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.
	Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EG. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt in der Europäischen Union separat entsorgt werden muss. Dies gilt für das Produkt und sämtliches Zubehör, das mit diesem Symbol gekennzeichnet ist. Produkte dieser Art dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden.

⚠️ WARNUNG:

1 Warnung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.

2. Das Produkt entspricht den geltenden Normen und Vorschriften. Die Installation dieses Geräts muss allen anwendbaren Vorschriften entsprechen und es darf nur in gut belüfteten Bereichen betrieben werden. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Installation und Inbetriebnahme des Geräts.

3. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.

4. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

5. Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

6. Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie zum Beispiel:

- Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- Bauernhäuser;

7. Bitte bewahren Sie das Produkt ordnungsgemäß auf. Prüfen Sie vor Gebrauch, ob das Produkt Mängel aufweist. Sollte es Mängel aufweisen, stellen Sie die Verwendung bitte ein.

8. Bitte verwenden Sie das Produkt nur gemäß dem vorgesehenen Verwendungszweck. Wir weisen auf mögliche Verletzungen durch

unsachgemäße Verwendung hin.





Upgrade · The Home Creator Way

MACCHINA SIGILLATRICE CONTINUA

MODELLO: FRB-640

MODELLO: FRB-640



Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva il diritto di interpretare a proprio piacimento il presente manuale d'uso. L'aspetto del prodotto potrebbe differire leggermente da quello del prodotto ricevuto. Ci scusiamo se non vi informeremo tempestivamente di eventuali aggiornamenti tecnologici o software del nostro prodotto.

Prefazione

Grazie per aver acquistato la termosaldatrice a nastro continuo FRB-640. Il manuale è adatto al modello FRB-640.

Questo manuale di istruzioni contiene i seguenti contenuti:

- Istruzioni sul prodotto
- Precauzioni di sicurezza
- Trasporto e stoccaggio
- Installazione
- Funzionamento e messa in servizio
- Manutenzione
- Risoluzione dei problemi

Questo manuale descrive l'installazione e l'utilizzo del prodotto e include i seguenti contenuti: trasporto, stoccaggio, installazione, condizioni operative, manutenzione, risoluzione dei problemi e riparazione del prodotto.

Avviso:

- Si prega di leggere attentamente questo manuale e di comprenderlo a fondo prima dell'uso.
- Assicurarsi che questo manuale sia in possesso dell'operatore o del personale dirigenziale del prodotto.
- Si prega di conservare questo manuale dopo la lettura e di tenerlo a disposizione per eventuali consultazioni.
- Per qualsiasi domanda, si prega di contattare il produttore o il distributore.

Responsabilità:

- Questo manuale è stato redatto con la massima cura e il produttore declina ogni responsabilità per eventuali errori o per errori dovuti a incomprensioni.
- Il produttore declina ogni responsabilità per danni o problemi derivanti dal mancato utilizzo del ricambio specificato.
- Il produttore si riserva il diritto di modificare i parametri o le parti senza preavviso.
- Tutti i diritti sono riservati al produttore. Senza autorizzazione scritta, è vietata la stampa di qualsiasi parte di questo manuale. In caso di violazione, l'azienda si riserva il diritto di intraprendere le azioni legali del caso.

Termini:

- Cinghia di sigillatura (cinghia in teflon): serve a tenere il sacchetto lontano dal blocco riscaldante per evitare che ciò comprometta l'effetto di sigillatura.
- Riscaldatore: costituito da un blocco di rame e un tubo riscaldante.

1. Introduzione del prodotto

1.1 Applicazione

Questa sigillatrice è adatta per sigillare pellicole di plastica e può essere ampiamente utilizzata in settori come quello alimentare, farmaceutico e dei prodotti di uso quotidiano. È il dispositivo di sigillatura ideale per il confezionamento di piccoli lotti di prodotti in ambito domestico e commerciale.

1.2 Caratteristiche dei prodotti

- Questa sigillatrice adotta un meccanismo di trasmissione elettronico a temperatura costante, che la rende raffinata e compatta, con un ingombro ridotto, adatta alla sigillatura di piccoli imballaggi.
- Questa sigillatrice si caratterizza per un'elevata efficienza di sigillatura continua, una qualità di sigillatura affidabile, una struttura razionale e un funzionamento pratico.
- Questa sigillatrice adotta un pannello touch intelligente, semplice e pratico.
- Design ergonomico: premendo l'interruttore di accensione, sul display lampeggerà la scritta " std ". Quando la temperatura scende al di sotto dei 50°C, l'apparecchio si spegnerà automaticamente.

1.3 Principi di funzionamento

Dopo aver collegato l'alimentazione, gli elementi elettrotermici iniziano a produrre calore, il che provoca un rapido aumento della temperatura sia del blocco riscaldante superiore che di quello inferiore. Regolare il regolatore di temperatura per ottenere la temperatura desiderata. La zona di saldatura del sacchetto di plastica viene prima trasportata manualmente nella posizione tra due nastri di saldatura, quindi bloccata da questi ultimi e trasferita nella zona di riscaldamento. La pellicola di plastica viene riscaldata e ammorbidita. Sotto la pressione del rullo di pressione, la pellicola si salda. Successivamente, la parte saldata viene trasportata nella zona di raffreddamento per il raffreddamento e la formatura, e infine pressata da un rullo di goffatura per creare il motivo a griglia.

Il funzionamento della trasmissione della sigillatrice è avviato da un motore che aziona le cinghie di tenuta tramite ingranaggi, facendole funzionare in modo sincrono.

1.4 Principi di denominazione dei prodotti

FR B- XXX

Sigillatura circonferenza della

cintura (mm)

Tipo economico

Sigillatrice a banda continua

1.5 Specifiche tecniche

Modello Parametro Articolo	FRB-640 (Tipo orizzontale)
Tensione (V/Hz)	CA 220/50 (110/60)
Potenza del motore (W)	28
Potere di tenuta (W)	200×2
Velocità (m/min)	7(9)
Larghezza della guarnizione (mm)	8-12
Intervallo di temperatura (°C)	50 - 250 (regolazione continua)
Distanza massima dal centro di sigillatura all'apertura del sacchetto (mm)	38
Dimensioni esterne (L×P×A)(mm)	355×160×177
Peso netto (kg)	5

1.6 Strutture esterne dei prodotti



FRB-640

2. Sicurezza

2.1 Preparazione

Questo manuale descrive il trasporto, lo stoccaggio, l'installazione, l'avviamento, le condizioni di funzionamento, la manutenzione, la risoluzione dei problemi e la riparazione di questo prodotto.

L'installazione di questa macchina deve essere effettuata da personale specializzato.

Si prega di seguire queste istruzioni di manutenzione.

- Prima di utilizzare questa macchina, leggere attentamente questo manuale di istruzioni e comprenderlo appieno.
- Per qualsiasi domanda, si prega di contattare il produttore o il distributore.

2.2 Precauzioni di sicurezza

- Si prega di confermare la tensione e la frequenza della macchina per evitare incidenti.
- Questa macchina è alimentata da un sistema monofase trifase, e il filo giallo e verde è il filo di terra di protezione che deve essere collegato a terra e non può essere rimosso.
- Il cavo di alimentazione deve essere protetto da pressioni e strattoni e deve essere riavvolto quando non viene utilizzato.
- Non toccare i dispositivi elettrici all'interno dell'apparecchio dopo averlo acceso.
- Per evitare infortuni, non toccare le parti motrici quando la macchina è in funzione.
- Non aprire il coperchio, la copertura protettiva ecc. della macchina quando è accesa per evitare schiacciamenti, scottature o scosse elettriche.
- Non toccare gli elementi riscaldanti per evitare ustioni.
- Quando si effettua la riparazione, procedere solo quando i blocchi riscaldanti sono completamente freddi per evitare ustioni.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti corrosivi e umidi.
- Non sostituire facoltativamente i componenti della macchina.
- Mantieni puliti sia l'interno che l'esterno della macchina e rimuovi tempestivamente i materiali adesivi superficiali dal nastro in Teflon.
- Riempire e sostituire regolarmente l'olio nella scatola della vite senza fine e lubrificare ingranaggi e pignone (olio per ingranaggi semiliquido YP7408).
- Quando la macchina non è in uso, l'alimentazione deve essere disattivata.
- Conservare questo manuale in modo sicuro per poterlo consultare facilmente in futuro.

Per esempio:



Pericolo!

Se questa precauzione viene ignorata, potrebbero verificarsi incidenti gravi o persino la morte!



Avvertimento!

Se questa precauzione viene ignorata, potrebbero verificarsi incidenti gravi o addirittura decessi!



Avvertimento!

Ignorare questa precauzione può causare lesioni personali o danni materiali!

2.3 Utilizzo dell'ambiente

Questo prodotto è progettato per funzionare a temperatura ambiente e, in caso di condizioni ambientali sfavorevoli (ad esempio, atmosfera corrosiva e temperatura ambiente superiore a 30 °C o inferiore a 5 °C), si prega di contattare il produttore o il fornitore.

3. Trasporto e stoccaggio

3.1 Configurazione dell'imballaggio in cartone

- Imballati strettamente in pile nella scatola

Nota: il numero massimo di strati non deve superare i 5 durante la pallettizzazione.

- Assicuratevi che la pellicola di imballaggio sia avvolta saldamente sulle macchine.
- Si prega di spostare il cartone seguendo la freccia su di esso, non spostarlo al contrario.
- Si prega di utilizzare il carrello elevatore per trasferire le macchine pallettizzate sui pallet

Nota: ogni macchina è dotata di nastro trasportatore, tenere la maniglia durante lo spostamento della macchina, non tenere il nastro trasportatore per spostare la macchina

4. Installazione

Prima di procedere all'installazione, leggere attentamente questo manuale. La lettura di questo manuale fornisce informazioni su come installare, avviare, utilizzare e mantenere l'apparecchio. Il produttore declina ogni responsabilità

per eventuali problemi derivanti dalla mancata consultazione di questo manuale.

Il produttore auspica che il cliente utilizzi la macchina senza guasti per lungo tempo. In caso di problemi, si prega di contattare il fornitore o il produttore.

4.1 Condizione essenziale per l'installazione



Attenzione! Danneggiare la macchina!

In assenza dei requisiti essenziali per l'installazione, la macchina si danneggerà.

Attenzione agli infortuni!

Si prega di rispettare le condizioni essenziali per l'installazione.

Assicurati che l'ambiente di installazione soddisfi le norme di sicurezza di base.

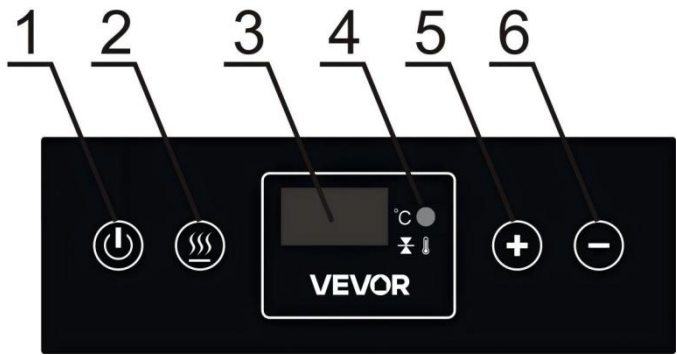
4.2 Ambiente di installazione

- È vietato introdurre gas infiammabili ed esplosivi.
- Temperatura ambiente: 5-30°C. Se è necessario operare a temperature diverse, si prega di confermare prima con il fornitore o il rivenditore.
- pressione ambientale, pressione atmosferica standard
- Assicurarsi che l'ambiente di alimentazione soddisfi i requisiti (fare riferimento alla targhetta).
- L'assenza di inclinazione è un fattore importante per il buon funzionamento della macchina.
- Lasciare spazio sufficiente per garantire una buona ventilazione e la dissipazione del calore. Almeno 10 cm di intercapedine.
- L'apparecchio non deve essere esposto direttamente a fonti di calore o dispositivi a vapore (come vaporiera, lavastoviglie o fornelli).

Assicurarsi di avere spazio sufficiente per sostituire i pezzi di ricambio soggetti a usura.

5. Avviamento e messa in servizio

5.1 pannello di controllo



NO.	Modello	Nome	Descrizione
1		Energia	Utilizzato per accendere o spegnere l'alimentazione elettrica della macchina.
2		Termosaldatura	Funzione opzionale di termosaldatura in apertura e chiusura.
3		Monitor	Lo stato di standby visualizza "□□□", indicando il valore attuale della temperatura del blocco riscaldante; Il display lampeggiante "□□□" indica l'impostazione del valore di temperatura del blocco riscaldante; La scritta lampeggiante "std" sul display indica che la macchina si sta preparando allo spegnimento. Quando la temperatura scende al di sotto dei 50 °C, la macchina si spegnerà automaticamente.
4		Spia indicatrice dei parametri	"°C" indica il valore della temperatura;
5		pulsante di aumento della temperatura	Aumentare la temperatura del blocco riscaldante.
6		pulsante di riduzione della temperatura	Ridurre la temperatura del blocco riscaldante.

5.2 Accensione



PERICOLO! SCOSSA ELETTRICA!

Si prega di rispettare le norme di sicurezza operative.

- Ruotando l'interruttore di alimentazione si avvia la macchina.
- Dopo il collegamento all'alimentazione, la spia luminosa si accenderà. Il display touch visualizzerà la schermata iniziale, a indicare che la macchina è in modalità standby ed è pronta per l'uso.

5.2.1 Collegamento all'alimentazione



ATTENZIONE! SCOSSA ELETTRICA!

Assicurarsi che la presa utilizzata sia dotata di fili di messa a terra di protezione.

Attenzione! Un'incompatibilità di alimentazione può danneggiare la macchina!

Si prega di verificare i parametri di alimentazione della macchina consultando la targhetta identificativa.

Si prega di rispettare le norme di sicurezza e le misure nazionali di prevenzione degli infortuni.

➤ **Alimentazione/Massa**

- Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta della macchina.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia correttamente collegato a una presa con messa a terra, in modo da evitare incendi o scosse elettriche (il cavo di messa a terra è il cavo bicolore giallo-verde).
- Il cavo deve potersi muovere liberamente per evitare la compressione.
- Se il cavo è danneggiato, si prega di sostituirlo immediatamente.
- In caso di malfunzionamento della macchina o quando la macchina necessita di manutenzione, si prega di interrompere l'alimentazione elettrica.
- Se la macchina rimarrà inattiva per un certo periodo, si prega di riporre il cavo.

5.2.2 Procedura di avvio

- Collegare l'alimentazione e premere il pulsante di avviamento; la spia si accenderà, quindi le parti della trasmissione funzioneranno in modo sincrono.

- Regolare finemente la manopola della ruota di stampa, far ruotare la ruota di stampa. Regolarla alla pressione appropriata e.
- Premere l'interruttore di termosaldatura e regolare il pannello di controllo alla temperatura desiderata in base al materiale e allo spessore del sacchetto di confezionamento.
- Appiattire e allineare l'apertura di sigillatura, quindi inserire il sacchetto allineando l'apertura del sacchetto con l'apertura di alimentazione. Quando l'apertura del sacchetto viene afferrata dalle cinghie di sigillatura, facendo avanzare automaticamente il sacchetto, in quel momento non spingerlo né tirarlo fuori con forza, altrimenti si verificherà una sigillatura irregolare o la rottura del sacchetto.
- Se si riscontra la presenza di sporco sulla cinghia di saldatura o sul blocco riscaldante, arrestare la saldatrice e pulirli. Non rimuovere lo sporco manualmente quando la temperatura è elevata.

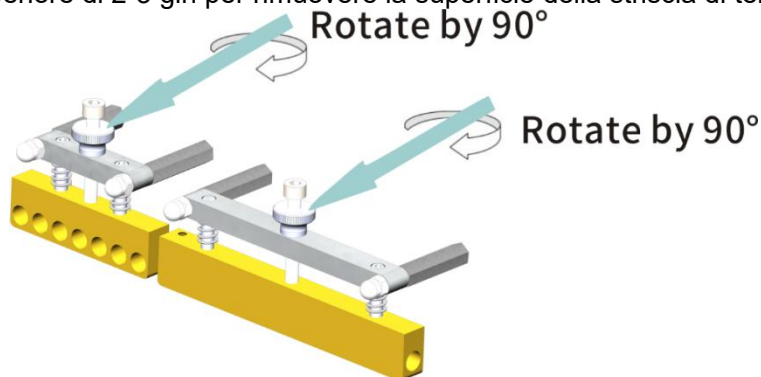
5.2.3 Interrompere l'operazione

Premere l'interruttore di accensione e sul display lampeggerà " std ". Quando la temperatura scende al di sotto dei 50 °C, la macchina si spegnerà automaticamente.

5.3 Messa in servizio

5.3.1 Sostituzione e regolazione della cinghia di tenuta

- Aprire gli schermi superiore e inferiore, appoggiare la macchina in piano, attendere che il blocco riscaldante si raffreddi a 50 °C, quindi ruotare i dadi zigrinati sul blocco riscaldante superiore e sul blocco di raffreddamento superiore di 2-3 giri per rimuovere la superficie della striscia di tenuta.

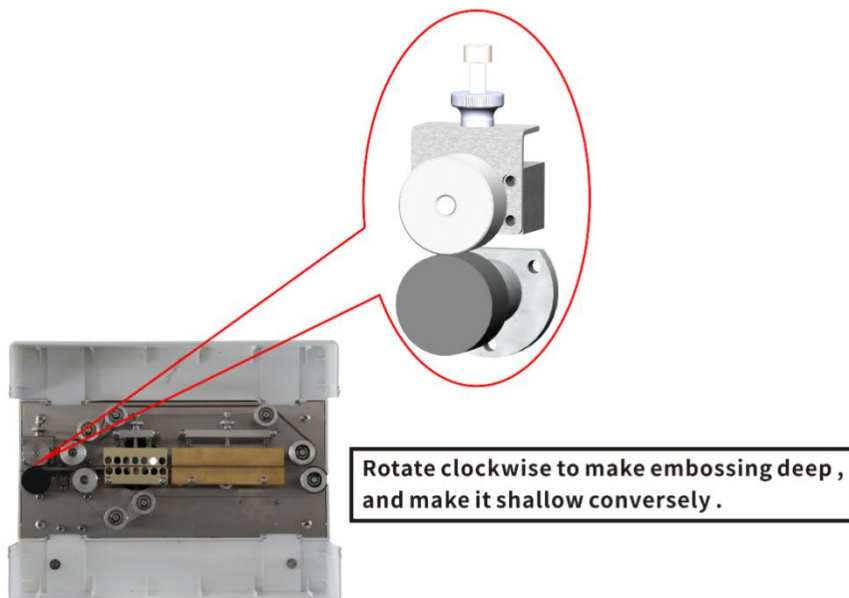


- Sollevare la rotella di tensionamento e rimuovere la guarnizione.
- Sostituire con un nuovo nastro sigillante.
- Riportare il blocco riscaldante, il blocco di raffreddamento, ecc. nella loro posizione originale.
- Collegare l'alimentatore ed effettuare una prova.

- Chiudere il coperchio e il blocco riscaldante potrà funzionare una volta raggiunta la temperatura impostata.

5.3.2 Regolazione della pressione della ruota di goffratura

Se è necessario rendere il motivo della rotella di goffratura più profondo o meno profondo, regolare la manopola di regolazione sulla parte superiore della rotella di goffratura (come mostrato nella figura sottostante).



6. Funzionamento standard e impostazione dei parametri



ATTENZIONE! FERITO!

Si prega di consultare questo manuale per utilizzare la macchina. È vietato scaricare il coperchio di protezione o lo scafo necessari.



ATTENZIONE! CHIUSO!

Quando la macchina è in funzione, è vietato inserire le mani nel volante per evitare di schiacciarle!



ATTENZIONE! SCOTTATURA!

Durante la sigillatura, la temperatura esterna alla superficie del blocco riscaldante può raggiungere oltre 200°C.

Anche dopo il raffreddamento, la temperatura rimane elevata.

- In caso di domande sul funzionamento e sulle funzioni della macchina, qualora le relative informazioni non siano incluse in questo manuale, si prega di contattare il produttore o il distributore.
- Se la macchina non funziona in condizioni normali o emette rumori strani, si prega di arrestarla e di interrompere l'alimentazione elettrica.
- In caso di problemi, si prega di contattare il produttore o il distributore.

6.1 Preparazione, regolazione e ispezione prima dell'uso

- Questa macchina è dotata di una presa a tre fori con messa a terra. L'alimentatore utilizzato deve essere ben messo a terra per garantire la sicurezza durante la produzione.
- Al primo utilizzo o dopo un intervallo di tempo prolungato dall'uso, l'elemento riscaldante elettrico potrebbe essere umido; in tal caso, è necessario preriscaldarlo a bassa temperatura per alcuni minuti prima del normale funzionamento.
- In base alla forma e alle dimensioni della linea di tenuta all'imboccatura, regolare la posizione (ingresso).
- In base allo spessore del materiale di sigillatura, regolare i blocchi riscaldanti superiore e inferiore e la distanza tra i blocchi di raffreddamento superiore e inferiore, regolare la forza di pressione della rondella di ritegno per controllare la distanza tra i due nastri di sigillatura, ruotando in senso orario per sollevare (aumentare la distanza) e in senso antiorario per abbassare (ridurre la distanza). La distanza tra i due nastri di sigillatura è pari circa allo spessore di uno strato di sacchetti per imballaggio, in modo da garantire la solidità della sigillatura e la nitidezza della goffatura del sacchetto e che la distanza tra le due estremità della sigillatura non sia eccessiva.

6.2 Impostazione dei parametri



ATTENZIONE! DANNI!

Un'impostazione dei parametri non adeguata può danneggiare la macchina o ridurne la durata di funzionamento.

- Un'impostazione dei parametri non corretta può danneggiare la macchina o ridurne la durata di funzionamento.
- Un'impostazione dei parametri non adeguata potrebbe impedire il corretto completamento di tutte le procedure o della sigillatura.
- Per qualsiasi domanda sul funzionamento o sulle caratteristiche della macchina, si prega di contattare il produttore o il distributore.

➤ **Parametro ottimale**

- La distanza tra il centro di saldatura del sacchetto e il bordo del sacchetto è di 10 ~ 20 mm.
- La qualità della sigillatura dei sacchetti è determinata da tre elementi: temperatura di termosaldatura, velocità di saldatura e pressione.
- La temperatura deve essere regolata lentamente, da bassa ad alta, in base allo spessore del sacchetto.

La pressione di sigillatura viene regolata a un valore appropriato prima che la macchina lasci la fabbrica ed è adatta alla maggior parte dei sacchetti. Se, dopo aver regolato temperatura e velocità, i sacchetti non risultano sigillati in modo ottimale, si prega di regolare la ruota di pressione del nastro in modo da variare la pressione gradualmente da bassa ad alta, fino a ottenere l'effetto di sigillatura desiderato.

➤ **Tabella di riferimento delle temperature di termosaldatura dei materiali più comuni**

Nome del materiale	Spessore a doppio strato (u m)	Valore di impostazione della temperatura consigliato in °C (errore: ±5 °C)
PE	120	140
	160	160
	240	175
	320	200
Una lamina di alluminio	200	175

7. Manutenzione



Allarme! Scossa elettrica!

Prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione, è necessario interrompere completamente l'alimentazione della macchina.

La manutenzione ordinaria della macchina è necessaria per prolungarne la durata e ottenere risultati di confezionamento ottimali. Se la macchina viene utilizzata frequentemente (più di quattro ore al giorno), si consiglia una manutenzione professionale ogni tre mesi. Se la macchina viene utilizzata per meno di quattro ore al giorno, è consigliabile effettuare una manutenzione completa ogni sei mesi (a seconda del luogo, dell'ambiente e del prodotto). Tuttavia, alcuni utenti potrebbero eseguire una semplice manutenzione ordinaria in base alle proprie esigenze.

7.1 Attenzione alla manutenzione

- L'alimentazione dell'apparecchio deve essere completamente interrotta e il cavo di alimentazione deve essere scollegato dalla presa a muro.
- Se la macchina non funziona correttamente o emette rumori anomali durante il funzionamento, si prega di spegnerla immediatamente e di contattare il fornitore o il produttore.
- Si prega di non lavare la macchina con un'idropulitrice ad alta pressione, poiché ciò danneggerebbe gravemente i componenti elettronici e le altre parti di ricambio presenti all'interno dell'apparecchio.
- Si prega di non far entrare acqua nel pannello di controllo, altrimenti si danneggerà il circuito elettrico.
- Qualora la manutenzione della macchina da parte dell'operatore non sia conforme a quanto indicato in questo manuale, il produttore non si assumerà alcuna responsabilità per eventuali guasti o danni alla macchina.

7.2 Tabella dei periodi di manutenzione

Programma	Contenuto della manutenzione
Quotidiano	1. Utilizzare la spazzola per rimuovere la sostanza aderente alla superficie della cinghia di tenuta e della cinghia di guida. 2. Verificare la presenza di rumori anomali o rumori indesiderati durante il funzionamento del motore.
Mensile	1. Verificare se la cinghia di tenuta è usurata o meno.
sei mesi	1. Verificare lo stato di usura delle spazzole di carbone del motore, che si consiglia di sostituire una volta all'anno. 2. Aggiungere grasso lubrificante agli ingranaggi esposti senza copertura.

Annuale	1. Verificare accuratamente le macchine in base ai punti sopra indicati. 2. Verificare se la ruota in gomma è usurata o meno; se la ruota in gomma è usurata, è meglio sostituirla. 3. Verificare se il regolatore di temperatura riesce a raggiungere il valore di temperatura impostato entro dieci minuti. Se non riesce a raggiungere la temperatura impostata entro dieci minuti, il regolatore di temperatura deve essere sostituito. 4. Verificare se le parti elettroniche, inclusi pulsanti, ventola e così via, funzionano correttamente. 5. Controllare e aggiungere grasso lubrificante alle parti della trasmissione, inclusi ingranaggi e alberi. Se una qualsiasi di queste parti risulta eccessivamente usurata, è necessario sostituirla. 6. Pulire la scatola dell'ingranaggio a vite senza fine e cambiare l'olio al suo interno. Se dopo aver filtrato l'olio nella scatola dell'ingranaggio a vite senza fine per due volte l'olio risulta ancora non limpido, è necessario sostituire l'olio lubrificante.
----------------	---

8. Risoluzione dei problemi

8.1 Risoluzione dei problemi

Problema	Motivo	Soluzione
La macchina non funziona	1. L'alimentazione non è collegata. 2. Il fusibile è rotto oppure l'interruttore automatico ad alta risoluzione scatta. 3. Lo scudo superiore è in posizione aperta.	1. Controllare la presa elettrica. 2. Sostituire il fusibile e l'interruttore automatico ad alta tensione. 3. La protezione superiore deve rimanere chiusa durante il funzionamento della macchina.
La cinghia di tenuta si rompe facilmente.	1. Tensione eccessiva sulla cinghia di tenuta. 2. La cinghia di tenuta è fuori asse. 3. Piegatura sulla cinghia di tenuta. 4. Pellicola adesiva o altro sporco attaccato alla superficie della cinghia di tenuta. 5. Lo spazio tra gli elementi riscaldanti è troppo piccolo o la temperatura è troppo alta.	1. Regolare la vite di regolazione verticale sulla sede della ruota motrice, in modo che la guarnizione non risulti né troppo stretta né troppo allentata. 2. (vedi il punto precedente) 3. Nessuna piega sulla cinghia di tenuta. 4. Pulire tempestivamente la superficie della cinghia di tenuta 5. Regolare le viti di regolazione sul blocco riscaldante in modo da lasciare un certo spazio tra i blocchi riscaldanti superiore e inferiore, pari approssimativamente allo spessore di uno strato di pellicola di imballaggio. Inoltre, regolare la

		temperatura sul termoregolatore per garantire una corretta sigillatura mantenendo la temperatura più bassa possibile.
La goffratura non è nitida.	1. La rotella per la goffratura è usurata. 2. La molla di pressione sulla ruota di goffratura non è sufficientemente serrata.	1. Sostituire la rotella di goffratura. 2. Regolare la molla di serraggio della ruota di goffratura.
Si avverte resistenza durante il trasporto del nastro sigillante.	1. Lo spazio tra i blocchi riscaldanti o di raffreddamento è troppo ridotto, l'attrito è eccessivo.	1. Regolare correttamente lo spazio tra le cinghie di saldatura, che dovrebbe essere circa lo spessore del sacchetto di imballaggio in un unico strato, in modo da garantire una saldatura forte e una stampa nitida, ma senza che le due estremità della parte di saldatura sporgano eccessivamente.
Si verifica un fenomeno di blocco o piegatura quando il sacchetto di imballaggio viene trasportato alla ruota di goffratura.	1. Pressione eccessiva causata dalla ruota di pressatura o dalla ruota di goffratura.	1. Regolare la ruota di pressione o la ruota di goffratura alla pressione appropriata, in modo che lo spazio tra le due cinghie di saldatura sia circa pari allo spessore del sacchetto di imballaggio in un unico strato. In questo modo si garantisce non solo una saldatura forte e una stampa nitida, ma si evita anche che le due estremità della parte di saldatura sporgano eccessivamente.
Lo schermo mostra e 01	1. Termocoppia scollegata .	1. Sostituire la termocoppia o ricollegare i fili della termocoppia.
Lo schermo mostra e 0 2	1. Collegamento invertitore della termocoppia .	1. Collegare i fili della termocoppia in senso inverso .
Lo schermo mostra e 0 3	1. Lo scudo è in stato aperto. 2. L'interruttore di prossimità sulla piastra di base e il magnete sulla schermatura non si rilevano a vicenda. 3. Il sensore di prossimità sulla piastra di base è danneggiato. 4. Il cablaggio del sensore di prossimità sulla piastra di base è scollegato.	1. Verificare che il coperchio protettivo sia aperto. 2. Verificare se l'interruttore magnetico sulla piastra di base e il magnete sulla schermatura corrispondente sono spostati. 3. Sostituire l'interruttore magnetico. 4. Ricollegare il cablaggio dell'interruttore di prossimità.
Lo schermo mostra e 0 4	1. L'apparecchiatura non riesce ancora a	1. La tubazione del riscaldamento elettrico è scollegata.

	raggiungere i 50°C dopo essere stata riscaldata per 3 minuti.	2. Il tubo riscaldante elettrico è danneggiato. 3. La sonda termocoppia non è collegata al blocco riscaldante inferiore.
A. Se la macchina presenta un fenomeno per cui la temperatura di saldatura continua ad aumentare senza attivare l'interruttore di riscaldamento quando viene accesa, oppure se la temperatura di saldatura supera i 270 °C. B. Il dispositivo visualizza " std " - entrando forzatamente nello stato di arresto del riscaldamento senza spegnere l'interruttore del riscaldamento.	1. Il tiristore del circuito stampato presenta un cortocircuito interno.	1. Sostituire la scheda elettronica.

8.2 Manutenzione del motore

(1) Arrestare e controllare la macchina in caso di anomalie al motore; non utilizzare la macchina finché il problema non è stato risolto.

(2) Spolverare e pulire regolarmente il motore. Evitare l'uso di alcol etilico, benzina e liquidi contenenti benzene, altrimenti la vernice del coperchio del motore potrebbe danneggiarsi.

(3) Il motore deve essere utilizzato in ambienti interni a temperatura ambiente normale per evitare attrito, esposizione alla pioggia, corrosione chimica, ecc. Si prega di contattare prima il fornitore o il produttore se il motore deve essere utilizzato in condizioni anomale (come esposizione ad atmosfera corrosiva, temperatura superiore a 30°C o inferiore a 5°C).

9. Magazzinaggio

9.1 Conservazione a breve termine

- Spegnere l'apparecchio tramite il pulsante di accensione, scollegare il cavo di alimentazione e riporre il cavo.
- Rimuovere la polvere.
- Se possibile, copritelo con un sacchetto di plastica per proteggerlo dalla polvere.
- Conservarlo in un luogo asciutto, privo di polvere e al riparo dagli urti.

9.2 Conservazione a lungo termine

Quando la macchina lascia la fabbrica, è già stata sottoposta al necessario trattamento antiruggine, quindi non è necessario aggiungere ulteriore olio protettivo. Se le condizioni di stoccaggio sono sfavorevoli (ambiente circostante corrosivo, temperature elevate o frequenti sbalzi di temperatura), è consigliabile aggiungere ulteriore olio protettivo. Per qualsiasi domanda, non esitate a contattare il fornitore o il produttore.

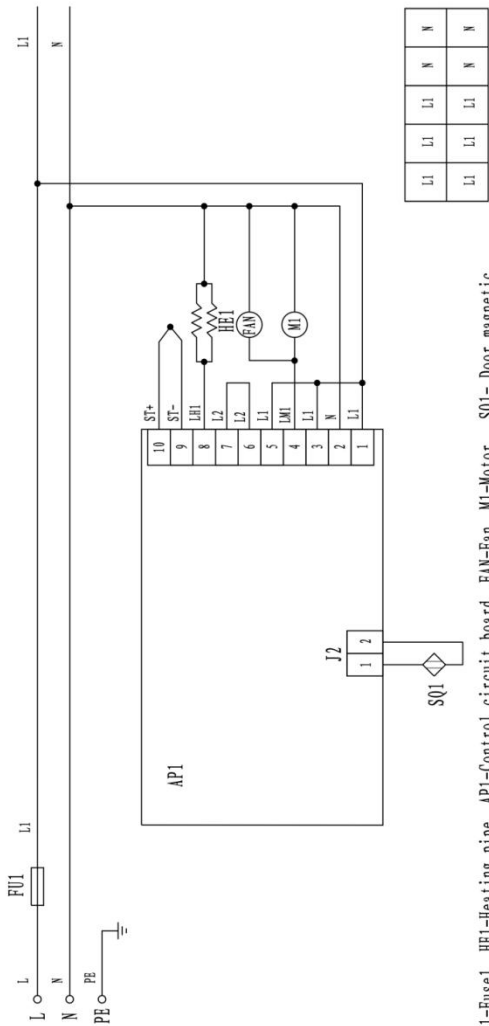
- Spegnere l'apparecchio tramite il pulsante di accensione, scollegare il cavo di alimentazione e riporre il cavo.
- Rimuovere la polvere.
- Coprilo con un sacchetto di plastica per proteggerlo dalla polvere.
- Se possibile, si prega di imballarlo come in origine.
- Conservarlo in un luogo asciutto, privo di polvere e al riparo dagli urti.

9.3 Avviare la macchina dopo un lungo periodo di inattività

Si prega di fare riferimento alle istruzioni di "Installazione e avvio" contenute in questo manuale.

10. Schema elettrico

AC220V 50HZ 450W



L1	L1	N	N
L1	L1	N	N

LH1	LM1	N	N
LH1	LM1	N	N

	Attenzione: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.
	Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata dei rifiuti nell'Unione Europea. Ciò si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati con questo simbolo. I prodotti contrassegnati in questo modo non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere conferiti presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

⚠AVVERTIMENTO:

1Avvertenza: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.

2. Il prodotto è conforme agli standard e alle normative vigenti. L'installazione di questo dispositivo deve essere conforme a tutte le normative applicabili e il suo utilizzo deve avvenire esclusivamente in aree ben ventilate. Si prega di leggere il manuale d'uso prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura.

3. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

4. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

5. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini.

6. Questo apparecchio è destinato all'uso in ambito domestico e in applicazioni simili, quali:

- aree cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- case coloniche;

7. Conservare il prodotto in modo appropriato. Prima dell'uso, verificare che il prodotto non presenti anomalie. In caso di anomalie, interromperne immediatamente l'utilizzo.

8. Si prega di utilizzare il prodotto secondo le istruzioni d'uso previste; si sconsiglia l'uso improprio per evitare potenziali lesioni.





Upgrade · The Home Creator Way

MÁQUINA DE SELLADO CONTINUO

MODELO: FRB-640

MODELO: FRB-640



Estas son las instrucciones originales. Lea atentamente todo el manual antes de usar el producto. VEVOR se reserva el derecho de interpretar el manual de usuario. El aspecto del producto puede variar con respecto al que reciba. Le pedimos disculpas si no le informamos nuevamente sobre actualizaciones de tecnología o software.

Preface

Gracias por adquirir la selladora de banda continua FRB-640.

El manual es adecuado para el modelo FRB-640.

Este manual de instrucciones contiene lo siguiente:

- Instrucciones del producto
- Precauciones de seguridad
- Transporte y almacenamiento
- Instalación
- Operación y puesta en marcha
- Mantenimiento
- Solución de problemas

Este manual describe la instalación y el uso del producto, e incluye los siguientes contenidos: transporte, almacenamiento, instalación, condiciones de funcionamiento, mantenimiento, solución de problemas y reparación del producto.

Aviso:

- Lea este manual detenidamente y compréndalo completamente antes de usarlo.
- Asegúrese de que el operador o el personal directivo de este producto disponga de este manual.
- Conserve este manual después de leerlo y asegúrese de tenerlo a mano para consultarlo si fuera necesario.
- Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el fabricante o el distribuidor.

Responsabilidades:

- Este manual ha sido redactado con esmero y el fabricante no se responsabiliza de los posibles errores o de los errores derivados de malentendidos.
- El fabricante no se responsabilizará de los daños o problemas causados por no haber utilizado la pieza de repuesto especificada.
- El fabricante se reserva el derecho de modificar los parámetros o las piezas sin previo aviso.
- Todos los derechos están reservados por el fabricante. Queda prohibida la impresión de cualquier parte de este manual sin autorización por escrito. En caso de incumplimiento, la empresa se reserva el derecho de emprender acciones legales.

Términos:

- Cinta de sellado (cinta de teflón): para evitar que la bolsa entre en contacto con el bloque calefactor y así no afectar el efecto de sellado.

- Calentador: consta de un bloque de cobre y un tubo calefactor.

1. Introducción del producto

1.1 Aplicación

Esta selladora es ideal para sellar películas plásticas y puede utilizarse ampliamente en industrias como la alimentaria, la farmacéutica y en productos de uso diario. Es el dispositivo de sellado perfecto para el envasado de productos en pequeñas cantidades en hogares y tiendas.

1.2 Características de los productos

- Esta selladora adopta un mecanismo de transmisión electrónico con control de temperatura constante, que es exquisito y compacto, con una superficie reducida, adecuado para sellar envases pequeños.
- Esta selladora se caracteriza por su alta eficiencia de sellado continuo, calidad de sellado fiable, estructura razonable y funcionamiento sencillo.
- Esta selladora incorpora un panel táctil inteligente, lo que la hace sencilla y práctica.
- Diseño intuitivo. Al pulsar el interruptor de encendido, la pantalla mostrará " std " parpadeando. Una vez que la temperatura baje de 50 °C, la máquina se apagará automáticamente.

1.3 Principios de funcionamiento

Una vez conectada la alimentación, los elementos electrotérmicos comienzan a generar calor, lo que provoca un rápido aumento de la temperatura en los bloques calefactores superior e inferior. Ajuste el controlador de temperatura para obtener la temperatura requerida. La zona de sellado de la bolsa de plástico se transporta manualmente hasta la posición entre dos cintas de sellado, se sujeta con estas cintas y se lleva a la zona de calentamiento. La película plástica se calienta y ablanda. Bajo la presión del rodillo de presión, la película se adhiere. Posteriormente, la parte sellada se transporta a la zona de enfriamiento para su enfriamiento y conformado, y luego se prensa con un rodillo de estampado para crear el patrón de cuadrícula.

El funcionamiento de la transmisión de la selladora se inicia mediante un motor que acciona las correas de sellado a través de engranajes para que funcionen de forma síncrona.

1.4 Principios para la denominación de productos

FR B- XXX

del cinturón (mm)

Caza de focas circunferencia

Tipo económico

Selladora de banda continua

1.5 Especificaciones técnicas

Artículo	Modelo Parámetro	FRB-640 (Tipo horizontal)
Voltaje (V/Hz)		CA 220/50 (110/60)
Potencia del motor (W)		28
Potencia de sellado (W)		200×2
Velocidad (m/min)		7(9)
Ancho del sello (mm)		8-12
Rango de temperatura (°C)		50 -250 (Ajustable sin escalonamientos)
Distancia máxima desde el centro de sellado hasta la abertura de la bolsa (mm)		38
Dimensiones externas (L×An×Al)(mm)		355×160×177
Peso neto (kg)		5

1.6 Estructuras externas de los productos



FRB-640

2. Seguridad

2.1 Preparación

Este manual describe el transporte, almacenamiento, instalación, puesta en marcha, condiciones de funcionamiento, mantenimiento, solución de problemas y reparación de este producto.

La instalación de esta máquina debe ser realizada por trabajadores profesionales.

Por favor, siga estas instrucciones de mantenimiento.

- Antes de utilizar esta máquina, lea este manual de instrucciones y asegúrese de comprenderlo completamente.
- Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el fabricante o el distribuidor.

2.2 Precauciones de seguridad

- Por favor, confirme el voltaje y la frecuencia de la máquina para evitar accidentes.
- Esta máquina está conectada a un sistema eléctrico monofásico de tres hilos, y los cables amarillo y verde son cables de tierra de protección que deben estar conectados a tierra y no se pueden quitar.
- El cable de alimentación debe protegerse de la presión y los tirones, y debe enrollarse cuando no se utilice.
- No toque los dispositivos eléctricos dentro de la máquina después de encenderla.
- Para evitar lesiones, no toque ninguna pieza motriz mientras la máquina esté en funcionamiento.
- No abra la carcasa, la cubierta protectora, etc., de la máquina mientras esté encendida para evitar pellizcos, quemaduras o descargas eléctricas.
- No toque los bloques calefactores para evitar quemaduras.
- Cuando se repare la máquina, proceda cuando los bloques calefactores estén completamente fríos para evitar quemaduras.
- No utilice la máquina en ambientes corrosivos y húmedos.
- No reemplace piezas de la máquina de forma opcional.
- Mantenga limpios el interior y el exterior de la máquina y retire a tiempo los materiales adhesivos de la superficie de la correa de teflón.
- Rellene y cambie el aceite de la caja del engranaje helicoidal con regularidad, y lubrique el engranaje y la rueda dentada (aceite para engranajes semilíquido YP7408).
- Cuando la máquina no esté en uso, se debe apagar la fuente de alimentación.
- Guarde este manual en un lugar seguro para poder consultarlo fácilmente en el futuro.

Por ejemplo:



¡Peligro!
¡Si se ignora esta precaución, podrían producirse accidentes graves o incluso la muerte!



¡Advertencia!
¡Si se ignora esta precaución, podrían producirse accidentes graves o incluso la muerte!



¡Advertencia!
¡Si se ignora esta precaución, podrían producirse lesiones personales o pérdidas materiales!

2.3 Uso del entorno

Este producto está diseñado para funcionar a temperatura ambiente y, si las condiciones ambientales son adversas (por ejemplo, corrosión atmosférica y temperatura ambiente superior a 30 °C o inferior a 5 °C), póngase en contacto con el fabricante o el proveedor.

3. Transporte y almacenamiento

3.1 Configuración del embalaje de cartón

- Empaquetado firmemente en forma de fajo dentro de la caja.

Nota: Durante el paletizado, el número máximo de capas no debe ser superior a 5.

- Asegúrese de que la película de embalaje esté bien sujeta a las máquinas.
- Por favor, mueva la caja siguiendo la flecha que aparece en ella; no la mueva al revés.
- Por favor, utilice la carretilla elevadora para trasladar las máquinas paletizadas en los palés.

Nota: Cada máquina está equipada con una cinta transportadora; sujete el asa al mover la máquina, no sujete la cinta transportadora para moverla.

4. Instalación

Antes de proceder a la instalación, lea este manual. En él encontrará información sobre cómo instalar, poner en marcha, usar y mantener esta

máquina. El fabricante no se responsabiliza de los problemas que puedan surgir por no consultar este manual.

El fabricante espera que el cliente utilice la máquina sin averías durante mucho tiempo. Si surge algún problema, póngase en contacto con el proveedor o el fabricante.

4.1 Condición esencial para la instalación



¡Precaución! ¡Daños a la máquina!

Sin las condiciones esenciales para la instalación, la máquina resultará dañada.

¡Ten cuidado si te lesionas!

Por favor, cumpla con la condición esencial para la instalación.

Asegúrese de que el entorno de instalación cumpla con las normas básicas de seguridad.

4.2 Entorno de instalación

- No se permite el uso de gases inflamables ni explosivos.
- Temperatura ambiente: 5-30 °C. Si necesita operar a otra temperatura, consúltelo primero con el proveedor o distribuidor.
- Presión ambiental, presión atmosférica estándar
- Asegúrese de que el entorno eléctrico cumpla con los requisitos (consulte la placa de características).
- La ausencia de inclinación es un factor importante para el correcto funcionamiento de la máquina.
- Deje suficiente espacio para asegurar una buena ventilación y disipar el calor. Al menos 10 cm de espacio entre ellos.
- La máquina no debe exponerse directamente a fuentes de calor ni a dispositivos de vapor (como vaporeras, lavavajillas o cocinas).

Asegúrese de tener suficiente espacio para reemplazar las piezas de repuesto que se desgastan fácilmente.

5. Puesta en marcha y comisionamiento

5.1 Panel de control



No.	Patrón	Nombre	Descripción
1		Fuerza	Se utiliza para encender o apagar la fuente de alimentación de la máquina.
2		Sellado térmico	Función de sellado térmico de apertura y cierre opcional.
3		Monitor	El estado de espera muestra "□□□", que indica el valor de temperatura actual del bloque calefactor; La pantalla parpadeante "□□□" indica que se está ajustando el valor de temperatura del bloque calefactor; La pantalla parpadeante "std" indica que la máquina se está preparando para apagarse. Cuando la temperatura descienda por debajo de 50 °C, la máquina se apagará automáticamente.
4		Lámpara indicadora de parámetros	"°C" significa el valor de la temperatura;
5		Botón para aumentar la temperatura	Aumenta la temperatura del bloque calefactor.
6		Botón para bajar la temperatura	Reduzca la temperatura del bloque calefactor.

5.2 Encendido



¡PELIGRO! ¡DESCARGA ELÉCTRICA!

Por favor, respete las normas de seguridad operativas.

- Para encender la máquina, gire el interruptor de encendido.
- Tras conectar la máquina a la fuente de alimentación, se encenderá el indicador luminoso. La pantalla táctil mostrará la página de inicio, lo que significa que la máquina está en modo de espera y lista para funcionar.

5.2.1 Conexión de alimentación



¡ADVERTENCIA! ¡DESCARGA ELÉCTRICA!

Asegúrese de que el enchufe utilizado tenga cables de conexión a tierra de protección.

¡Tenga cuidado! ¡Una diferencia de voltaje dañará la máquina!

Por favor, compruebe los parámetros de potencia de la máquina consultando la placa de características de la misma.

Por favor, cumpla con las normas de seguridad y las medidas nacionales de prevención de accidentes.

➤ **Alimentación/Tierra**

- Compruebe si la tensión de la fuente de alimentación coincide con la tensión indicada en la placa de características de la máquina.
- Asegúrese de que la máquina esté correctamente conectada a una toma de corriente con conexión a tierra para evitar incendios o descargas eléctricas (la línea de conexión a tierra es la línea bicolor amarilla y verde).
- El cable debe tener libertad de movimiento para evitar su extrusión.
- Una vez que el cable esté dañado, sustitúyalo inmediatamente.
- En caso de avería o si la máquina necesita mantenimiento, desconecte la alimentación eléctrica.
- Si la máquina va a permanecer inactiva durante un tiempo, guarde el cable.

5.2.2 Procedimiento de inicio

- Conecte la alimentación y pulse el interruptor de arranque; el indicador se iluminará y, a continuación, las piezas de la transmisión funcionarán de forma sincronizada.
- Ajuste con precisión la perilla de la rueda de impresión, haga girar la

rueda de impresión. Ajústela a la presión adecuada y.

- Pulse el interruptor de termosellado y ajuste el panel de control a la temperatura deseada según el material y el grosor de la bolsa de embalaje.
- Aplana y alinea la abertura de sellado, luego introduce la bolsa alineando la abertura de la bolsa con la abertura de alimentación. Cuando las cintas de sellado sujeten la abertura de la bolsa, lo que hará que la bolsa avance automáticamente, no la empujes ni la jales con fuerza, ya que esto podría provocar un sellado irregular o una rotura.
- Si se observa suciedad adherida a la cinta de sellado o al bloque calefactor, detenga la selladora y límpiela. No limpie la suciedad con las manos cuando la temperatura sea alta.

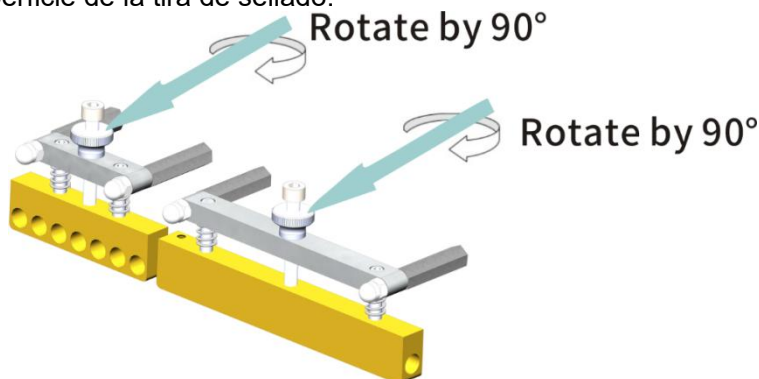
5.2.3 Detener la operación

Pulse el interruptor de encendido y la pantalla mostrará " std " parpadeando. Una vez que la temperatura baje de 50 °C, la máquina se apagará automáticamente.

5.3 Puesta en servicio

5.3.1 Sustitución y ajuste de la correa de sellado

- Abra las protecciones superior e inferior, coloque la máquina en posición horizontal, espere a que el bloque calefactor se enfríe a 50 °C y, a continuación, gire las tuercas moleteadas del bloque calefactor superior y del bloque de enfriamiento superior de 2 a 3 vueltas para separarlas de la superficie de la tira de sellado.

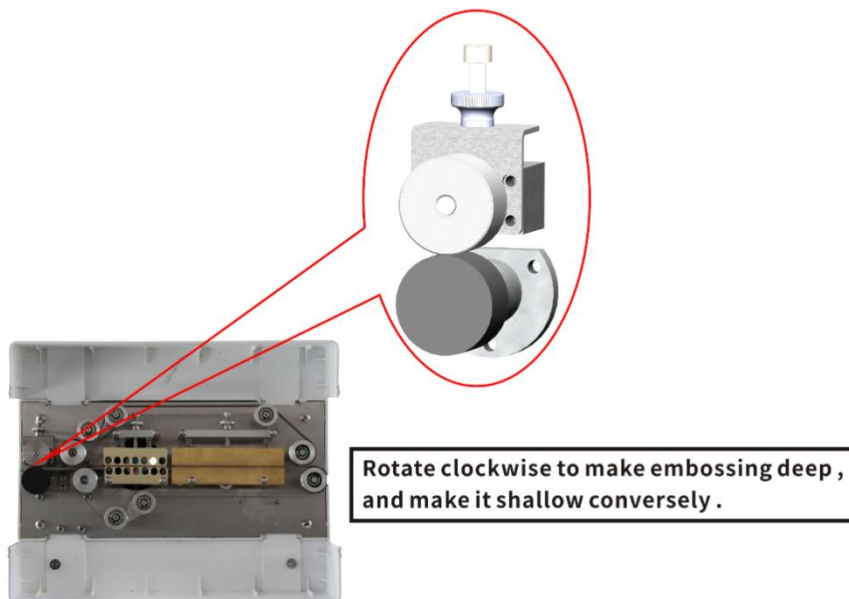


- Levante la rueda tensora y retire la tira de sellado.
- Sustituir por una cinta de sellado nueva.
- Vuelva a colocar el bloque calefactor, el bloque de refrigeración, etc., en su posición original.
- Conecte la fuente de alimentación y realice una prueba.
- Coloque la tapa y el bloque calefactor podrá funcionar una vez que

alcance la temperatura programada.

5.3.2 Ajuste de la presión de la rueda de grabado

Si es necesario modificar la profundidad del patrón de la rueda de grabado, ajuste la perilla de ajuste ubicada en la parte superior de la rueda de grabado (como se muestra en la figura siguiente).



6. Funcionamiento estándar y configuración de parámetros



¡CUIDADO! ¡HERIDO!

Consulte este manual para el funcionamiento de esta máquina. No está permitido retirar la cubierta protectora ni el casco.



¡CUIDADO! ¡SUJETO!

Cuando la máquina esté en funcionamiento, está prohibido introducir las manos en el volante para evitar quedar atrapadas.



¡CUIDADO! ¡QUEMADURAS!

Durante el sellado, la temperatura en la superficie exterior del bloque calefactor puede alcanzar más de 200 °C.

Incluso después de enfriarse, sigue estando a alta temperatura.

- Si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento de la máquina y la información correspondiente no se incluye en este manual, póngase en contacto con el fabricante o el distribuidor.
- Si la máquina no funciona correctamente o produce ruidos extraños, deténgala y corte el suministro eléctrico.
- En caso de tener algún problema, póngase en contacto con el fabricante o el distribuidor.

6.1 Preparación, ajuste e inspección antes de la operación

- toma de corriente de tres orificios con conexión a tierra . La fuente de alimentación utilizada debe estar bien conectada a tierra para garantizar la seguridad en la producción.
- Cuando se utilice por primera vez o cuando haya transcurrido un intervalo de tiempo demasiado prolongado entre usos, el elemento calefactor eléctrico se verá afectado por la humedad; por lo tanto, debe utilizarse en condiciones normales después de precalentarlo a baja temperatura durante unos minutos.
- Según la forma y el tamaño de la línea de sellado hasta la boca, ajuste la posición (entrada).
- Según el grosor del material de sellado, ajuste los bloques calefactores superior e inferior, así como la distancia entre ellos. Ajuste la fuerza de presión de la arandela de retención para controlar la distancia entre las dos cintas de sellado: gire en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la distancia y en el sentido contrario para disminuirla. La distancia entre las dos cintas de sellado debe ser aproximadamente igual al grosor de una capa de la bolsa, lo que garantiza la firmeza del sellado y la nitidez del relieve, y evita que la distancia entre los extremos del sellado sea excesiva.

6.2 Configuración de parámetros



¡CUIDADO! ¡DAÑOS!

Una configuración inadecuada de los parámetros puede dañar la

máquina o acortar su vida útil.

- Una configuración inadecuada de los parámetros puede dañar la máquina o acortar su vida útil.
- Una configuración de parámetros inadecuada puede provocar que todos los procedimientos o el sellado no se completen correctamente.
- Si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento o la función de la máquina, póngase en contacto con el fabricante o el distribuidor.

➤ **Parámetro óptimo**

- La distancia entre el centro del sellado de la bolsa y el borde de la misma es de 10 a 20 mm.
- La calidad del sellado de la bolsa está determinada por tres elementos: la temperatura de termosellado, la velocidad de sellado y la presión.
- La temperatura debe ajustarse lentamente de baja a alta según el grosor de la bolsa.

La presión de sellado se ajusta a la presión adecuada antes de que la máquina salga de fábrica, y es apta para la mayoría de las bolsas de productos. Si, tras ajustar la temperatura y la velocidad, las bolsas no logran el sellado ideal, ajuste la rueda de presión de la cinta transportadora para que la presión aumente gradualmente de baja a alta, hasta obtener el sellado deseado.

➤ **Tabla de referencia de temperaturas de termosellado de materiales comunes**

Nombre del material	Espesor de doble capa (u m)	Valor de ajuste de temperatura sugerido en °C (error: ±5 °C)
Educación física	120	140
	160	160
	240	175
	320	200
Una lámina de aluminio	200	175

7. Mantenimiento



¡Alarma! ¡Descarga eléctrica!

La máquina debe estar completamente desconectada de la corriente antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.

El mantenimiento diario de la máquina es necesario para prolongar su vida útil y lograr un óptimo resultado de envasado. Si la máquina se utiliza con frecuencia (más de cuatro horas al día), se recomienda realizar un mantenimiento profesional cada tres meses. Si se utiliza menos de cuatro horas al día, se aconseja realizar un mantenimiento integral cada seis meses (según el lugar, el entorno y el producto). No obstante, algunos usuarios pueden realizar un mantenimiento sencillo según sus necesidades prácticas.

7.1 Atención al mantenimiento

- Se debe cortar completamente la alimentación de la máquina y desconectar el cable de alimentación del enchufe de la pared.
- Si la máquina funciona incorrectamente o emite algún ruido anormal durante su funcionamiento, apáguela inmediatamente y póngase en contacto con el proveedor o el fabricante.
- Por favor, no lave la máquina con una hidrolavadora de alta presión, ya que dañará gravemente los componentes electrónicos y otras piezas de repuesto de la máquina.
- Por favor, no deje que el agua entre en el panel de control, ya que podría dañar el circuito eléctrico.
- Si el mantenimiento que el operador realiza a la máquina no se ajusta a este manual, el fabricante no se responsabilizará de ningún fallo o daño que sufra la máquina.

7.2 Tabla de periodos de mantenimiento

Cronograma	Contenido del mantenimiento
A diario	1. Utilice el cepillo para eliminar la sustancia adherida a la superficie de la correa de sellado y la correa guía. 2. Compruebe si se produce algún ruido o ruido anormal durante el funcionamiento del motor.
Mensual	1. Compruebe si la correa de sellado está desgastada o no.
Medio año	1. Compruebe el estado de desgaste de las escobillas de carbón del motor, que se recomienda cambiar una vez al año. 2. Añadir grasa lubricante a los engranajes que quedan expuestos sin cubierta.

Anual	1. Revise exhaustivamente las máquinas de acuerdo con los puntos anteriores. 2. Compruebe si la rueda de goma está envejecida o no; es mejor reemplazarla si está envejecida. 3. Compruebe si el controlador de temperatura alcanza la temperatura programada en diez minutos. Si no alcanza la temperatura programada en ese plazo, deberá sustituirse. 4. Compruebe si los componentes electrónicos, incluidos los botones, el ventilador, etc., funcionan correctamente o no. 5. Revise y aplique grasa lubricante a las piezas de la transmisión, incluyendo engranajes y ejes. Si alguna de estas piezas presenta un desgaste importante, es necesario reemplazarla. 6. Limpie la caja del engranaje helicoidal y cambie el aceite. Si, tras filtrar el aceite de la caja del engranaje helicoidal dos veces, este sigue sin estar limpio, deberá cambiarse el aceite lubricante.
--------------	---

8. Solución de problemas

8.1 Solución de problemas

Problema	Razón	Solución
La máquina no funciona	1. La alimentación no está conectada . 2. El fusible está roto o el disyuntor de alta resolución se dispara . 3. El escudo superior está en posición abierta.	1. Compruebe la toma de corriente. 2. Reemplace el fusible y el disyuntor de alta tensión. 3. La protección superior debe permanecer cerrada cuando la máquina esté en funcionamiento.
La correa de sellado se rompe fácilmente.	1. Demasiada tensión en la correa de sellado. 2. La correa de sellado está desalineada. 3. Pliegue en la cinta de sellado. 4. Película adhesiva u otra suciedad adherida a la superficie de la cinta de sellado. 5. La separación del bloque calefactor es demasiado pequeña o la temperatura es demasiado alta.	1. Ajuste el tornillo de ajuste vertical en el asiento de la rueda motriz para que el sellado no sea ni demasiado apretado ni demasiado flojo. 2. (véase el punto anterior). 3. Sin pliegues en la cinta de sellado. 4. Limpie la superficie de la cinta de sellado a tiempo. 5. Ajuste los tornillos de ajuste del bloque calefactor para dejar un espacio entre los bloques superior e inferior, aproximadamente igual al grosor de una capa de film de embalaje. Además, regule la temperatura con el controlador para asegurar un sellado adecuado, manteniendo la temperatura lo más baja

		posible.
El relieve no es nítido.	1. La rueda de grabado está desgastada. 2. El resorte de presión de la rueda de grabado no está suficientemente apretado.	1. Reemplace la rueda de grabado. 2. Ajuste el resorte de apriete de la rueda de grabado.
Se produce resistencia cuando la cinta de sellado está en movimiento.	1. La distancia entre los bloques de calentamiento o de enfriamiento es demasiado pequeña, la fricción es excesiva.	1. Ajuste correctamente la separación entre las cintas de sellado, que debe ser aproximadamente del grosor de la bolsa de embalaje en una capa, para garantizar un sellado fuerte y una impresión clara, pero sin que los dos extremos de la parte de sellado se extiendan demasiado.
Se produce un fenómeno de bloqueo o pliegue cuando la bolsa de embalaje se transporta a la rueda de estampado.	1. Demasiada presión causada por la rueda de presión o la rueda de grabado.	1. Ajuste la rueda de presión o la rueda de grabado a la presión adecuada, de modo que la separación entre las dos cintas de sellado sea aproximadamente igual al grosor de la bolsa de embalaje en una capa. Esto no solo garantiza un sellado firme y una impresión nítida, sino que también evita que los extremos de la cinta de sellado sobresalgan demasiado.
La pantalla muestra e 01	1. Termopar desconectado .	1. Reemplace el termopar o vuelva a conectar los cables del termopar.
La pantalla muestra e 0 2	1. Conexión inversora del termopar .	1. Conecte los cables del termopar en sentido inverso .
La pantalla muestra e 0 3	1. El escudo está abierto. 2. El interruptor de proximidad de la placa base y el imán del escudo no se detectan entre sí. 3. El interruptor de proximidad de la placa base está dañado. 4. El arnés del interruptor de proximidad en la placa base está desconectado.	1. Compruebe si la cubierta protectora está abierta. 2. Compruebe si el interruptor magnético de la placa base y el imán del blindaje correspondiente están desplazados. 3. Reemplace el interruptor magnético. 4. Vuelva a conectar el mazo de cables del interruptor de proximidad.
La pantalla muestra e 0 4	1. El equipo aún no alcanza los 50°C después de haber sido calentado durante 3 minutos.	1. La tubería de calefacción eléctrica está desconectada. 2. El tubo calefactor eléctrico está dañado. 3. La sonda del termopar no está conectada al bloque calefactor inferior.
A. Si la máquina experimenta un fenómeno en el que la	1. El tiristor de la placa de circuito tiene un cortocircuito interno.	1. Reemplace la placa de circuito.

temperatura de sellado sigue aumentando sin que se active el interruptor de calentamiento cuando se enciende, o si la temperatura de sellado aumenta a más de 270 °C. B. El dispositivo muestra "std ", entrando forzosamente en el estado de apagado de la calefacción sin apagar el interruptor de calefacción.		
---	--	--

8.2 Mantenimiento del motor

(1) Detenga y revise la máquina si ocurre alguna anomalía en el motor, no utilice la máquina hasta que se resuelva el problema.

(2) Limpie y quite el polvo del motor regularmente. Evite el alcohol etílico, la gasolina y los líquidos con benceno, ya que podrían dañar la pintura de la cubierta del motor.

(3) El motor debe utilizarse en interiores a temperatura ambiente normal para evitar la fricción, la exposición a la lluvia y la corrosión química, etc. Póngase en contacto primero con el proveedor o fabricante si el motor se va a utilizar en malas condiciones (como exposición a atmósferas corrosivas, temperaturas superiores a 30 °C o inferiores a 5 °C).

9. Almacenamiento

9.1 Almacenamiento de corta duración

- Apague el botón de encendido, desconecte el cable de alimentación y guarde el cable de alimentación.
- Limpia el polvo.
- Si es posible, cúbralo con una bolsa de plástico para protegerlo del polvo.
- Guárdelo en una habitación seca, libre de polvo y a prueba de golpes.

9.2 Almacenamiento a largo plazo

Al salir de fábrica, la máquina ya ha recibido el tratamiento anticorrosión necesario, por lo que no es preciso añadir aceite conservante. Si las condiciones de almacenamiento son adversas (ambiente corrosivo, temperaturas elevadas o cambios frecuentes de temperatura), se recomienda añadir aceite conservante. Para cualquier consulta, no dude en contactar con el proveedor o el fabricante.

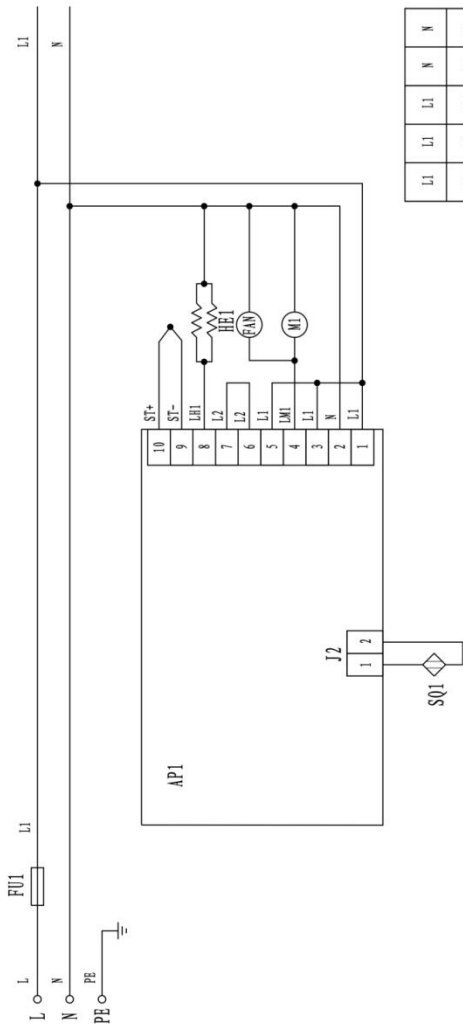
- Apague el botón de encendido, desconecte el cable de alimentación y guarde el cable de alimentación.
- Limpia el polvo.
- Cúbrelo con la bolsa de plástico para protegerlo del polvo.
- Si es posible, por favor, empaquételo como viene de fábrica.
- Guárdelo en una habitación seca, libre de polvo y a prueba de golpes.

9.3 Ponga en marcha la máquina después de un almacenamiento prolongado.

Consulte las instrucciones de “Instalación y puesta en marcha” que figuran en este manual.

10. Diagrama esquemático eléctrico

AC220V 50HZ 450W



L1	L1	N	N
L1	L1	N	N

LH1	LM1	N	N
LH1	LM1	N	N

	Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.
	Este producto está sujeto a lo dispuesto en la Directiva europea 2012/19/CE. El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere una recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados de esta manera no deben desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

⚠ADVERTENCIA:

1. Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.
2. El producto cumple con las normas y reglamentos pertinentes. La instalación de este dispositivo debe cumplir con todas las normativas aplicables y solo debe utilizarse en áreas bien ventiladas. Lea el manual de usuario antes de instalar y utilizar este equipo.
3. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya supervisado o instruido sobre el uso del aparato.
4. Los niños no deben jugar con el aparato.
5. Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
6. Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos laborales;
 - casas de campo;
7. Conserve el producto adecuadamente. Compruebe si presenta alguna anomalía antes de usarlo. Si detecta alguna anomalía, deje de usarlo.
8. Utilice el producto de acuerdo con el uso previsto; tenga en cuenta que un uso indebido puede ocasionar lesiones.





Upgrade · The Home Creator Way

MASZYNA DO CIĄGŁEGO ZGRZEWANIA

MODEL:FRB-640

MODEL:FRB-640



To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

Pr e f a c e

Dziękujemy za zakup zgrzewarki taśmowej FRB-640.

Instrukcja pasuje do modelu FRB-640.

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera następującą treść:

- Instrukcja dotycząca produktu
- Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa
- Transport i magazynowanie
- Instalacja
- Eksploatacja i uruchomienie
- Konserwacja
- Rozwiązywanie problemów

Niniejsza instrukcja zawiera opis instalacji i użytkowania produktu. Obejmuje ona następujące zagadnienia: transport, przechowywanie, instalację, warunki eksploatacji, konserwację, rozwiązywanie problemów i naprawę produktu.

Ogłoszenie:

- Przed użyciem należy uważnie przeczytać tę instrukcję i w pełni ją zrozumieć.
- Należy upewnić się, że operator lub kadra zarządzająca produktem posiada tę instrukcję.
- Prosimy zachować instrukcję po przeczytaniu i upewnić się, że w razie potrzeby można z niej skorzystać.
- W razie pytań prosimy o kontakt z producentem lub dystrybutorem.

Obowiązki:

- Niniejsza instrukcja została napisana starannie. Producent nie bierze odpowiedzialności za ewentualne błędy lub pomyłki wynikające z nieporozumienia.
- Producent nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia lub problemy powstałe na skutek zastosowania nieodpowiednich części zamiennych.
- Producent zastrzega sobie prawo do zmiany parametrów lub części bez wcześniejszego powiadomienia.
- Wszelkie prawa zastrzeżone przez producenta. Bez pisemnej zgody drukowanie jakiegokolwiek części niniejszej instrukcji jest zabronione. W przypadku znalezienia takiego fragmentu, firma zastrzega sobie prawo dochodzenia odpowiedzialności prawnej.

Warunki:

- Pasek uszczelniający (teflonowy): zapobiega stykaniu się torby z blokiem grzewczym, co ma wpływ na skuteczność uszczelnienia.
- Grzałka: składa się z bloku miedzianego i rury grzewczej.

1. Wprowadzenie do produktu

1.1 Zastosowanie

Ta zgrzewarka nadaje się do zgrzewania folii plastikowych i może być szeroko stosowana w przemyśle spożywczym, medycznym i artykułach codziennego użytku. To najlepsze urządzenie do zgrzewania małych partii produktów w domach i sklepach.

1.2 Cechy produktów

- W tej zgrzewarce zastosowano elektroniczny mechanizm przekładniowy zapewniający stałą kontrolę temperatury, który jest znakomity i kompaktowy, o małych rozmiarach, odpowiedni do zgrzewania małych opakowań.
- Zgrzewarka ta charakteryzuje się wysoką wydajnością ciągłego zgrzewania, niezawodną jakością zgrzewania, rozsądną konstrukcją i wygodną obsługą.
- Ta zgrzewarka jest wyposażona w inteligentny panel dotykowy, który jest prosty i wygodny.
- Humanizowany design. Naciśnij włącznik zasilania, a na wyświetlaczu pojawi się migający napis „std”. Gdy temperatura spadnie poniżej 50°C, urządzenie wyłączy się automatycznie.

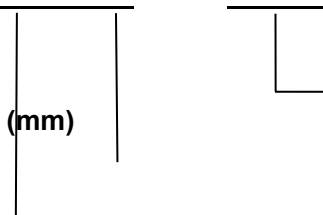
1.3 Zasady działania

Po podłączeniu zasilania, elementy elektrotermiczne zaczynają wytwarzać ciepło, co prowadzi do gwałtownego wzrostu temperatury zarówno górnego, jak i dolnego bloku grzewczego. Należy ustawić regulator temperatury tak, aby uzyskać wymaganą temperaturę. Obszar zgrzewania plastikowej torby pakowej jest najpierw ręcznie przenoszony między dwie taśmy zgrzewające, a następnie zaciskany przez dwie taśmy zgrzewające i dostarczany do strefy grzewczej. Folia jest podgrzewana i zmiękczana. Pod naciskiem rolki dociskowej folia się wiąże. Następnie zgrzewana część jest przenoszona do strefy chłodzenia w celu schłodzenia i uformowania, a następnie prasowana za pomocą rolki wytłaczającej w celu uzyskania wzoru siatki.

Część przekładniowa zgrzewarki uruchamiana jest za pomocą silnika, który napędza pasy zgrzewające za pomocą kół zębatach, aby pracowały synchronicznie.

1.4 Zasady nazewnictwa produktów

FR B- XXX



Opieczętowanie obwód paska

_____ **Typ ekonomiczny**

_____ **Zgrzewarka taśmowa ciągła**

1.5 Specyfikacja techniczna

Model Parametr Przedmiot	FRB-640 (Typ poziomy)
Napięcie (V/Hz)	AC 220/50 (110/60)
Moc silnika (W)	28
Moc uszczelniania (W)	200×2
Prędkość (m/min)	7(9)
Szerokość uszczelnnienia (mm)	8-12
Zakres temperatur (°C)	50 -250 (regulacja bezstopniowa)
Maksymalna odległość od środka zgrzewu do otworu worka (mm)	38
Wymiary zewnętrzne (Dł. × Szer. × Wys.) (mm)	355×160×177
Masa netto (kg)	5

1.6 Zewnętrzna struktura produktów



FRB-640

2. Bezpieczeństwo

2.1 Przygotowanie

W niniejszej instrukcji opisano kwestie związane z transportem, przechowywaniem, instalacją, uruchomieniem, warunkami eksploatacji, konserwacją, rozwiązywaniem problemów i naprawą tego produktu.

Instalację tej maszyny powinni wykonywać wykwalifikowani pracownicy.

Proszę przestrzegać niniejszej instrukcji konserwacji.

- Przed użyciem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi i zrozumienie jej treści.
- W razie pytań prosimy o kontakt z producentem lub dystrybutorem.

2.2 Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa

- Aby zapobiec wypadkowi, należy sprawdzić napięcie i częstotliwość urządzenia.
- Maszyna ta jest podłączona do jednofazowego systemu zasilania trójprzewodowego, a przewód żółty i zielony to przewód ochronny, który powinien uziemiać i nie może być usuwany.
- Przewód zasilający należy chronić przed ścisaniem i ciągnięciem, a gdy nie jest używany, należy go zwinąć.
- Nie dotykaj urządzeń elektrycznych wewnątrz maszyny po jej włączeniu.
- Aby uniknąć obrażeń, nie dotykaj żadnych części napędowych podczas pracy maszyny.
- Aby uniknąć przytraśnięcia, oparzenia lub porażenia prądem, nie należy otwierać obudowy maszyny, pokrywy ochronnej itp., gdy maszyna jest włączona.
- Aby uniknąć poparzeń, nie dotykaj bloków grzewczych.
- Aby uniknąć poparzeń, przystąp do naprawy urządzenia dopiero po całkowitym ostygnięciu bloków grzewczych.
- Nie należy używać urządzenia w środowisku żrącym i wilgotnym.
- Nie należy samodzielnie wymieniać części w maszynie.
- Utrzymuj maszynę w czystości zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz oraz na czas usuwaj materiały klejące z pasa teflonowego.
- Regularnie uzupełniaj i wymieniaj olej w obudowie przekładni ślimakowej oraz smaruj przekładnię i koło zębate (płynny olej przekładniowy YP7408).
- Jeżeli maszyna nie jest używana, należy wyłączyć zasilanie.
- Zachowaj tę instrukcję, aby móc łatwo do niej wrócić w przyszłości.

Na przykład:



Niebezpieczeństwo!

Zignorowanie tego środka ostrożności może spowodować poważne wypadki, a nawet śmierć!



Ostrzeżenie!

Zignorowanie tego środka ostrożności może skutkować poważnymi wypadkami, a nawet śmiercią!



Ostrzeżenie!

Zignorowanie tego środka ostrożności może skutkować obrażeniami ciała lub stratami materialnymi!

2.3 Korzystanie ze środowiska

Ten produkt jest przeznaczony do pracy w temperaturze pokojowej. Jeśli warunki środowiskowe są niekorzystne (na przykład korozyjność atmosfery i temperatura otoczenia powyżej 30°C lub niższa niż 5°C), należy skontaktować się z producentem lub dostawcą.

3. Transport i magazynowanie

3.1 Konfiguracja opakowania kartonowego

- Zapakowane ciasno w walizkę w kartonie

Uwaga: Podczas paletyzowania maksymalna liczba warstw nie powinna przekraczać 5.

- Upewnij się, że folia do owijania jest stabilnie owinięta na maszynach.
- Proszę przenieść karton zgodnie ze strzałką na nim, nie przenosić odwrotnie
- Do przenoszenia maszyn ułożonych na paletach prosimy używać wózka widłowego

Uwaga: Każda maszyna jest wyposażona w przenośnik. Podczas przesuwania maszyny należy trzymać za uchwyt. Nie należy trzymać przenośnika podczas przesuwania maszyny.

4. Instalacja

Przed rozpoczęciem instalacji prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Dzięki niej można zapoznać się z zasadami instalacji, uruchomienia, użytkowania i konserwacji urządzenia. Producent nie ponosi

odpowiedzialności za wszelkie problemy powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.

Producent ma nadzieję, że klient będzie korzystał z maszyny bez awarii przez długi czas. W przypadku jakichkolwiek problemów prosimy o kontakt z dostawcą lub producentem.

4.1 Warunki niezbędne do instalacji



Uwaga! Szkodliwe dla maszyny!

Jeśli instalacja nie będzie przebiegać prawidłowo, maszyna ulegnie uszkodzeniu.

Uważaj, ranny!

Proszę przestrzegać podstawowych warunków instalacji.

Należy upewnić się, że środowisko instalacji spełnia podstawowe wymagania bezpieczeństwa.

4.2 Środowisko instalacji

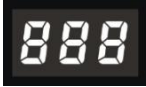
- Zabronione jest używanie gazów łatwopalnych i wybuchowych.
- Temperatura otoczenia: 5-30°C. W przypadku konieczności pracy w innej temperaturze, prosimy o wcześniejsze potwierdzenie u dostawcy lub dealera.
- Ciśnienie otoczenia, standardowe ciśnienie atmosferyczne
- Upewnij się, że środowisko zasilania spełnia wymagania (patrz tabliczka znamionowa).
- Brak pochyłości jest ważnym czynnikiem wpływającym na pomyślną pracę maszyny.
- Pozostaw wystarczająco dużo miejsca, aby zapewnić dobrą wentylację i odprowadzanie ciepła. Zachowaj co najmniej 10 cm odstępu.
- Urządzenia nie można wystawiać bezpośrednio na działanie źródeł ciepła ani urządzeń parowych (takich jak parowar, zmywarka czy kuchenka).

Zapewnij wystarczająco dużo miejsca na wymianę łatwo zużywających się części zamiennych.

5. Uruchomienie i uruchomienie

5.1 panel sterujący



NIE.	Wzór	Nazwa	Opis
1		Moc	Służy do włączania i wyłączania zasilania maszyny.
2		Zgrzewanie	Opcjonalna funkcja otwierania i zamykania oraz zgrzewania.
3		Monitor	W stanie czuwania wyświetlany jest symbol „□□□”, wskazujący aktualną wartość temperatury bloku grzewczego; Migający wyświetlacz „□□□” wskazuje na ustawienie wartości temperatury bloku grzewczego; Migający wyświetlacz „std” oznacza, że urządzenie przygotowuje się do wyłączenia. Gdy temperatura spadnie poniżej 50°C, urządzenie wyłączy się automatycznie.
4		Lampka kontrolna parametrów	„°C” oznacza wartość temperatury;
5		Przycisk zwiększania temperatury	Podnieś temperaturę bloku grzewczego.
6		Przycisk obniżania temperatury	Zmniejsz temperaturę bloku grzewczego.

5.2 Włączanie zasilania



NIEBEZPIECZEŃSTWO! PORAŻENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Prosimy o przestrzeganie przepisów bezpieczeństwa.

- Uruchom maszynę poprzez przekręcenie przełącznika zasilania.
- Po podłączeniu do zasilania zaświeci się kontrolka. Na wyświetlaczu dotykowym pojawi się strona główna, co oznacza, że urządzenie jest w trybie czuwania i gotowe do pracy.

5.2.1 Podłączenie zasilania



UWAGA! PORAŻENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Upewnij się, że gniazdko jest wyposażone w przewody uziemiające.

Uważaj! Niedopasowanie mocy uszkodzi maszynę!

Proszę sprawdzić parametry zasilania maszyny, odnosząc się do tabliczki znamionowej maszyny.

Prosimy o przestrzeganie wytycznych bezpieczeństwa i krajowych środków zapobiegania wypadkom.

➤ Zasilanie/Uziemienie

- Sprawdź, czy napięcie zasilania jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej maszyny.
- Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone do uziemionego gniazdka, aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem (linia uziemiająca to dwukolorowa żółto-zielona linia).
- Kabel musi mieć swobodę ruchu, aby zapobiec jego wyciskaniu.
- Jeśli kabel ulegnie uszkodzeniu, należy go natychmiast wymienić.
- W przypadku awarii urządzenia lub konieczności przeprowadzenia konserwacji należy odłączyć zasilanie.
- Jeżeli maszyna nie będzie używana przez dłuższy czas, należy spakować kabel.

5.2.2 Procedura uruchamiania

- Podłącz zasilanie i naciśnij przycisk start, kontrolka się zaświeci, a części przekładni zaczną pracować synchronicznie.
- Dopasuj pokrętko koła drukującego, aby koło się obracało. Ustaw odpowiednią siłę nacisku i...
- Naciśnij przycisk zgrzewania termicznego i ustaw na panelu sterowania

żądaną temperaturę, biorąc pod uwagę materiał i grubość worka opakowaniowego.

- Spłaszcz i wyrównaj otwór zgrzewający, a następnie włóż worek, wyrównując otwór z otworem wlotowym. Gdy otwór woreczka zostanie uchwycony przez taśmy zgrzewające, co spowoduje automatyczny ruch worka do przodu, nie należy go wypychać ani wyciągać na siłę, ponieważ może to spowodować nierównomierne zgrzanie lub uszkodzenie.
- Jeśli okaże się, że na taśmie uszczelniającej lub bloku grzewczym znajduje się brud, należy zatrzymać zgrzewarkę i wyczyścić ją. Nie usuwać brudu rękami, gdy temperatura jest wysoka.

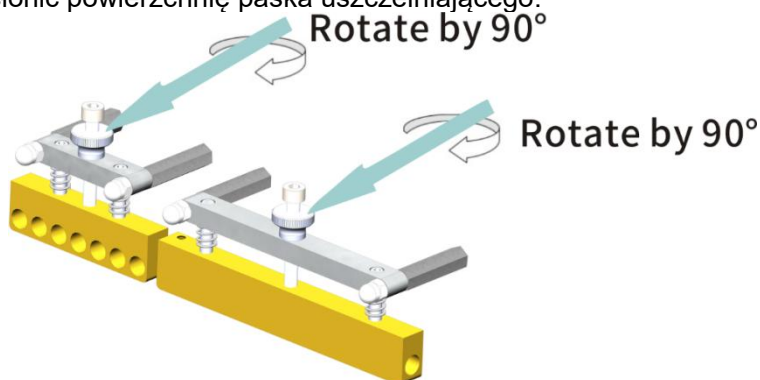
5.2.3 Zatrzymanie operacji

Naciśnij włącznik zasilania, a na wyświetlaczu zacznie migać napis „std”. Gdy temperatura spadnie poniżej 50°C, urządzenie wyłączy się automatycznie.

5.3 Uruchomienie

5.3.1 Wymiana i regulacja pasa uszczelniającego

- Otwórz górną i dolną osłonę, połóż maszynę płasko, poczekaj, aż blok grzewczy ostygnie do 50°C, a następnie obróć nakrętki radełkowane na górnym bloku grzewczym i górnym bloku chłodzącym o 2-3 obroty, aby odsłonić powierzchnię paska uszczelniającego.

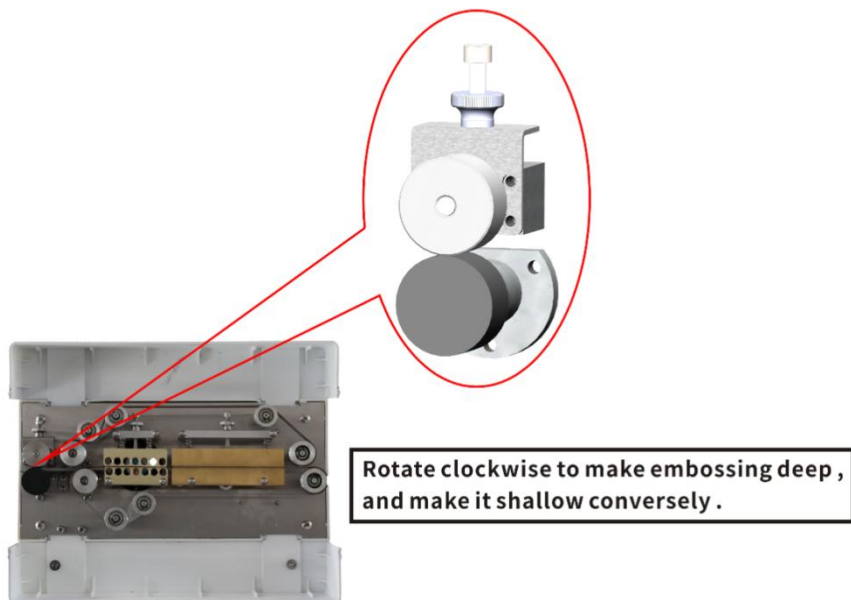


- Podnieś koło napinające i zdejmij pasek uszczelniający.
- Wymień taśmę uszczelniającą na nową.
- Przywróć blok grzewczy, blok chłodzący itp. do ich pierwotnej pozycji.
- Podłącz zasilanie i przeprowadź próbę.
- Przykryj pokrywę, a blok grzewczy będzie mógł działać po osiągnięciu ustawionej temperatury.

5.3.2 Regulacja nacisku koła tłoczącego

Jeżeli zachodzi potrzeba wykonania głębokiego lub płytkiego wzoru na kole do wytłaczania, należy wyregulować pokrętko regulacyjne znajdujące się u góry

koła do wytłaczania (jak pokazano na poniższym rysunku).



6. Standardowa obsługa i ustawianie parametrów



UWAGA! RANNY!

Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi urządzenia. Niedozwolone jest rozszczelnianie pokrywy ochronnej ani kadłuba.



UWAGA! ZACIŚNIĘTE!

Podczas pracy maszyny zabrania się wkładania rąk do koła napędowego, aby uniknąć przytrzaśnięcia rąk!



UWAGA! MOŻESZ SIĘ OPARZIĆ!

Podczas zgrzewania temperatura na zewnątrz bloku grzewczego może przekroczyć 200°C.

Nawet po schłodzeniu nadal ma wysoką temperaturę.

- W przypadku pytań dotyczących obsługi i funkcji urządzenia, na które nie ma informacji w niniejszej instrukcji, należy skontaktować się z producentem lub dystrybutorem.
- Jeżeli maszyna nie działa normalnie lub wydaje dziwne dźwięki, należy ją zatrzymać i odłączyć od zasilania.
- W razie problemów prosimy o kontakt z producentem lub dystrybutorem.

6.1 Przygotowanie, regulacja i kontrola przed uruchomieniem

- gniazdo trzyotworowe . Aby zapewnić bezpieczeństwo podczas produkcji, używane źródło zasilania powinno być dobrze uziemione.
- Jeśli używasz urządzenia po raz pierwszy lub gdy minęło zbyt dużo czasu od ostatniego użycia, element grzewczy może zostać zawilgocony. W takim przypadku należy go uruchomić w normalnym trybie pracy po uprzednim podgrzaniu w niskiej temperaturze przez kilka minut.
- Dostosuj położenie (wlot) w zależności od kształtu i rozmiaru linii uszczelniającej wlotu.
- W zależności od grubości materiału uszczelniającego, wyreguluj górny i dolny blok grzewczy oraz odstęp między górnym a dolnym blokiem chłodzącym. Dostosuj siłę docisku podkładki ustalającej, aby kontrolować odstęp między dwiema taśmami uszczelniającymi. Obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby unieść (zwiększyć odstęp), lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby opuścić (zmniejszyć odstęp). Prześwit między dwoma taśmami uszczelniającymi jest równy mniej więcej grubości jednej warstwy worków pakowych, co zapewnia trwałość uszczelnienia i ostrość tłoczenia worka, a odstęp między dwoma końcami zgrzewu nie jest zbyt długi.

6.2 Ustawianie parametrów



UWAGA! USZKODZENIA!

Niewłaściwe ustawienie parametrów może spowodować uszkodzenie maszyny lub skrócenie czasu jej serwisowania.

- Niewłaściwe ustawienie parametrów może spowodować uszkodzenie urządzenia lub skrócenie czasu serwisowania.
- Nieprawidłowe ustawienie parametrów może spowodować, że wszystkie procedury lub uszczelnienie nie zostaną wykonane prawidłowo.
- W przypadku pytań dotyczących działania lub funkcji urządzenia prosimy

o kontakt z producentem lub dystrybutorem.

➤ **Optymalny parametr**

- Odległość między środkiem zgrzewu worka a jego krawędzią wynosi 10 ~ 20 mm.
- Jakość zgrzewania worków zależy od trzech czynników: temperatury zgrzewania, szybkości zgrzewania i ciśnienia.
- Temperaturę należy regulować powoli, od niskiej do wysokiej, w zależności od grubości worka.

Ciśnienie zgrzewania jest regulowane do odpowiedniego poziomu przed opuszczeniem fabryki przez maszynę i jest odpowiednie dla większości worków z produktami. Jeśli po dostosowaniu temperatury i prędkości, worki nie uzyskają idealnego efektu zgrzewania, należy wyregulować koło dociskowe taśmy, aby stopniowo zmieniać ciśnienie z niskiego na wysokie, aby uzyskać oczekiwany efekt zgrzewania.

➤ **Tabela referencyjna temperatur zgrzewania materiałów powszechnie stosowanych**

Nazwa materiału	Grubość podwójnej warstwy (u m)	Sugerowana wartość ustawienia temperatury °C (błąd: ±5°C)
WF	120	140
	160	160
	240	175
	320	200
Folia aluminiowa	200	175

7. Konserwacja



Alarm! Porażenie prądem!

Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych należy całkowicie odłączyć zasilanie maszyny.

Codzienna konserwacja maszyny jest niezbędna, aby wydłużyć jej żywotność i zapewnić optymalny efekt pakowania. Jeśli maszyna jest często używana

(ponad cztery godziny dziennie), zaleca się profesjonalną konserwację co trzy miesiące. Jeśli maszyna jest używana krócej niż cztery godziny dziennie, zaleca się kompleksową konserwację co sześć miesięcy (w zależności od miejsca, środowiska i produktu). Niektórzy użytkownicy mogą jednak wykonywać proste czynności konserwacyjne maszyny, zależnie od swoich praktycznych potrzeb.

7.1 Uwaga na konserwację

- Należy całkowicie odłączyć zasilanie urządzenia i wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka w ścianie.
- Jeżeli urządzenie działa nieprawidłowo lub słychać nietypowe dźwięki, należy natychmiast wyłączyć je i skontaktować się z dostawcą lub producentem.
- Nie myj urządzenia myjką wysokociśnieniową, gdyż może to spowodować poważne uszkodzenie podzespołów elektronicznych i innych części zamiennych urządzenia.
- Nie dopuść do przedostania się wody do panelu sterowania, gdyż może to spowodować uszkodzenie obwodu elektrycznego.
- Producent nie bierze odpowiedzialności za jakiegokolwiek awarie lub uszkodzenia maszyny, jeżeli jej konserwacja przez operatora nie jest zgodna z niniejszą instrukcją.

7.2 Tabela okresów konserwacji

Harmonogram	Zawartość konserwacji
Codziennie	1. Za pomocą szczotki usuń substancję przylegającą do paska uszczelniającego i paska prowadzącego. 2. Sprawdź, czy podczas pracy silnika nie słychać żadnych hałasów lub nietypowych odgłosów.
Miesięczny	1. Sprawdź, czy pas uszczelniający nie jest zużyty.
Pół roku	1. Sprawdź stan zużycia szczotek węglowych silnika, które zaleca się wymieniać raz w roku 2. Dodanie smaru do przekładni znajdujących się na zewnątrz bez osłony.

Rocznie	1. Dokładnie sprawdź maszyny zgodnie z powyższymi punktami. 2. Sprawdź, czy koło gumowe nie jest zużyte, stare koło gumowe lepiej wymienić. 3. Sprawdź, czy regulator temperatury osiągnął ustawioną wartość temperatury w ciągu dziesięciu minut. Jeśli nie osiągnął ustawionej temperatury w ciągu dziesięciu minut, należy wymienić regulator temperatury. 4. Sprawdź, czy części elektroniczne, takie jak przyciski, wentylator itp. działają prawidłowo. 5. Sprawdź i uzupełnij smarem części przekładni, w tym koła zębate i wałki. Jeśli któryś z tych elementów jest mocno zużyty, należy go wymienić. 6. Wyczyść obudowę przekładni ślimakowej i wymień w niej olej. Jeśli po dwukrotnym filtrowaniu oleju w obudowie przekładni ślimakowej olej nadal nie jest klarowny, należy wymienić olej smarujący.
----------------	---

8. Rozwiązywanie problemów

8.1 Rozwiązywanie problemów

Problem	Powód	Rozwiązanie
Maszyna nie działa	1. Zasilanie nie jest podłączone . 2. Bezpiecznik jest uszkodzony lub zadziałał wyłącznik nadprądowy wysokiego napięcia . 3. Górna osłona jest w pozycji otwartej.	1. Sprawdź gniazdko elektryczne. 2. Wymień bezpiecznik i wyłącznik nadprądowy. 3. Górna osłona musi pozostać zamknięta podczas pracy maszyny.
Pasek uszczelniający łatwo ulega zerwaniu.	1. Zbyt duże naprężenie pasa uszczelniającego. 2. Pas uszczelniający nie porusza się prawidłowo. 3. Zagięcie na pasie uszczelniającym. 4. Folia klejąca lub inne zabrudzenia przylegają do powierzchni pasa uszczelniającego. 5. Szczelina bloku grzewczego jest zbyt mała lub temperatura jest zbyt wysoka.	1. Wyreguluj śrubę regulacji pionowej na gnieździe koła napędzanego tak, aby uszczelnienie nie było ani za ciasne, ani za luźne. 2. (patrz punkt powyżej). 3. Brak zagnieć na pasie uszczelniającym. 4. Czyść powierzchnię pasa uszczelniającego na czas 5. Wyreguluj śruby regulacyjne na bloku grzewczym, aby pozostawić odpowiednią szczelinę między górnym a dolnym blokiem grzewczym, równą mniej więcej grubości jednej warstwy folii opakowaniowej. Dodatkowo wyreguluj

		temperaturę na regulatorze temperatury, aby zapewnić prawidłowe uszczelnienie, utrzymując temperaturę na jak najniższym poziomie.
Tłoczenie nie jest wyraźne.	1. Koło tłoczące jest zużyte. 2. Sprężyna dociskowa na kółku tłoczącym nie jest wystarczająco dokręcona.	1. Wymień kółko wytłaczające. 2. Wyreguluj sprężynę napinającą koła tłoczącego.
Występuje opór podczas transportu taśmy uszczelniającej.	1. Luz między blokami grzewczymi lub chłodzącymi jest zbyt mały, tarcie jest zbyt duże.	1. Wyreguluj odpowiednio odstęp między pasami uszczelniającymi, który powinien wynosić mniej więcej grubość worka pakowego w jednej warstwie, aby zapewnić mocne uszczelnienie i wyraźny nadruk, ale nie pozwól, aby dwa końce części uszczelniającej wystawały zbyt daleko.
W momencie przenoszenia torby pakowej na koło tłoczące występuje zjawisko blokowania lub zagięcia.	1. Zbyt duży nacisk spowodowany przez kółko dociskowe lub tłoczące.	1. Wyreguluj siłę nacisku koła dociskowego lub koła tłoczącego, tak aby odstęp między dwoma pasami zgrzewającymi wynosił mniej więcej grubość worka pakowego w jednej warstwie. Zapewni to nie tylko mocne zgrzanie i wyraźny nadruk, ale także zapobiegnie nadmiernemu wydłużeniu się obu końców części zgrzewającej.
Na ekranie wyświetlacza pojawia się e 01	1. Termopara odłączona .	1. Wymień termoparę lub podłącz ponownie przewody termopary.
Na ekranie wyświetlacza pojawia się e 0 2	1. Podłączenie odwracające termopary .	1. Podłącz przewody termopary odwrotnie .
Na ekranie wyświetlacza pojawia się e 0 3	1. Tarcza jest w stanie otwartym. 2. Czujnik zbliżeniowy na płycie bazowej i magnes na osłonie nie wykrywają się wzajemnie. 3. Uszkodzony jest wyłącznik zbliżeniowy na płycie bazowej. 4. Odłączono wiązkę przewodów czujnika zbliżeniowego na płycie bazowej.	1. Sprawdź, czy osłona ochronna jest otwarta. 2. Sprawdź, czy przełącznik magnetyczny na płycie bazowej i magnes na odpowiedniej osłonie nie są przesunięte. 3. Wymień przełącznik magnetyczny. 4. Podłącz ponownie wiązkę przewodów czujnika zbliżeniowego.
Na ekranie wyświetlacza pojawia się e 0 4	1. Urządzenie nadal nie może osiągnąć temperatury 50°C po nagrzaniu przez 3 minuty.	1. Odłączono rurociąg ogrzewania elektrycznego. 2. Uszkodzona jest rura grzewcza elektryczna.

		3. Sonda termoparowa nie jest podłączona do dolnego bloku grzewczego.
A. Jeżeli w urządzeniu występuje zjawisko polegające na tym, że temperatura zgrzewania stale rośnie bez włączania przełącznika grzania po włączeniu lub jeżeli temperatura zgrzewania wzrośnie powyżej 270 °C. B. Urządzenie wyświetla komunikat „ std ” – następuje wymuszone przejście w stan wyłączenia ogrzewania bez wyłączania wyłącznika ogrzewania.	1. Tyristor płytki drukowanej ma wewnętrzne zwarcie.	1. Wymień płytkę drukowaną.

8.2 Konserwacja silnika

(1) Zatrzymaj maszynę i sprawdź jej działanie, jeśli w silniku wystąpią jakiegokolwiek nieprawidłowości. Nie używaj maszyny, dopóki problem nie zostanie rozwiązany.

(2) Regularnie odkurzaj i czyść silnik. Należy unikać alkoholu etylowego, benzyny i płynów z benzenem, ponieważ mogą one uszkodzić lakier obudowy silnika.

(3) Silnik należy używać w pomieszczeniach zamkniętych w normalnej temperaturze atmosferycznej, aby uniknąć tarcia, narażenia na deszcz, korozji chemicznej itp. Jeśli silnik ma być używany w złym stanie (np. narażony na działanie atmosfery korozyjnej, temperatury wyższej niż 30°C lub niższej niż 5°C), należy najpierw skontaktować się z dostawcą lub producentem.

9. Składowanie

9.1 Przechowywanie krótkoterminowe

- Wyłącz zasilanie, odłącz przewód zasilający i schowaj przewód zasilający.
- Wyczyść kurz.
- Jeżeli to możliwe, przykryj go plastikową torbą, aby zabezpieczyć go przed kurzem.
- Przechowywać w pomieszczeniu suchym, wolnym od kurzu i odpornym na wstrząsy.

9.2 Przechowywanie długoterminowe

Maszyna opuszczająca fabrykę jest poddawana niezbędnym zabiegom antykorozyjnym, więc nie ma potrzeby dodawania dodatkowego oleju konserwującego. Jeśli warunki przechowywania są złe (środowisko sprzyjające korozji, wysoka lub często zmieniająca się temperatura), wskazane jest dodanie dodatkowego oleju konserwującego. W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z dostawcą lub producentem.

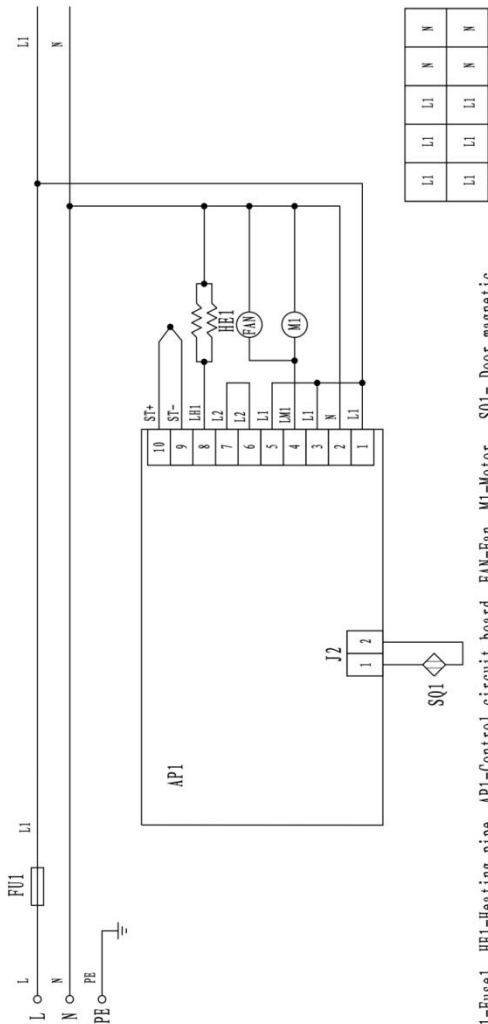
- Wyłącz zasilanie, odłącz przewód zasilający i schowaj przewód zasilający.
- Wyczyść kurz.
- przykryj ją plastikową torbą, żeby chronić ją przed kurzem.
- Jeżeli to możliwe, prosimy zapakować przesyłkę w oryginalnej formie.
- Przechowywać w pomieszczeniu suchym, wolnym od kurzu i odpornym na wstrząsy.

9.3 Uruchomienie maszyny po dłuższym przechowywaniu

Proszę zapoznać się z instrukcją „Instalacja i uruchomienie” w tym podręczniku.

10. Schemat elektryczny

AC220V 50HZ 450W



FU1-Fuse1 HE1-Heating pipe API-Control circuit board FAN-Fan M1-Motor SQ1- Door magnetic switch (short circuit terminal required when not connected)

	Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
	Niniejszy produkt podlega przepisom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga selektywnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy je dostarczyć do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu.

⚠ OSTRZEŻENIE:

- 1 Ostrzeżenie - Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
2. Produkt jest zgodny z odpowiednimi normami i przepisami. Instalacja tego urządzenia musi być zgodna ze wszystkimi obowiązującymi przepisami i powinno być ono użytkowane wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Przed instalacją i użytkowaniem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi.
3. Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia.
4. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
5. To urządzenie nie powinno być używane przez dzieci. Trzymaj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci.
6. Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:
 - pomieszczenia kuchenne dla pracowników w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
 - domy gospodarcze;
7. Prosimy o prawidłowe przechowywanie produktu. Przed użyciem należy sprawdzić, czy produkt nie wykazuje oznak nieprawidłowości. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości, należy zaprzestać jego

użytkowania.

8. Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, ostrzegając przed potencjalnymi obrażeniami spowodowanymi niewłaściwym użyciem.





Upgrade · The Home Creator Way

CONTINUE SEALMACHINE

MODEL: FRB-640

MODEL: FRB-640



Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruikershandleiding anders te interpreteren. Het uiterlijk van het product kan afwijken van het product dat u ontvangt. Wij zullen u niet opnieuw informeren over eventuele technologische of software-updates voor ons product.

Voorwoord

Bedankt voor de aanschaf van de FRB-640 doorlopende bandsealer.

Deze handleiding is geschikt voor het model FRB-640.

Deze handleiding bevat de volgende onderdelen:

- Gebruiksaanwijzing voor het product
- Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen
- Transport en opslag
- Installatie
- Bediening en inbedrijfstelling
- Onderhoud
- Probleemoplossing

Deze handleiding beschrijft de installatie en het gebruik van het product en omvat de volgende onderwerpen: transport, opslag, installatie, bedrijfsomstandigheden, onderhoud, probleemoplossing en reparatie van het product.

Kennisgeving:

- Lees deze handleiding aandachtig door en zorg dat u deze volledig begrijpt voordat u het apparaat gebruikt.
- Zorg ervoor dat de gebruiker of het leidinggevend personeel van dit product over deze handleiding beschikt.
- Bewaar deze handleiding na het lezen en zorg ervoor dat u deze bij de hand hebt als u hem nodig hebt.
- Heeft u vragen, neem dan contact op met de fabrikant of distributeur.

Verantwoordelijkheden:

- Deze handleiding is met zorg samengesteld, maar de fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele fouten of fouten die voortkomen uit misverstanden.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade of problemen die ontstaan doordat het voorgeschreven reserveonderdeel niet is gebruikt.
- De fabrikant behoudt zich het recht voor om de parameters of onderdelen zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.
- Alle rechten zijn voorbehouden aan de fabrikant. Zonder schriftelijke toestemming is het afdrucken van enig deel van deze handleiding verboden. Indien dit wordt geconstateerd, behoudt het bedrijf zich het recht voor juridische stappen te ondernemen.

Voorwaarden:

- Sealband (Teflonband): zorgt ervoor dat de zak niet in contact komt met het verwarmingsblok om te voorkomen dat het sealeffect wordt beïnvloed.
- Verwarmingselement: bestaat uit een koperen blok en een

verwarmingsbuis.

1. Productintroductie

1.1 Toepassing

Deze sealmachine is geschikt voor het sealen van plastic folie en kan breed worden ingezet in sectoren zoals de voedingsmiddelen-, farmaceutische en consumentenindustrie. Het is het beste sealapparaat voor het verpakken van kleine hoeveelheden producten thuis en in winkels.

1.2 Productkenmerken

- Deze sealmachine maakt gebruik van een elektronisch, constant temperatuurreguleringsmechanisme. Het is een verfijnd en compact apparaat met een kleine afmeting, waardoor het geschikt is voor het sealen van kleine verpakkingen.
- Deze sealmachine kenmerkt zich door een hoge continue sealefficiëntie, betrouwbare sealkwaliteit, een redelijke structuur en gebruiksgemak.
- Deze sealmachine is voorzien van een intelligent touchscreen, wat eenvoudig en handig is.
- Gebruiksvriendelijk ontwerp: druk op de aan/uit-schakelaar en het display knippert " std ". Zodra de temperatuur onder de 50°C zakt, schakelt het apparaat automatisch uit.

1.3 Werkingsprincipes

Nadat de stroom is aangesloten, beginnen de elektrothermische elementen warmte te produceren, wat leidt tot een snelle temperatuurstijging van zowel het bovenste als het onderste verwarmingsblok. Stel de temperatuurregelaar in om de gewenste temperatuur te bereiken. Het sealgedeelte van de plastic verpakkingszak wordt eerst handmatig tussen twee sealbanden geplaatst, vervolgens door de twee sealbanden vastgeklemd en naar de verwarmingszone getransporteerd. De plastic folie wordt verwarmd en verzacht. Onder druk van de aandrukrol wordt de folie samengeperst. Daarna wordt het sealgedeelte naar de koelzone getransporteerd om af te koelen en te vormen, en vervolgens door een reliëfrol geperst om een rasterpatroon te creëren.

De aandrijving van het afdichtingsgedeelte van de machine wordt gestart door een motor, die de afdichtingsriemen via tandwielen aandrijft zodat ze synchroon gaan draaien.

1.4 Principes voor productnaamgeving

FR B- XXX

Afdichten riemomtrek (mm)

Economisch type

Doorlopende bandsealer

1.5 Technische specificaties

Model Parameter Item	FRB-640 (Horizontaal type)
Spanning (V/Hz)	AC 220/50 (110/60)
Motorvermogen (W)	28
Afdichtingsvermogen (W)	200×2
Snelheid (m/min)	7(9)
Afdichtingsbreedte (mm)	8-12
Temperatuurbereik (°C)	50 -250 (traploos instelbaar)
Maximale afstand van het midden van de sluiting tot de opening van de zak (mm)	38
Externe afmetingen (L×B×H)(mm)	355×160×177
Nettogewicht (kg)	5

1.6 Externe structuren van de producten



FRB-640

2. Veiligheid

2.1 Voorbereiding

Deze handleiding beschrijft het transport, de opslag, de installatie, het opstarten, de bedrijfsomstandigheden, het onderhoud, de probleemoplossing en de reparatie van dit product.

De installatie van deze machine dient te worden uitgevoerd door professionele monteurs.

Volg deze onderhoudsinstructies op.

- Lees voordat u dit apparaat gebruikt deze gebruiksaanwijzing aandachtig door en zorg dat u deze volledig begrijpt.
- Heeft u vragen, neem dan contact op met de fabrikant of distributeur.

2.2 Veiligheidsvoorschriften

- Controleer de spanning en frequentie van de machine om ongelukken te voorkomen.
- Deze machine is aangesloten op een eenfasig drieadrig elektriciteitsnet, waarbij de gele en groene draad de aardingsdraad vormen. Deze draad moet geaard zijn en mag niet worden verwijderd.
- Het netsnoer moet beschermd worden tegen indrukken en trekken, en moet opgerold worden wanneer het niet in gebruik is.
- Raak de elektrische onderdelen in het apparaat niet aan nadat de stroom is ingeschakeld.
- Raak tijdens het gebruik van de machine geen aandrijfonderdelen aan om letsel te voorkomen.
- Open de behuizing, beschermkap etc. van de machine niet wanneer deze is ingeschakeld om beknelling, verbranding of elektrische schokken te voorkomen.
- Raak de verwarmingselementen niet aan om brandwonden te voorkomen.
- Wanneer de machine gerepareerd is, ga dan pas verder wanneer de verwarmingselementen volledig zijn afgekoeld om brandwonden te voorkomen.
- Gebruik de machine niet in corrosieve en vochtige omgevingen.
- Vervang geen onderdelen van de machine naar eigen goeddunken.
- Houd de binnen- en buitenkant van de machine schoon en verwijder tijdig alle kleefstoffen van de teflonband.
- Vul en ververs de olie in de wormwielkast regelmatig bij en smeer het tandwiel en het kettingwiel (YP7408 halfvloeibare tandwielolie).
- Wanneer de machine niet in gebruik is, moet de stroomtoevoer worden uitgeschakeld.
- Bewaar deze handleiding op een veilige plaats, zodat u deze in de toekomst gemakkelijk kunt raadplegen.

Bijvoorbeeld:



Gevaar!

Het negeren van deze voorzorgsmaatregel kan leiden tot ernstige ongelukken of zelfs de dood!



Waarschuwing!

Het negeren van deze voorzorgsmaatregel kan leiden tot ernstige ongelukken of zelfs dodelijke slachtoffers!



Waarschuwing!

Het negeren van deze voorzorgsmaatregel kan leiden tot persoonlijk letsel of materiële schade!

2.3 Gebruik van de omgeving

Dit product is ontworpen om te functioneren bij kamertemperatuur. Indien de omgevingsomstandigheden ongunstig zijn (bijvoorbeeld bij corrosieve omstandigheden in de atmosfeer en een omgevingstemperatuur boven 30°C of onder 5°C), neem dan contact op met de fabrikant of leverancier.

3. Transport en opslag

3.1 Verpakkingsconfiguratie van kartonnen dozen

- Strak opeengepakt in de doos.

Let op: Bij het palletiseren mogen er maximaal 5 lagen zijn.

- Zorg ervoor dat de wikkelfolie stevig op de machines is gewikkeld.
- Verplaats de doos volgens de pijl erop; verplaats hem niet in de omgekeerde richting.

- Gebruik de heftruck om de machines, die op pallets staan, te verplaatsen.

Let op: elke machine is voorzien van een transportband. Houd de handgreep vast bij het verplaatsen van de machine; gebruik de transportband zelf niet om de machine te verplaatsen.

4. Installatie

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u met de installatie begint. In deze handleiding leert u alles over de installatie, het opstarten, het gebruik en

het onderhoud van dit apparaat. De fabrikant is niet aansprakelijk voor problemen die ontstaan doordat u deze handleiding niet hebt geraadpleegd. De fabrikant hoopt dat de klant de machine lange tijd probleemloos kan gebruiken. Neem bij problemen contact op met de leverancier of de fabrikant.

4.1 Essentiële voorwaarde voor installatie



Let op! Schade aan de machine!

Zonder de essentiële installatievoorwaarden zal de machine beschadigd raken.

Wees voorzichtig als je gewond bent!

Houd u aan de essentiële installatievoorwaarden.

Zorg ervoor dat de installatieomgeving voldoet aan de basisveiligheidsvoorschriften.

4.2 Installatieomgeving

- Ontvlambare en explosieve gassen zijn niet toegestaan.
- Omgevingstemperatuur: 5-30°C. Indien gebruik bij andere temperaturen vereist is, dient u dit eerst met de leverancier of dealer te overleggen.
- Omgevingsdruk, standaard atmosferische druk
- Zorg ervoor dat de stroomvoorziening aan de vereisten voldoet (raadpleeg het typeplaatje).
- Een vlakke ondergrond is een belangrijke factor voor het succesvol functioneren van de machine.
- Zorg voor voldoende ruimte om goede ventilatie en warmteafvoer te garanderen. Minimaal 10 cm tussenruimte.
- Het apparaat mag niet direct worden blootgesteld aan een warmtebron of stoomapparaat (zoals een stoomkoker, vaatwasmachine of fornuis).

Zorg voor voldoende ruimte om de gemakkelijk slijtbare reserveonderdelen te vervangen.

5. Opstarten en inbedrijfstelling

5.1 Bedieningspaneel



Nee .	Patroon	Naam	Beschrijving
1		Stroom	Wordt gebruikt om de stroomtoevoer van de machine in of uit te schakelen.
2		Hitteverzegeling	Optionele warmteafdichtingsfunctie voor openen en sluiten.
3		Monitor	In de stand-by-modus wordt "□□□" weergegeven, wat de huidige temperatuurwaarde van het verwarmingsblok aangeeft; Het knipperende display "□□□" geeft aan dat de temperatuurwaarde van het verwarmingsblok wordt ingesteld; Het knipperende display "std" geeft aan dat de machine zich voorbereidt op uitschakelen. Wanneer de temperatuur onder de 50 °C zakt, schakelt

			de machine automatisch uit.
4		Parameterindicatielampje	"°C" staat voor de temperatuurwaarde;
5		Temperatuurverhogingsknop	Verhoog de temperatuur van het verwarmingsblok.
6		Temperatuurverlagingsknop	Verlaag de temperatuur van het verwarmingsblok.

5.2 Inschakelen



GEVAAR! ELEKTRISCHE SCHOK!

Houd u aan de veiligheidsvoorschriften.

- Door de aan/uit-schakelaar te draaien, start u de machine.
- Na het aansluiten op de stroomvoorziening gaat het indicatielampje branden. Op het touchscreen verschijnt het startscherm, wat betekent dat het apparaat in de stand-bymodus staat en klaar is voor gebruik.

5.2.1 Stroomaansluiting



WAARSCHUWING! ELEKTRISCHE SCHOK!

Zorg ervoor dat het gebruikte stopcontact is voorzien van aardingsdraden.

Let op! Een verkeerde stroomtoevoer kan het apparaat beschadigen!

Controleer de vermogensparameters van de machine aan de hand van het typeplaatje.

Houd u aan de veiligheidsrichtlijnen en nationale maatregelen ter voorkoming van ongevallen.

➤ Stroom/aarding

- Controleer of de voedingsspanning overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat vermeld.
- Zorg ervoor dat het apparaat correct is aangesloten op een geaard stopcontact om brand of elektrische schokken te voorkomen (de aardingsdraad is de geelgroene tweekleurige draad).
- De kabel moet vrij kunnen bewegen om te voorkomen dat hij wordt samengedrukt.
- Vervang de kabel onmiddellijk als deze beschadigd is.
- Schakel de stroomtoevoer uit als er een storing in de machine optreedt of als de machine onderhoud nodig heeft.
- Als de machine gedurende langere tijd niet gebruikt wordt, berg dan de kabel op.

5.2.2 Opstartprocedure

- Sluit de stroom aan en druk op de startschakelaar; het indicatielampje gaat branden en vervolgens draaien de transmissieonderdelen synchroon.
- Stel de knop van het printwiel nauwkeurig af, zodat het printwiel draait. Stel de druk in op de juiste waarde.
- Druk op de warmteverzegelingsschakelaar en stel het bedieningspaneel in op de gewenste temperatuur, afhankelijk van het materiaal en de dikte van de verpakkingzak.
- Vlak de sealopening af en lijn deze uit. Voer vervolgens de zak in door de opening van de zak uit te lijnen met de invoeropening. Wanneer de sealband de opening van de zak vastgrijpt en de zak automatisch naar voren beweegt, mag u de zak op dat moment niet met kracht naar binnen of naar buiten duwen of trekken. Anders kan de seal onregelmatig of zelfs beschadigd raken.
- Als er vuil aan de sealband of het verwarmingsblok vastzit, stop dan de sealmachine en maak deze schoon. Verwijder het vuil niet met de hand wanneer de temperatuur hoog is.

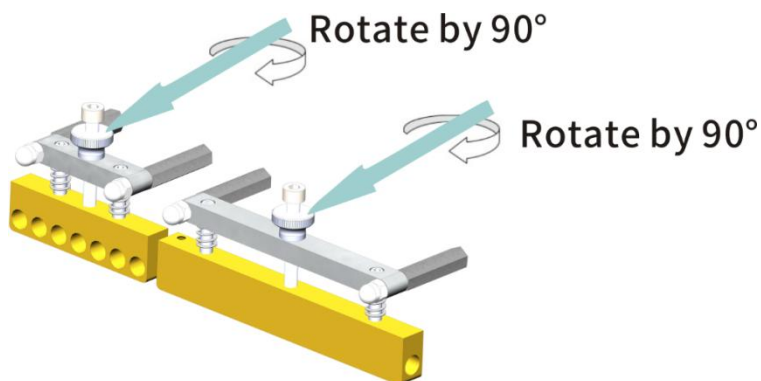
5.2.3 Stop de werking

Druk op de aan/uit-schakelaar en op het display knippert " std ". Zodra de temperatuur onder de 50°C zakt, schakelt het apparaat automatisch uit.

5.3 Inbedrijfstelling

5.3.1 Vervanging en afstelling van de afdichtingsband

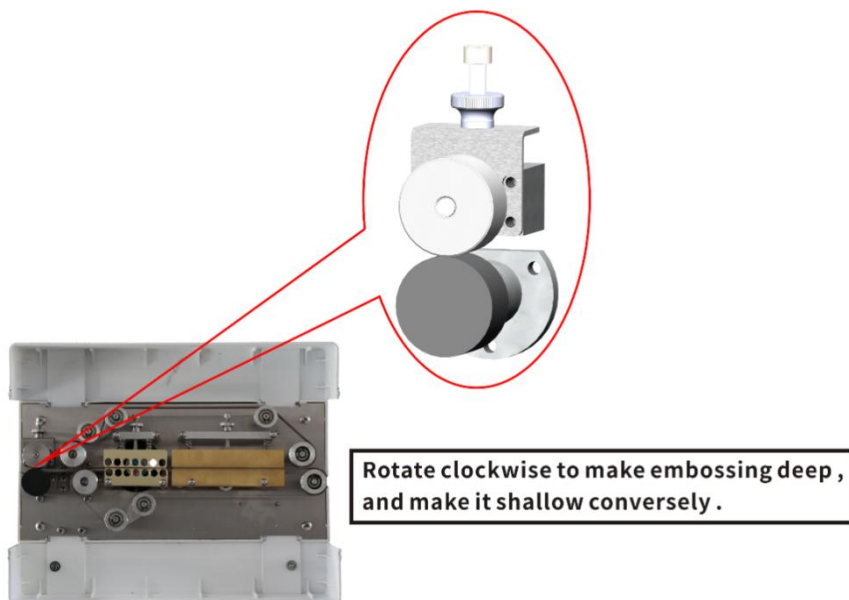
- Open de boven- en onderkappen, leg de machine plat neer, wacht tot het verwarmingsblok is afgekoeld tot 50 °C en draai vervolgens de kartelmoeren op het bovenste verwarmingsblok en het bovenste koelblok 2-3 slagen los van het oppervlak van de afdichtingsstrip.



- Til het spanwiel op en verwijder de afdichtingsstrip.
- Vervang de afdichtingstape door een nieuwe.
- Plaats het verwarmingsblok, het koelblok, enz. terug op hun oorspronkelijke positie.
- Sluit de voeding aan en voer een testrun uit.
- Plaats het deksel erop en het verwarmingsblok kan gaan werken zodra de ingestelde temperatuur is bereikt.

5.3.2 Drukregeling van het reliëfwiel

Als het nodig is om het patroon van het reliëfwiel dieper of ondieper te maken, draai dan aan de instelknop bovenop het reliëfwiel (zie onderstaande afbeelding).



6. Standaardbediening en parameterinstellingen



PAS OP! GEWOND!

Raadpleeg deze handleiding voor de bediening van deze machine. Het is niet toegestaan de benodigde beschermkap of behuizing te verwijderen.



PAS OP! VASTGEKLEMD!

Wanneer de machine draait, is het verboden de handen in het aandrijfwiel te steken om beknelling van de handen te voorkomen!



PAS OP! VERBRANDING!

Tijdens het afdichten kan de temperatuur buiten het oppervlak van het verwarmingsblok oplopen tot boven de 200°C.

Zelfs na afkoeling blijft de temperatuur hoog.

- Als u vragen heeft over de werking en functie van de machine en de betreffende informatie niet in deze handleiding staat, neem dan contact op met de fabrikant of distributeur.
- Als de machine niet normaal functioneert of vreemde geluiden maakt, stop dan de machine en schakel de stroomtoevoer uit.
- Neem bij problemen contact op met de fabrikant of distributeur.

6.1 Voorbereiding, afstelling en inspectie vóór gebruik

- stopcontact met drie aansluitingen . De gebruikte voeding moet goed geaard zijn om de veiligheid tijdens de productie te garanderen.
- Bij het eerste gebruik of na een lange pauze kan het elektrische verwarmingselement vochtig worden. Het is daarom aan te raden het apparaat eerst een paar minuten voor te verwarmen op een lage temperatuur voordat het weer normaal gebruikt wordt.
- Afhankelijk van de vorm en grootte van de afdichtingslijn naar de mond, dient de positie (inlaat) te worden aangepast.
- Afhankelijk van de dikte van het sealmateriaal, stelt u de bovenste en onderste verwarmingsblokken en de speling tussen de bovenste en onderste koelblokken af. Door de druk van de borgring aan te passen,

regelt u de speling tussen de twee sealbanden: met de klok mee draait u de band omhoog (vergroot de speling) en tegen de klok in draait u de band omlaag (verkleint de speling). De speling tussen de twee sealbanden moet ongeveer gelijk zijn aan de dikte van één laag verpakkingszakken. Dit zorgt voor een goede sealvastheid en een scherpe reliëfdruk van de zak, en voorkomt dat de speling tussen de uiteinden van de seal te groot wordt.

6.2 Parameterinstelling



PAS OP! SCHADE!

Onredelijke parameterinstellingen kunnen de machine beschadigen of de levensduur ervan verkorten.

- Onredelijke parameterinstellingen kunnen de machine beschadigen of de levensduur verkorten.
- Onredelijke parameterinstellingen kunnen ertoe leiden dat alle procedures of afdichtingen niet correct worden uitgevoerd.
- Heeft u vragen over de werking of functie van de machine, neem dan contact op met de fabrikant of distributeur.
- **Optimale parameter**
- De afstand tussen het midden van de zaksluiting en de rand van de zak bedraagt 10 tot 20 mm.
- De kwaliteit van het sealen van zakken wordt bepaald door drie elementen: de temperatuur van het sealproces, de sealsnelheid en de druk.
- De temperatuurinstelling moet geleidelijk worden aangepast, van laag naar hoog, afhankelijk van de dikte van de zak.

De sealdruk wordt vóór verzending vanuit de fabriek ingesteld op de juiste waarde en is geschikt voor de meeste productverpakkingen. Als de zakken na het aanpassen van de temperatuur en snelheid niet optimaal geseald worden, stel dan het aandrijfwiel van de transportband zo af dat de druk geleidelijk van laag naar hoog verandert, totdat het gewenste sealresultaat is bereikt.

➤ **Referentietabel voor de temperatuur van het hitteverzegelen van gangbare materialen**

Materiaalnaam	Dubbele laagdikte (u m)	Aanbevolen temperatuurinstelling in °C (foutmarge: ±5°C)
---------------	------------------------------	--

PE	120	140
	160	160
	240	175
	320	200
Een aluminiumfolie	200	175

7. Onderhoud



Alarm! Elektrische schok!

Schakel de stroom van de machine volledig uit voordat u onderhoud uitvoert.

Dagelijks onderhoud van de machine is noodzakelijk om de levensduur te verlengen en een optimaal verpakkingsresultaat te bereiken. Bij frequent gebruik (meer dan vier uur per dag) wordt aangeraden om elke drie maanden professioneel onderhoud te laten uitvoeren. Bij gebruik minder dan vier uur per dag is het raadzaam om elke zes maanden een grondige onderhoudsbeurt uit te voeren (afhankelijk van de locatie, de omgeving en het product). Sommige gebruikers kunnen echter, afhankelijk van hun praktische behoeften, zelf eenvoudig onderhoud aan de machine uitvoeren.

7.1 Aandachtspunten voor onderhoud

- De stroom van het apparaat moet volledig worden uitgeschakeld; de stekker moet uit het stopcontact worden getrokken.
- Als de machine niet goed werkt of er tijdens het gebruik abnormale geluiden te horen zijn, schakel dan onmiddellijk de stroom uit en neem contact op met de leverancier of fabrikant.
- Reinig de machine alstublieft niet met een hogedrukreiniger, aangezien dit de elektronische componenten en andere onderdelen van de machine ernstig kan beschadigen.
- Zorg ervoor dat er geen water in het bedieningspaneel terechtkomt, anders raakt het elektrische circuit beschadigd.
- Indien de gebruiker het onderhoud van de machine niet volgens deze handleiding uitvoert, is de fabrikant niet aansprakelijk voor eventuele storingen of schade aan de machine.

7.2 Tabel met onderhoudsperioden

Schema	Inhoud van het onderhoud
Dagelijks	1. Gebruik de borstel om de aangekoekte substantie van de buitenkant van de afdichtingsband en de geleidingsband te verwijderen. 2. Controleer tijdens het draaien van de motor op eventuele geluiden of abnormale geluiden.
Maandelijks	1. Controleer of de afdichtingsband versleten is.
Een half jaar	1. Controleer de slijtage van de koolborstels van de motor; het wordt aanbevolen deze eenmaal per jaar te vervangen. 2. Het aanbrengen van smeervet op de tandwielen die niet afgedekt zijn.
Jaarlijks	1. Controleer de machines grondig aan de hand van bovenstaande punten. 2. Controleer of het rubberen wiel versleten is; versleten rubberen wielen kunnen beter vervangen worden. 3. Controleer of de temperatuurregelaar de ingestelde temperatuur binnen tien minuten bereikt. Als dit niet lukt, moet de temperatuurregelaar worden vervangen. 4. Controleer of de elektronische onderdelen, zoals de knoppen, de ventilator, enzovoort, normaal functioneren. 5. Controleer de transmissieonderdelen, inclusief tandwielen en assen, en voeg smeervet toe. Als er ernstige slijtage aan een van deze onderdelen is, moeten deze worden vervangen. 6. Reinig de wormwielkast en ververs de olie. Als de olie in de wormwielkast na twee keer filteren nog steeds niet helder is, moet de smeerolie worden vervangen.

8. Probleemoplossing

8.1 Probleemoplossing

Probleem	Reden	Oplossing
De machine werkt niet.	1. De stroom is niet aangesloten. 2. De zekering is doorgebrand of de hoogspanningsbeveiliging is uitgeschakeld. 3. Het bovenste schild bevindt zich in de open positie.	1. Controleer het stopcontact. 2. Vervang de zekering en de hoogspanningsbeveiliging. 3. De bovenste beschermkap moet gesloten blijven wanneer de machine in werking is.
De afdichtingsband kan gemakkelijk breken.	1. Te veel spanning op de afdichtingsband. 2. De afdichtingsband is van de	1. Stel de verticale stelschroef op de aandrijfwielzitting zo af dat de afdichtingsring niet te strak en niet

	rails geraakt. 3. Vouw in de afdichtingsband. 4. Kleeflaag of ander vuil dat aan het oppervlak van de afdichtingsband vastzit. 5. De opening van het verwarmingsblok is te klein of de temperatuur is te hoog.	te los zit. 2. (zie bovenstaand punt). 3. Geen vouwen in de afdichtingsband. 4. Reinig het oppervlak van de afdichtingsband tijdig. 5. Stel de stelschroeven op het verwarmingsblok zo af dat er een bepaalde opening tussen het bovenste en onderste verwarmingsblok ontstaat. Deze opening moet ongeveer gelijk zijn aan de dikte van één laag verpakingsfolie. Regel daarnaast de temperatuur op de temperatuurregelaar om een goede afdichting te garanderen en tegelijkertijd de temperatuur zo laag mogelijk te houden.
De reliëfdruk is niet duidelijk.	1. Het reliëfwiel is versleten. 2. De drukveer op het reliëfwiel is niet strak genoeg aangedraaid.	1. Vervang het reliëfwiel. 2. Stel de spanveer van het reliëfwiel af.
Er is weerstand wanneer de afdichtingsband transporteert.	1. De afstand tussen de verwarmings- of koelblokken is te klein, de wrijving is te groot.	1. Stel de afstand tussen de sealbanden correct in. Deze moet ongeveer gelijk zijn aan de dikte van de verpakingszak in één laag, om een goede afdichting en een duidelijke bedrukking te garanderen, maar zorg ervoor dat de uiteinden van het sealgedeelte niet te ver uitsteken.
Er kan een blok- of vouwverschijnsel optreden wanneer de verpakingszak naar de reliëfrol wordt getransporteerd.	1. Te veel druk veroorzaakt door het aandrukwieltje of het reliëfwiel.	1. Stel het aandrukwieltje of reliëfwiel in op de juiste druk, zodat de speling tussen de twee sealbanden ongeveer gelijk is aan de dikte van één laag van de verpakingszak. Dit zorgt niet alleen voor een goede afdichting en een duidelijke bedrukking, maar voorkomt ook dat de uiteinden van het sealgedeelte te ver uitsteken.
Op het scherm wordt e 01 weergegeven.	1. Thermokoppel losgekoppeld .	1. Vervang de thermokoppel of sluit de thermokoppeldraden opnieuw aan.
Op het scherm wordt e 0 2 weergegeven.	1. Thermokoppel-omkeeraansluiting .	1. Sluit de thermokoppeldraden in omgekeerde volgorde aan .
Het scherm toont e 0 3	1. Het schild bevindt zich in een	1. Controleer of de beschermkap

	open toestand. 2. De naderingsschakelaar op de bodemplaat en de magneet op de afscherming detecteren elkaar niet. 3. De naderingsschakelaar op de bodemplaat is beschadigd. 4. De kabelboom van de naderingsschakelaar op de basisplaat is losgekoppeld.	open staat. 2. Controleer of de magneetschakelaar op de basisplaat en de magneet op het bijbehorende afschermingsplaatje verschoven zijn. 3. Vervang de magneetschakelaar. 4. Sluit de kabelboom van de naderingsschakelaar weer aan.
Op het scherm wordt e 0 4 weergegeven.	1. Het apparaat bereikt na 3 minuten verwarmen nog steeds geen 50°C.	1. De elektrische verwarmingsleiding is losgekoppeld. 2. De elektrische verwarmingsbuis is beschadigd. 3. De thermokoppelprobe is niet aangesloten op het onderste verwarmingsblok.
A. Als de machine een verschijnsel vertoont waarbij de sealtemperatuur blijft stijgen zonder dat de verwarmingsschakelaar wordt ingeschakeld, of als de sealtemperatuur boven de 270 °C stijgt. B. Het apparaat geeft " std " weer - het schakelt de verwarming geforceerd uit zonder de verwarmingsschakelaar uit te zetten.	1. De thyristor op de printplaat heeft een interne kortsluiting.	1. Vervang de printplaat.

8.2 Motoronderhoud

(1) Stop en controleer de machine als er een afwijking aan de motor optreedt. Gebruik de machine niet totdat het probleem is opgelost.

(2) Stof de motor regelmatig af en reinig hem. Vermijd ethylalcohol, benzine en vloeistoffen die benzeen bevatten, anders kan de lak van de motorkap beschadigd raken.

(3) De motor moet binnenshuis worden gebruikt bij normale omgevingstemperatuur om wrijving, blootstelling aan regen en chemische corrosie enz. te voorkomen. Neem eerst contact op met de leverancier of fabrikant als de motor onder ongunstige omstandigheden moet worden gebruikt (zoals blootstelling aan een corrosieve atmosfeer, temperaturen hoger dan 30°C of lager dan 5°C).

9. Opslag

9.1 Opslag van korte duur

- Schakel het apparaat uit, trek de stekker uit het stopcontact en berg het netsnoer op.
- Maak het stof schoon.
- Bedek het indien mogelijk met een plastic zak om het tegen stof te beschermen.
- Bewaar het op een droge, stofvrije en schokbestendige plaats.

9.2 Opslag gedurende lange tijd

Wanneer de machine de fabriek verlaat, is deze al behandeld tegen roest, waardoor het niet nodig is om extra conserveringsolie toe te voegen. Indien de opslagomstandigheden ongunstig zijn (corrosieve omgeving, hoge of sterk wisselende temperaturen), is het raadzaam om extra conserveringsolie toe te voegen. Neem bij vragen gerust contact op met de leverancier of fabrikant.

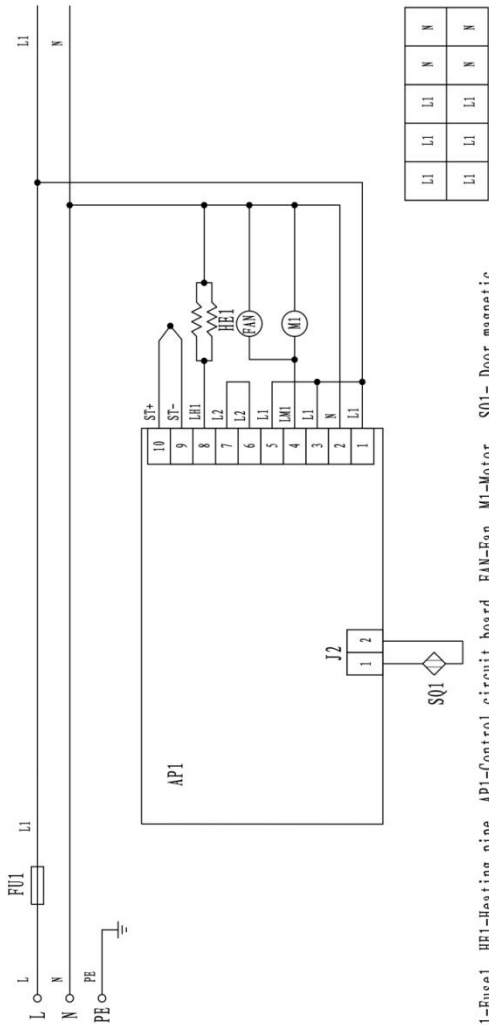
- Schakel het apparaat uit, trek de stekker uit het stopcontact en berg het netsnoer op.
- Maak het stof schoon.
- Bedek het met een plastic zak om het stofvrij te houden.
- Verpak het indien mogelijk in de originele verpakking.
- Bewaar het op een droge, stofvrije en schokbestendige plaats.

9.3 Start de machine na langdurige opslag.

Raadpleeg de instructies onder 'Installatie en opstarten' in deze handleiding.

10. Elektrisch schema

AC220V 50HZ 450W



FU1-Fuse1 HE1-Heating pipe AP1-Control circuit board FAN-Fan M1-Motor SQ1- Door magnetic switch (short circuit terminal required when not connected)

L1	L1	L1	N
L1	L1	L1	N

LH1		LM1	N
LH1		LM1	N

	Waarschuwing: Om het risico op letsel te verminderen, dient de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen.
	Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EC. Het symbool met een doorgestreepte afvalcontainer geeft aan dat dit product in de Europese Unie apart moet worden ingezameld. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die zo zijn gemarkeerd, mogen niet bij het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten.

⚠️ WAARSCHUWING:

1. Waarschuwing: Om het risico op letsel te verminderen, dient de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen.
2. Het product voldoet aan de relevante normen en voorschriften. De installatie van dit apparaat moet voldoen aan alle geldende voorschriften en het mag alleen worden gebruikt in goed geventileerde ruimtes. Lees de gebruikershandleiding voordat u dit apparaat installeert en gebruikt.
3. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
4. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
5. Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen.
6. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudens en soortgelijke toepassingen, zoals:
 - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerderijen;
7. Bewaar het product op de juiste manier. Controleer vóór gebruik of het product niet defect is. Stop het gebruik als er een defect is.
8. Gebruik het product volgens het beoogde gebruik; wij waarschuwen voor mogelijk letsel door verkeerd gebruik.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

**KONTINUERLIG
FÖRSEGLANINGSMASKIN**

MODELL: FRB-640

MODELL: FRB-640



Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

Föregående ess

Tack för att du köpte den kontinuerliga bandförseglaren FRB-640.

Manualen är lämplig för modellen FRB-640.

Denna instruktionsmanual har följande innehåll:

- Instruktioner om produkten
- Försiktighetsåtgärd för säkerhet
- Transport och förvaring
- Installation
- Drift och idrifttagning
- Underhåll
- Felsökning

Denna manual beskriver installation och användning av produkten och omfattar följande: produktens transport, förvaring, installation, driftsförhållanden, underhåll, felsökning och reparation.

Varsel:

- Läs denna manual noggrant och förstå den noggrant innan du använder den.
- Se till att denna manual finns i användaren eller den personal som ansvarar för produkten.
- Spara denna manual efter att du har läst den och se till att den finns tillgänglig för referens vid behov.
- Vid frågor, vänligen kontakta tillverkaren eller distributören.

Ansvarsområden:

- Denna manual är noggrant skriven och tillverkaren tar inget ansvar för eventuella misstag eller misstag som uppstår på grund av missförstånd.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador eller problem som orsakas av att den angivna reservdelen inte har använts.
- Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra parametrar eller delar utan föregående meddelande.
- Alla rättigheter förbehålls tillverkaren. Och utan skriftligt godkännande är utskrift av någon del av denna manual förbjuden. Om detta upptäcks förbehåller sig företaget rätten att vidta rättsliga åtgärder.

Villkor:

- Tätningsband (teflonband): för att se till att påsen inte kommer i kontakt med värmeblocket för att undvika att påverka tätningseffekten.
- Värmare: består av kopparblock och värmerör.

1. Produktintroduktion

1.1 Tillämpning

Denna förseglare är lämplig för försegling av plastfilmer och kan användas i stor utsträckning inom industrier som livsmedel, medicin och dagligt bruk. Det är den bästa förseglingsanordningen för produktförpackningar i små partier i hem och butiker.

1.2 Produktens egenskaper

- Denna förseglare använder en elektronisk överföringsmekanism för konstant temperaturkontroll, som är utsökt och kompakt, med ett litet fotavtryck, lämplig för försegling av små förpackningar.
- Denna tätningssmaskin har egenskaper som hög kontinuerlig tätningseffektivitet, pålitlig tätningskvalitet, rimlig struktur och bekväm drift.
- Denna förseglare använder en intelligent pekskärm, vilket är enkelt och bekvämt.
- Humaniserad design, tryck på strömbrytaren så blinkar " std " på skärmen. När temperaturen sjunker under 50 °C stängs maskinen av automatiskt.

1.3 Funktionsprinciper

Efter att strömförsörjningen anslutits börjar de elektrotermiska elementen producera värme, vilket leder till en snabb temperaturökning i både det övre och nedre värmeblocket. Justera temperaturregulatorn för att få önskad temperatur. Förseglingsområdet på plastpåsen transporteras först för hand till positionen mellan två förseglingsband, sedan kläms det fast med två förseglingsband och levereras till uppvärmningsområdet. Plastfilmen värms upp och mjukas upp. Under trycket från en tryckvals binds filmen. Därefter transporteras förseglingsdelen till kylområdet för kylning och formning, och pressas sedan med en präglingssvals för att skapa ett ruttmönster.

Körningen av förseglarens transmissionsdel startas av en motor, som driver förseglingsbanden genom kugghjul för att gå synkront.

1.4 Principer för namngivning av produkter

FR B- XXX

Tätning bältesomkrets (mm)

Ekonomisk typ

Kontinuerlig bandförseglare

1.5 Teknisk specifikation

Punkt	Modell	FRB-640 (Horisontell typ)
	Parameter	
	Spänning (V/Hz)	AC 220/50 (110/60)
	Motoreffekt (W)	28
	Tätningskraft (W)	200×2
	Hastighet (m/min)	7(9)
	Tätningbredd (mm)	8-12
	Temperaturområde (°C)	50 -250 (Steglöst justerbar)
	Maxavstånd från förseglingscentrum till påsöppning (mm)	38
	Yttre mått (L×B×H)(mm)	355×160×177
	Nettovikt (kg)	5

1.6 Produkternas externa strukturer



FRB-640

2. Säkerhet

2.1 Förberedelse

Denna manual beskriver transport, förvaring, installation, start, driftsförhållanden, underhåll, felsökning och reparation av denna produkt. Installationen av denna maskin bör utföras av professionell personal.

Vänligen följ dessa underhållsinstruktioner

- Innan du använder maskinen, läs igenom denna bruksanvisning och förstå den fullständigt.
- Vid frågor, vänligen kontakta tillverkaren eller distributören.

2.2 Säkerhetsåtgärder

- Vänligen bekräfta maskinens spänning och frekvens för att förhindra olyckan.
- Denna maskin är ansluten till ett enfas trefasigt strömförsörjningssystem, och den gula och gröna ledningen är skyddsjordledning som ska vara jordad och kan inte tas bort.
- Nätsladden ska skyddas mot tryck och drag och ska vara upprullad när den inte används.
- Rör inte vid de elektriska apparaterna inuti maskinen efter att strömmen har slagits på.
- Rör inte några drivande delar för att undvika skador när maskinen är i drift.
- Öppna inte maskinskrov, skyddskåpa etc. när maskinen är påslagen för att undvika klämskador, skällning eller elektriska stötar.
- Rör inte värmeblocken för att undvika brännskador.
- När maskinen är reparerad, fortsätt när värmeblocken har svalnat helt för att undvika brännskador.
- Använd inte maskinen i korrosiva och fuktiga miljöer.
- Byt inte ut delar på maskinen utan extra kostnad.
- Håll maskinens insida och utsida ren och ta bort ytlimmet från teflonremmen i tid.
- Fyll på och byt olja i snäckväxelhuset regelbundet, och olja drev och kedjehjul (YP7408 halvflytande växellådsolja).
- När maskinen inte används bör strömförsörjningen vara avstängd.
- Förvara denna manual ordentligt för framtida bruk.

Till exempel:



Fara!

Det kan inträffa allvarliga olyckor eller dödsfall om denna försiktighetsåtgärd ignoreras!



Varning!

Det kan inträffa allvarliga olyckor eller dödsfall om denna försiktighetsåtgärd ignoreras!



Varning!

Det kan leda till personskador eller egendomsskador om denna försiktighetsåtgärd ignoreras!

2.3 Använda miljön

Denna produkt är konstruerad för att fungera i rumstemperatur och om miljöförhållandena är dåliga (till exempel korrosivitet i atmosfären och omgivningstemperaturen över 30 °C eller lägre än 5 °C), vänligen kontakta tillverkaren eller leverantören.

3. Transport och lagring

3.1 Konfiguration av kartongförpackning

- Tätt packad i kartongen

Obs: Det maximala antalet lager bör inte vara fler än 5 vid palletering.

- Se till att förpackningsfilmen är stabilt inlindad på maskinerna.
- Vänligen flytta kartongen enligt pilen på den, flytta inte bakåt.
- Använd gaffeltrucken för att flytta maskinerna som är pallade på pallarna.

Obs: Varje maskin är utrustad med transportband, håll i handtaget när du flyttar maskinen, håll inte i transportbandet när du flyttar maskinen.

4. Installation

Läs igenom denna manual innan installationen påbörjas. Genom att läsa den här manualen kan du lära dig information om installation, start, användning och underhåll av maskinen. Om problem uppstår på grund av att manualen inte har läst igenom den tar tillverkaren inget ansvar.

Tillverkaren hoppas att kunden kommer att kunna använda maskinen utan haverier under lång tid. Om det uppstår några problem, vänligen kontakta leverantören eller tillverkaren.

4.1 Viktiga villkor för installation



Varning! Skada på maskinen!

Utan nödvändiga installationsvillkor kommer maskinen att skadas.

Var försiktig! skadad!

Vänligen följ de grundläggande villkoren för installation.

Se till att installationsmiljön uppfyller grundläggande säkerhetsföreskrifter.

4.2 Installationsmiljö

- Ingen brandfarlig och explosiv gas är tillåten.
- Omgivningstemperatur: 5–30 °C. Om det behövs drift vid andra temperaturer, vänligen bekräfta med leverantören eller återförsäljaren först.
- Miljötryck, standardatmosfärstryck
- Säkerställ att strömförsörjningsmiljön uppfyller kraven (se märkskylten).
- Ingen lutning är en viktig faktor för att maskinen ska fungera framgångsrikt.
- Lämna tillräckligt med utrymme för att säkerställa god ventilation och värmeavledning. Minst 10 cm mellanrum.
- Maskinen får inte utsättas direkt för värmekällor och ångapparater (t.ex. ångkokare, diskmaskin eller spis).

Se till att det finns tillräckligt med utrymme för att byta ut lätt slitna reservdelar.

5. Uppstart och driftsättning

5.1 kontrollpanel



Inga	Mönster	Namn	Beskrivning
1		Driva	Används för att slå på eller av maskinens strömförsörjning.
2		Värmeförseglning	Valfri öppnings- och stängningsvärmeförseglingsfunktion.
3		Övervaka	Standby-läget visar "00.0", vilket indikerar värmeblockets aktuella temperaturvärde; Blinkande display "00.0" indikerar inställning av temperaturvärdet för värmeblocket; Den blinkande displayen "std" indikerar att maskinen förbereder sig för avstängning. När temperaturen sjunker under 50 °C stängs maskinen av automatiskt.
4		Parameterindikatorlampor	"°C" avser temperaturvärdet;
5		Knapp för temperaturökning	Höj temperaturen på värmeblocket.

6		Knapp för temperaturminskning	Sänk temperaturen på värmeblocket.
---	--	--------------------------------------	------------------------------------

5.2 Slå på strömmen



FARA! ELEKTRISK STÖT!

Vänligen följ säkerhetsföreskrifterna för drift.

- Genom att vrida strömbrytaren för att starta maskinen.
- Efter anslutning till strömförsörjningen tänds indikatorlampan. Och pekskärmen visar startsidan, vilket innebär att maskinen nu är i standby-läge och är redo att användas.

5.2.1 Strömanslutning



VARNING! ELSTÖT!

Se till att det använda uttaget har skyddande jordledningar.

Var försiktig! Strömavvikelser kan skada maskinen!

Kontrollera maskinens effektparametrar med hjälp av maskinens märkskylt.

Följ säkerhetsriktlinjerna och nationella åtgärder för att förebygga olyckor.

➤ **Ström/Jord**

- Kontrollera om strömförsörjningens spänning överensstämmer med spänningen på maskinens märkskylt.
- Se till att maskinen är korrekt ansluten till ett jordat uttag för att undvika brand eller elektriska stötar (jordledningen är den gulgröna dubbelfärgade ledningen).
- Kabeln måste kunna röra sig fritt för att undvika utpressning.
- Om kabeln är skadad, byt ut den omedelbart.
- Vid maskinfel eller när maskinen behöver underhåll, vänligen stäng av strömmen.
- Om maskinen ska vara inaktiv under en period, packa kabeln.

5.2.2 Startprocedur

- Anslut strömmen och tryck på startknappen, indikatorn tänds och sedan går transmissionsdelarna synkront.
- Finjustera tryckhjulets ratt, få tryckhjulet att rotera. Justera det till lämpligt tryck.

- Tryck på värmeförseglingsknappen och justera kontrollpanelen till önskad temperatur beroende på förpackningspåsens material och tjocklek.
- Platta till och justera förseglingsöppningen, mata sedan in påsen genom att rikta in påsens öppning med matningsöppningen. När påsens öppning greppas av förseglingsremmarna, vilket gör att påsen rör sig framåt automatiskt, tryck inte in eller dra ut den med våld, annars kommer förseglingen att bli ojämn eller att påsen går sönder.
- Om det upptäcks att smuts har fastnat på tätningsbandet eller värmeblocket, stoppa förseglaren och rengör den. Avlägsna inte smutsen med händerna när temperaturen är hög.

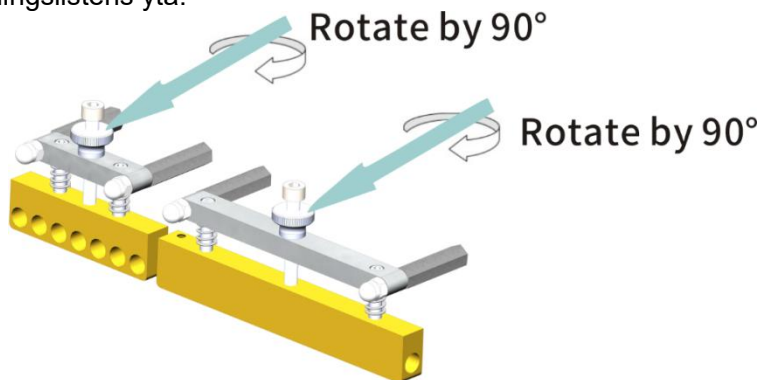
5.2.3 Stoppa driften

Tryck på strömbrytaren så blinkar " std " på skärmen. När temperaturen sjunker under 50 °C stängs maskinen av automatiskt.

5.3 Idrifttagning

5.3.1 Byte och justering av tätningsbandet

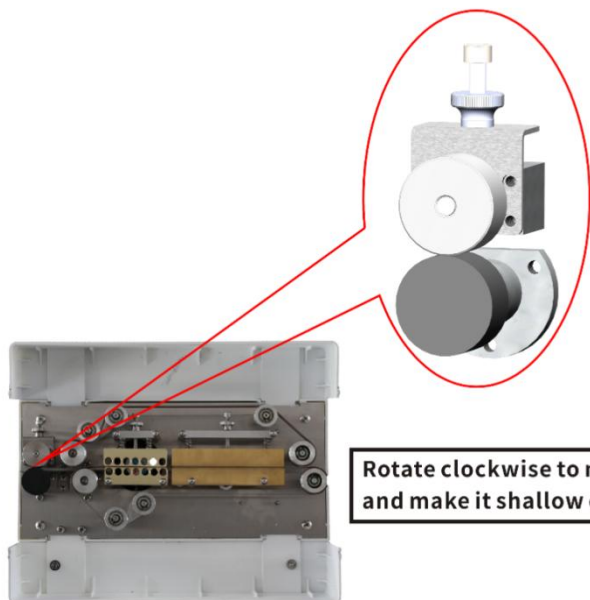
- Öppna de övre och nedre skydden, lägg maskinen platt, vänta tills värmeblocket svalnar till 50 °C och vrid sedan de räfflade muttrarna på det övre värmeblocket och det övre kylblocket 2–3 varv för att lossa tätningslistens yta.



- Lyft spännhjulet och ta bort tätningslisten.
- Byt ut mot en ny tätningstejp.
- Återställ värmeblocket, kylblocket etc. till deras ursprungliga position.
- Anslut strömförsörjningen och utför en testkörning.
- Täck över locket så kan värmeblocket fungera efter att den inställda temperaturen har uppnåtts.

5.3.2 Tryckjustering av präglingshjul

Om det finns behov av att göra mönstret på präglingshjulet djupt eller grunt, justera justeringsratten högst upp på präglingshjulet (enligt bilden nedan).



Rotate clockwise to make embossing deep ,
and make it shallow conversely .

6. Standarddrift och parameterinställning



TA HÅLL AV DIG! SKADAD!

Se denna manual för att använda maskinen. Det är inte tillåtet att tömma det nödvändiga skyddshöljet eller skrovet.



VAR FÖRSIKTIG! FASTKLÄMT!

När maskinen är igång är det förbjudet att sticka händerna i drivhjulet för att undvika att klämma händerna!



TA VARNING! SKÅLLA DIG!

Vid försegling kan temperaturen utanför värmeblockets yta nå över 200 °C.

Även efter kylning är den fortfarande med hög temperatur.

- Om du har några frågor om maskinens drift och funktion, där relaterad information inte finns i denna manual, vänligen kontakta tillverkaren eller distributören.
- Om maskinen inte fungerar normalt eller avger konstiga ljud, vänligen stoppa maskinen och stäng av strömmen.
- Vid problem, vänligen kontakta tillverkaren eller distributören.

6.1 Förberedelse, justering och inspektion före drift

- Denna maskin är utrustad med ett jordat trehålsuttag . Strömförsörjningen som används bör vara väl jordad för att garantera produktionssäkerheten .
- Vid första användningen, eller om det är för långt mellan användningstider, kommer det elektriska värmeelementet att bli fuktigt. Det bör användas som vanligt efter att ha förvärmats vid låg temperatur i några minuter.
- Justera positionen (inloppet) beroende på formen och storleken på tätningsledningen till mynningen.
- Beroende på tätningmaterialets tjocklek, justera övre och nedre värmeblock och avståndet mellan övre och nedre kylblock. Justera tryckkraften på låsbrickan för att kontrollera avståndet mellan de två tätningstejparna. Justera medurs för att lyfta (öka avståndet) och moturs för att sänka (minska avståndet). Avståndet mellan två tätningsband är ungefär lika med tjockleken på ett lager packpåsar, så att påsens tätningssäkerhet och präglingsskärpa kan säkerställas och att avståndet mellan förseglingens två ändar inte blir för långt.

6.2 Parameterinställning



VAR FÖRSIKTIG! SKADA!

Orimlig parameterinställning kan skada maskinen eller förkorta maskinens drifttid.

- Orimliga parameterinställningar kan skada maskinen eller förkorta drifttiden.
- Orimlig parameterinställning kan leda till att alla procedurer eller tätningar inte slutförs korrekt.
- Om du har några frågor om maskinens drift eller funktion, vänligen kontakta tillverkaren eller distributören.

➤ **Optimal parameter**

- Avståndet mellan påsens förseglingscentrum och påsens kant är 10 ~ 20 mm.
- Påsförseglingskvaliteten bestäms av de tre elementen värmeförseglingstemperatur, förseglingshastighet och tryck.

- Temperaturinställningen bör justeras långsamt från låg till hög beroende på påsens tjocklek.

Förseglingstrycket justeras till lämpligt tryck innan maskinen lämnar fabriken och är lämpligt för de flesta produktpåsar. Om påsarna inte får den ideala förseglingseffekten efter justering av temperatur och hastighet, justera bandpresshjulet så att trycket långsamt ändras från lågt till högt för att uppnå den förväntade förseglingseffekten.

➤ Referenstabell för vanlig värmeförseglingstemperatur för material

Materialnamn	Dubbel lagertjocklek (~m)	Föreslaget temperaturinställningsvärde °C (fel: ±5 °C)
PE	120	140
	160	160
	240	175
	320	200
En aluminiumfolie	200	175

7. Underhåll



Larm! Elektrisk stöt!

Maskinens strömförsörjning bör stängas av helt före underhåll.

Dagligt underhåll av maskinen är nödvändigt för att förlänga maskinens livslängd och uppnå bästa möjliga packningseffekt. Om maskinen används ofta (mer än fyra timmar per dag) rekommenderas professionellt underhåll var tredje månad. Om maskinen används mindre än fyra timmar per dag rekommenderas omfattande underhåll var sjätte månad (beroende på plats, miljö och produkt). Vissa användare kan dock behöva utföra enkelt efterföljande underhåll av maskinen enligt sina praktiska behov.

7.1 Uppmärksamhet på underhåll

- Strömmen till maskinen ska vara helt avstängd och nätsladden ska dras ut ur vägguttaget.
- Om maskinen fungerar felaktigt eller om det förekommer onormala ljud

under drift, stäng omedelbart av strömmen och kontakta leverantören eller tillverkaren.

- Tvätta inte maskinen med högtryckstvätt, eftersom det kan skada de elektroniska komponenterna och andra reservdelar i maskinen kraftigt.
- Låt inte vatten rinna in i kontrollpanelen, eftersom det annars kan skada elkretsen.
- Om operatörens underhåll av maskinen inte sker enligt denna manual, tar tillverkaren inget ansvar för eventuella fel eller skador på maskinen.

7.2 Tabell över underhållsperiod

Schema	Innehåll i underhåll
Dagligen	1. Använd borsten för att ta bort substansen som fastnat på tätningsbandet och styrbandet. 2. Kontrollera om det förekommer några ljud eller onormala ljud under motordrift.
Månatlig	1. Kontrollera om tätningsremmen är sliten eller inte.
Ett halvår	1. Kontrollera slitage på motorns kolborste, som rekommenderas att bytas en gång om året. 2. Tillsätt smörjfett till kugghjulen som är exponerade utan skydd.
Årlig	1. Kontrollera maskinerna noggrant enligt ovanstående punkter. 2. Kontrollera om gummi hjulet är åldrat eller inte, ett åldrat gummi hjul är bäst att byta ut. 3. Kontrollera om temperaturregulatorn kan nå det inställda temperaturvärdet inom tio minuter. Om den inte kan nå den inställda temperaturen inom tio minuter bör temperaturregulatorn bytas ut. 4. Kontrollera om de elektroniska delarna, inklusive knappar, fläkt och så vidare, fungerar normalt eller inte. 5. Kontrollera och tillsätt smörjfett på transmissionsdelarna, inklusive kugghjul och axlar. Om några av dessa delar är allvarligt slitna är det nödvändigt att byta ut dem. 6. Rengör snäckväxelhuset och byt olja i det. Om oljan i snäckväxelhuset har filterats två gånger och oljan fortfarande inte är klar, måste smörjoljan bytas.

8. Felsökning

8.1 Felsökning

Problem	Resonera	Lösning
---------	----------	---------

Maskinen fungerar inte	1. Strömmen är inte ansluten . 2. Säkringen är trasig eller så löser högupplösande kretsbrytaren ut . 3. Den övre skölden är i öppet läge.	1. Kontrollera eluttaget. 2. Byt ut säkringen och strömbrytaren. 3. Det övre skyddet måste vara stängt när maskinen är i drift.
Tättningsremmen går lätt sönder.	1. För hög spänning på tättningsremmen. 2. Tättningsbandet spårar inte. 3. Veck på tättningsbandet. 4. Självhäftande film eller annan smuts som sitter fast på tättningsbandets yta. 5. Spalten i värmeblocket är för liten eller så är temperaturen för hög.	1. Justera den vertikala justerskruven på drivhjulets säte så att tättningsremmen varken är för hårt eller för löst. 2. (se punkten ovan). 3. Inget veck på tättningsbandet. 4. Rengör ytan på tättningsbandet i tid 5. Justera justeringsskruvarna på värmeblocket så att det finns ett visst mellanrum mellan det övre och nedre värmeblocket, ungefär lika med tjockleken på ett lager förpackningsfilm. Reglera dessutom temperaturen på temperaturregulatorn för att säkerställa korrekt tätning samtidigt som temperaturen hålls så låg som möjligt.
Präglingen är inte tydlig.	1. Präglingshjulet är slitet. 2. Tryckfjädern på präglingshjulet är inte tillräckligt åtdragen.	1. Byt ut präglingshjulet. 2. Justera spännfjädern på präglingshjulet.
Det finns motstånd när tättningsbandet transporterar.	1. Avståndet mellan värmeblocken eller kylblocken är för litet, friktionen är för hög.	1. Justera avståndet mellan tättningsbanden ordentligt, vilket ska vara ungefär tjockt som packpåsen i ett lager, för att säkerställa stark tätning och tydligt tryck, men att de två ändarna av tättningsdelen inte sträcks ut för långt.
Det uppstår blockering eller vikiningsfenomen när packpåsen transporteras till präglingshjulet.	1. För mycket tryck orsakat av presshjulet eller präglingshjulet.	1. Justera presshjulet eller präglingshjulet till rätt tryck, så att avståndet mellan de två tättningsbanden är ungefär lika stort som packpåsens tjocklek i ett lager. Detta säkerställer inte bara stark tätning och tydligt tryck, utan gör att de två ändarna av tättningsdelen inte sträcks ut för långt.
Skärmen visar e 01	1. Termoelementet är bortkopplat .	1. Byt ut termoelementet eller anslut termoelementets kablar igen.
Skärmen visar e 0 2	1. Termoelementets inverterande anslutning .	1. Anslut termoelementets kablar i omvänd ordning .
Skärmen visar e 0 3	1. Skölden är i öppet tillstånd. 2. Närhetsbrytaren på basplattan och magneten	1. Kontrollera om skyddskåpan är i öppet tillstånd. 2. Kontrollera om magnetbrytaren på bottenplattan och magneten på

	på skärmen känner inte av varandra. 3. Närhetsbrytaren på bottenplattan är skadad. 4. Närhetsbrytarens kabelhärva på bottenplattan är bortkopplad.	motsvarande skärm är förskjutna. 3. Byt ut magnetbrytaren. 4. Återanslut kabelhärvan till närhetsbrytaren.
Skärmen visar e 0 4	1. Utrustningen kan fortfarande inte nå 50 °C efter att ha värmts upp i 3 minuter.	1. Elvärmeledningen är fränkopplad. 2. Elvärmaren är skadad. 3. Termoelementproben är inte ansluten till det nedre värmeblocket.
A. Om maskinen upplever ett fenomen där förseglingstemperaturen fortsätter att stiga utan att värmebrytaren slås på när den slås på, eller om förseglingstemperaturen stiger till över 270 °C. B. Enheten visar " std " - den tvingar in värmeavstängningsläget utan att stänga av värmebrytaren.	1. Kretskortets tyristor har en intern kortslutning.	1. Byt ut kretskortet.

8.2 Motorunderhåll

(1) Stanna och kontrollera maskinen om något onormalt uppstår med motorn. Använd inte maskinen förrän problemet är löst.

(2) Dammtorka och rengör motorn regelbundet. Etanol, bensen och vätskor med bensenkemikalier bör undvikas, annars kommer det att påverka lacken på motorkåpan.

(3) Motorn bör användas inomhus vid normal atmosfärstemperatur för att undvika friktion, exponering för regn och kemisk korrosion etc. Kontakta leverantören eller tillverkaren först om motorn ska användas i dåligt skick (t.ex. exponering för korrosiv atmosfär, temperatur högre än 30 °C eller lägre än 5 °C).

9. Lagring

9.1 Lagring av korttidsminne

- Stäng av strömbrytaren, dra ur strömsladden och packa ihop strömsladden.
- Rengör dammet.
- Om möjligt, täck den med plastpåsen för att skydda den från damm.
- Förvara den i ett torrt, dammfritt och stötsäkert utrymme.

9.2 Lagring under längre tid

När maskinen lämnar fabriken har den genomgått nödvändig rostskyddsbehandling, så det finns inget behov av att tillsätta mer konserveringsolja till maskinen. Om förvaringsförhållandena är dåliga (omgivningen är korrosiv, hög eller ofta förändrad temperatur) är det lämpligt att tillsätta mer konserveringsolja till maskinen. Om du har några frågor, vänligen kontakta leverantören eller tillverkaren.

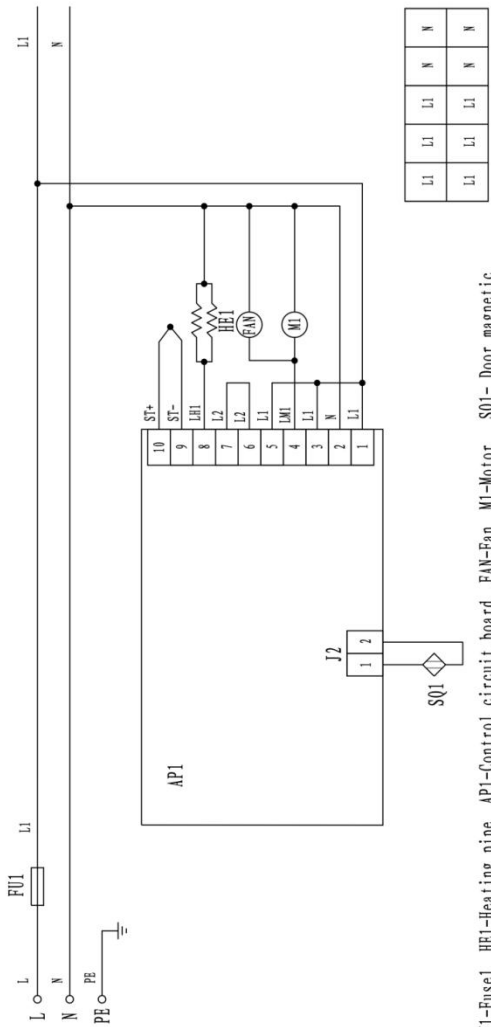
- Stäng av strömbrytaren, dra ur strömsladden och packa ihop strömsladden.
- Rengör dammet.
- täck den med plastpåsen för att skydda den från damm.
- Om möjligt, vänligen packa den som original.
- Förvara den i ett torrt, dammfritt och stötsäkert utrymme.

9.3 Starta maskinen efter långtidsförvaring

Se instruktionerna för "Installation och start" i den här manualen.

10. Elschema

AC220V 50HZ 450W



FU1-Fusel HE1-Heating pipe API-Control circuit board FAN-Fan M1-Motor SQ1- Door magnetic switch (short circuit terminal required when not connected)

	Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.
	Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EG. Symbolen som visar en överstruken soptunna indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en samlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

⚠ VARNING:

1 Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.

2. Produkten uppfyller relevanta standarder och föreskrifter. Installationen av denna enhet måste uppfylla alla tillämpliga föreskrifter och den bör endast användas i välventilerade utrymmen. Läs användarmanualen innan du installerar och använder denna utrustning.

3. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte har övervakats eller fått instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.

4. Barn får inte leka med apparaten.

5. Denna apparat får inte användas av barn. Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn.

6. Denna apparat är avsedd att användas i hushållet och liknande tillämpningar såsom:

- personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
- bondgårdar;

7. Förvara produkten ordentligt. Kontrollera om produkten är avvikande före användning. Om den är avvikande, sluta använda den.

8. Använd produkten enligt avsett ändamål. Varna för potentiella skador vid felaktig användning.

